

# Malgré les recours, l'exécutif élu s'est réparti les tâches

**LA CHAUX-DE-FONDS** Le Conseil communal élu le 5 juin dernier est prêt à se mettre rapidement au travail. Il a communiqué hier la répartition des dicastères.

**CONTINUITÉ** Les cinq membres de l'exécutif ont privilégié la continuité, la cohérence et la transversalité. Les espaces publics seront codirigés par Sylvia Morel et Marc Arlettaz.

**ATTENTE** Avant d'entrer en fonction, les cinq édiles devront attendre le traitement des recours déposés vendredi. «Mais nous sommes sereins», affirment-ils. **PAGE 7**

# Le Saut-du-Doubs n'attire plus les touristes comme d'antan



LUCAS VUITEL

**TOURISME** La météo exécrable n'est pas la seule responsable de la baisse d'affluence au Saut-du-Doubs. A la barre de la compagnie de navigation des Brenets depuis 1962, le capitaine Jean-Claude Durig compte deux fois moins de passagers qu'il y a 20 ans. En cause, le manque de dynamisme côté suisse. **PAGE 9**



DAVID MARCHON

**DÉCHETS PLASTIQUES**  
 La ville de Neuchâtel  
 cède au canton

**PAGE 3**

**ÉNERGIE SOLAIRE**  
 Les panneaux blancs  
 du CSEM se font attendre

**PAGE 5**

**NEUCHÂTEL**  
 Procès ouvert après  
 la noyade d'un adolescent

**PAGE 8**

## LA MÉTÉO DU JOUR

pied du Jura



15° 19°

à 1000m



11° 16°

## SOMMAIRE

Feuilleton **PAGE 12** Cinéma **PAGE 15**  
 Télévision **PAGE 14** Carnet **P. 30-31**



KEystone

**SUISSE**  
 Pour permettre aux gays  
 de donner leur sang

Transfusion CRS Suisse milite pour que les hommes homosexuels puissent donner leur sang à l'avenir. Aujourd'hui en Suisse, un homme qui a entretenu des rapports sexuels avec d'autres hommes est systématiquement refoulé s'il veut faire don de son sang. **PAGE 17**



KEystone

**FOOTBALL**  
 Granit Xhaka tire l'équipe  
 de Suisse vers le haut

Si la Suisse a tenu tête à la France à l'Euro, elle le doit à un collectif sublimé par un homme, Granit Xhaka. Le nouveau joueur d'Arsenal a enfin pris les commandes de l'équipe nationale, et cela peut lui permettre de voyager loin... **PAGES 25, 26 ET 27**

LA REVUE DE PRESSE

## «David Cameron joue sa place dans l'Histoire»

Les Britanniques se prononcent jeudi sur leur maintien dans l'Union européenne. Pour la France, l'enjeu est de taille: découvrez ces deux éditos de bords différents.

### L'Humanité.fr

#### L'UE A BON DOS

Les Britanniques s'appêtent à voter, le 23 juin, pour ou contre leur maintien dans l'Union européenne. Pour les progressistes qui se mobilisent en Grande-Bretagne et dans l'Union européenne, c'est clair: elle doit y rester. Les derniers sondages indiquent que la sortie devance légèrement le maintien. (...) Les électeurs conservateurs se déchirant sur la question, la clé du scrutin se jouera donc bien à gauche. (...) Les zones ouvrières du centre et du nord de l'Angleterre sont particulièrement favorables à la sortie, à la différence des grandes métropoles, favorables au «remain». Selon un récent sondage de l'institut YouGov, les classes les plus fragiles de la société, qui ont voté pour le Labour à 41% en 2015, voteront à

47% pour le Brexit, contre 26% pour le maintien dans l'UE. (...) Faute de «financements de l'UE», la part du PIB britannique accordée à la recherche étant «bien en deçà de la moyenne des pays de l'UE et de l'OCDE», la recherche connaîtrait «un risque majeur». Ces discours apocalyptiques en cas de «Brexit» passent mal chez les ouvriers et dans les milieux populaires. (...) Le «remain» apparaît donc clairement comme un vote de continuité en faveur des élites et des plus riches. Le très médiatique ex-maire de Londres, Boris Johnson, – membre du Parti conservateur –, défend lui une vision du «Brexit» portée par la xénophobie en prônant un contrôle des frontières pour empêcher les migrants de «tirer les salaires vers le bas». (...) Au pouvoir depuis 2010, le gouvernement conservateur dirigé par David Cameron a infligé aux Britanniques des coupes budgétaires, des privatisations et des mesures austéritaires dignes de l'époque thatchérienne. L'UE a donc bon dos. (...)

VADIM KAMENKA  
«L'Humanité»

### LE FIGARO

#### LE BROUILLARD DU BREXIT

On dort très mal au 10 Downing Street ces derniers temps. David Cameron n'a pas caché les insomnies que lui causaient les sondages. Une semaine avant le référendum, le camp du Brexit avait viré en tête. Trois jours après l'assassinat de la députée Jo Cox, le «in» a repris des couleurs. On est peu ou prou à 50-50. Mais le premier ministre n'est pas tout à fait rassuré, même si les bookmakers misent sur le «remain»... Cameron, il le sait, joue sa place dans l'Histoire. Pour une manœuvre de politique intérieure, il a en 2013 posé sur la table le destin européen de son pays. Ce qu'il n'avait pas prévu, c'est que cette consultation sur l'appartenance à l'UE tournerait au référendum sur l'immigration. Ce qu'il avait sous-estimé, c'est la colère contre l'establishment et les mots vides, une envie grandissante de pétarder le système. Une révolte cousine de celle qui gronde dans l'Amérique de Donald

Trump et d'autres terres d'Europe. Jusqu'à présent, cette campagne a tourné autour de deux registres, la peur et la raison. Les «brexiteurs» jouent sur la crainte des Britanniques d'être débordés par des populations allogènes, de perdre leur identité. La dernière affiche de Nigel Farage montrant des cohortes de réfugiés l'illustre spectaculairement. À cela, les pro-Européens opposent la rationalité économique. L'argument porte. Après tout, nombre de Britanniques n'ont jamais vu dans l'adhésion de leur île à l'UE qu'un simple arrangement commercial. Et le camp européen espère que les électeurs tentés par la rupture reculeront devant le grand saut dans le vide. Le meurtre atroce de Jo Cox a introduit un troisième ressort, l'émotion. Au pays du parlementarisme sacralisé, le choc est violent. (...) Il reste à savoir quel impact il aura sur le vote, celui des indécis notamment. À trois jours du scrutin, le brouillard de la guerre du Brexit n'a jamais été plus épais.

ARNAUD DE LA GRANGE  
«Le Figaro»

### LE CLIN D'ŒIL



AUVERNIER Comme un signe de bonne volonté du ciel pour annoncer enfin l'été?

PHOTO ENVOYÉE PAR DANIELÉ KOFFEL, D'AUVERNIER

### ARCINFO.CH

## Les articles les + lus (19.6)



1. Crêt-du-Puy: une cinquantaine de caravanes de gens du voyage se sont installées depuis dimanche après-midi.

2. Euro 2016: il veut prendre un selfie avec Ronaldo mais il galère avec son smartphone.

3. Météo: encore un week-end pluvieux en Suisse avant le retour de l'été prévu mercredi.

Rendez-vous sur [www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch)

### COURRIER DES LECTEURS

## FOOTBALL L'exemple devrait venir de haut

Remarque de Petkovic après Suisse-Roumanie: «Si on accorde un penalty pour une telle faute (Lichsteiner), je pense que l'on verra des penalties à chaque match». Analyse indigne d'un «meneur d'hommes» qui aurait

dû regretter le mauvais geste de son joueur, auteur le match précédent d'une faute à valeur d'un penalty pour le moins. Les lois du jeu sont très explicites à ce sujet et les arbitres ne les appliquent qu'au compte-gouttes, hélas. Conséquence: à chaque match, des dizaines de fautes (tirages de maillots et retenues par les mains) ne sont pas sanctionnées par le corps arbitral pourtant «renforcé» par des statuettes officielles mais inutiles à proximité. Et les joueurs, tels des enfants profitant d'une autorité laxiste, s'en donnent à cœur joie. C'est une triche euphorisante! Alors, si un arbitre applique la loi et ne fait pas preuve de couardise, on ne peut que s'en réjouir mais regretter évidemment que le nombre de «courageux «soit si faible. Et n'oublions pas que l'exemple de-

vrait venir d'en haut: on en est loin... Hélas.

Gino Gioria (Colombier)

### DÉCHETS

## «Le citoyen n'est pas une pompe à fric»

A propos de la lettre de lectrice de Véronique Masset, parue le 16 juin.

Un grand merci à Mme Masset d'avoir exprimé une réflexion que nous sommes nombreux à partager. Nos autorités, tiraillées entre le souci d'assumer un budget et de participer au mouvement écologique, ignorent les vieux dictons! Elles oublient que l'on ne peut tout avoir, le «entweder-oder» allemand! Le citoyen

n'est pas une pompe à fric. Un problème sans solution? Manger du poisson à l'emballage malodorant ou du fromage bien mûr plusieurs fois par semaine. Il reste encore une solution à ajouter au texte de Mme Masset: placer les éléments puants dans un sachet à jeter dans une poubelle (protégée!) publique au risque de la dénonciation, de la contravention ou d'une réprimande d'un juge! Nous, nous avons fait nos choix.

Michel Othenin-Girard  
(Neuchâtel)

### PIERRE AUBERT

## Un homme qui faisait avancer la partie

Je n'ai pas fait de politique mais du tennis. Bien souvent j'ai

joué avec mon ami Pierre Aubert à la Chaux-de-Fonds et je puis vous assurer qu'il n'hésitait jamais à monter au filet pour faire avancer la partie.

Marc-Louis Gindrat  
(Cortailod)

### RESTAURANTS

## La Joux-Derrière, c'est bien ouvert!

Contrairement à ce que j'avais publié dans ma tribune de lecteur du début du mois de juin, le restaurant des Joux-Derrière n'a jamais été fermé si ce n'est pour des vacances bien méritées. Mon informateur m'a induit en erreur et je le regrette. Cet établissement public est d'ailleurs mentionné dans le

supplément de «L'Impartial» et de «L'Express» intitulé «Votre été», paru tout récemment.

Maurice Zwahlen  
(La Chaux-de-Fonds)

### RAPPEL

**RÉSERVES** La rédaction se réserve le droit de publier ou non, de titrer, d'illustrer ou de limiter le propos à l'essentiel.

**SIGNATURES** Les textes doivent être signés (nom et lieu). Ils seront accompagnés d'un numéro de téléphone auquel la rédaction pourra joindre l'auteur.

**LONGUEUR** Les textes seront limités à 1500 signes.

INFO

Pour nous joindre: Rédaction de L'Express, Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel – E-mail: [redaction@lexpress.ch](mailto:redaction@lexpress.ch)  
Rédaction de L'Impartial, Rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds – E-mail: [redaction@limpartial.ch](mailto:redaction@limpartial.ch)

**NEUCHÂTEL** Dès le 1er juillet, la Ville se conformera aux directives du canton.

# Les plastiques mélangés ne seront plus repris à la déchetterie

NICOLAS HEINIGER

Dès le 1er juillet, les sachets, films et autres barquettes alimentaires en plastique ne seront plus repris à la déchetterie intercommunale de Plaines-Roches, sur les hauts de Neuchâtel. Les autorités de la capitale cantonale ont communiqué hier que, conformément aux directives de l'Etat, ces plastiques mélangés ne seraient plus récupérés pour être recyclés. Les citoyens devront donc les mettre dans leurs sacs poubelles taxés pour les éliminer. Ils seront ensuite incinérés.

« On est convaincu que la technologie va continuer d'évoluer. »

PASCAL SANDOZ  
CONSEILLER COMMUNAL À NEUCHÂTEL



Seuls les flacons et les plastiques encombrants seront encore repris à la déchetterie de Plaines-Roches. DAVID MARCHON

Même si cette décision pourrait faire penser à une capitulation de la Ville face au canton (lire encadré ci-contre), le conseiller communal Pascal Sandoz, responsable du dossier, assure qu'il n'en est rien: «Je suis satisfait de la solution qu'on a pu trouver», assure l'édile. Les termes de l'accord négocié avec le canton, qui prend la forme d'un mémorandum, permettent à la Ville «d'aller un pas plus loin» que les autres communes du canton, notamment en continuant à récupérer les plastiques encombrants (ceux qui n'entrent pas dans un sac poubelle), hors sagex, dans une benne dédiée.

Pascal Sandoz se réjouit également que le canton, et plus pré-

cisément le Département du développement territorial et de l'environnement (DDTE), s'engage à mener une évaluation de la filière de recyclage du sagex «dans les mois à venir». Enfin, le mémorandum stipule que la Ville est toujours intéressée à réaliser des essais-pilotes «lorsque l'état de la technique permet de valoriser davantage de sortes de plastiques». Les modalités de ces essais «seront définies et avec l'accord» du canton, sur préavis de la commission cantonale de gestion des déchets, dont la Ville fait partie.

Le changement de cap de la Ville est notamment lié aux difficultés rencontrées lors de tests

menés sur des lots de plastiques mélangés confiés à l'usine de tri spécialisée RC-Plast, à Grandson (nos précédentes éditions). «Le sagex est très léger et volatil, et comme il est électrostatique, il se colle un peu partout et nous pollue tout le système», confirme Claude-Alain Roulet, directeur de l'entreprise Cand-Landi, à qui appartient l'usine RC-Plast.

## Recyclage pas rentable

Pour lui, la solution serait de chercher dans le tri en amont: «Dans les lots qu'on a traités en guise de test, il y avait beaucoup trop de sagex. Il faudrait le séparer avant, en déchetterie. Ça se fait dans certaines déchetteries du

canton du Vaud.» Mais il reconnaît que même ainsi, le recyclage des plastiques mélangés pose encore d'autres problèmes: «Financièrement, ça reste moins intéressant que le recyclage des seuls flacons».

Dès le 1er juillet, seuls les bouteilles de PET, les flacons et les plastiques encombrants seront donc repris à Plaines-Roches. Mais si le tri des plastiques mélangés est pour l'instant abandonné, Pascal Sandoz reste confiant. «On n'a rien perdu de notre dynamisme. On est convaincu que la technologie va continuer d'évoluer et qu'on arrivera à un taux de recyclage supérieur à aujourd'hui.»

## ÉPOPÉE MOUVEMENTÉE

**2009** Une récolte des plastiques est lancée à la déchetterie de Plaines-Roches.

**2012** Dans la foulée de l'introduction, le 1er janvier, de la taxe au sac, le canton demande aux communes de ne plus récolter les déchets plastiques (à l'exception du PET). Neuchâtel et d'autres communes du Littoral se rebiffent. Un accord est bientôt trouvé: le plastique pourra être repris mais les citoyens devront eux-mêmes le trier, par type de matière.

**2015** Le 30 juillet, le canton envoie aux communes un courrier dans lequel il leur demande d'abandonner la récolte des déchets plastiques mélangés dès le 1er janvier 2016. Seul le PET et les flacons pourront encore être repris. Une fois encore, la Ville de Neuchâtel refuse d'obtempérer.

**2016** En avril, le canton fixe un ultimatum à la Ville, qui a jusqu'au 1er juillet pour se mettre en conformité. Hier, un accord a été communiqué.

## Le canton satisfait

Le conseiller d'Etat Laurent Favre salue la décision de la Ville de Neuchâtel. «On partage la même philosophie: il faut récupérer les plastiques qui peuvent être effectivement recyclés au niveau de leur matière», estime le chef du DDTE. «Or le tri industriel des plastiques mélangés est impossible, en raison notamment des salissures et de la forte diversité des matières».

Laurent Favre souligne qu'en tant que consommateur, chacun a un rôle à jouer dans cette chaîne. Au niveau de la qualité du tri, bien sûr. «Mais il s'agit aussi de limiter notre consommation de plastique.»

La collecte des plastiques mélangés est donc terminée. «Mais le tri industriel nous aide à optimiser le tri des ménages, il faut l'utiliser, comme nous le faisons pour le PET et les flacons depuis le 1er janvier. Et si à terme, d'autres plastiques peuvent être recyclés au niveau de leur matière, nous les récupérerons.»

**HÔPITAL NEUCHÂTELOIS** L'établissement cantonal a planché sur le développement de la chirurgie ambulatoire.

## Hausse de 30% de l'activité du bloc de La Chaux-de-Fonds

L'activité du bloc opératoire du site de La Chaux-de-Fonds va augmenter de 30% d'ici à la fin de 2017. C'est ce que fait savoir l'Hôpital neuchâtelois (HNE) dans un communiqué, après avoir rappelé que cette hausse est liée à la fermeture du bloc la nuit, cela dès le 1er juillet prochain (il est déjà fermé les week-ends).

Cette fermeture – qui fâche beaucoup dans les Montagnes – vise un double objectif: d'une part, déplacer en journée les moyens «nocturnes», l'HNE estimant que l'activité de nuit est trop faible pour être maintenue (une intervention toutes les dix nuits). D'autre part, renforcer l'activité de jour du bloc opératoire, qui est sous-utilisé (62% de taux d'occupation). Un renforce-

ment qui sera réalisé, notamment, avec le transfert d'activités réalisées actuellement sur le site de Pourtalès, à Neuchâtel. Il s'agira pour l'essentiel d'activités électives ambulatoires, c'est-à-dire d'interventions sur rendez-vous et qui ne sont pas suivies d'un séjour à l'hôpital.

L'HNE rappelle que cette décision s'inscrit dans la stratégie de l'établissement public pour la période 2016-2022. Elle repose sur trois axes: «Maintien et développement des disciplines aiguës à La Chaux-de-Fonds et Pourtalès; utilisation optimale des infrastructures (...); enfin augmentation de la part de chirurgie ambulatoire de 25% à 75%.»

A partir de 2022, si tout se déroule comme le propose le Con-



A La Chaux-de-Fonds, le bloc opératoire passera de 2400 à 3100 interventions. DAVID MARCHON

seil d'Etat, La Chaux-de-Fonds verra s'ouvrir le site unique de traitement et de réadaptation, ainsi que sa nouvelle policlinique. Nous n'en sommes pas encore là...

Quelles activités seront transférées de Neuchâtel à La Chaux-de-Fonds? Un groupe de travail a été mandaté par la direction médicale. Il a dressé la liste des interventions réalisables en ambulatoire et défini les conséquences sur l'utilisation des salles d'opération en fonction des différentes disciplines. Au final, c'est-à-dire à partir de fin 2017, il y aura environ 3100 interventions ambulatoires et stationnaires (avec séjour à l'hôpital) par année à La Chaux-de-Fonds, contre 2400 en 2015.

Cette projection a été réalisée en prenant en compte deux paramètres: d'un côté, il est possible que certains patients du bas du canton, dans le domaine ambulatoire, choisissent de se faire opérer ailleurs que sur le site de La Chaux-de-Fonds. De l'autre, cette perte éventuelle sera compensée par la hausse constante de l'activité ambulatoire au détriment de l'activité stationnaire.

## Ne pas prendre de risques

Le groupe de travail a également défini les activités chirurgicales électives qui devront être transférées de La Chaux-de-Fonds à Pourtalès en raison de la fermeture des blocs opératoires la nuit et les week-ends. Le directeur médical Bernard

Vermeulen explique: «Il s'agit des interventions qui peuvent présenter une complication débouchant sur ce que nous appelons une "reprise". Ces complications sont rares, mais nous ne voulons prendre aucun risque.» Le médecin donne l'exemple de l'ablation de la thyroïde.

L'HNE indique encore que pour assurer le suivi postopératoire des patients, «une unité ambulatoire de six à dix lits-fauteuils, selon les besoins, sera créée le 23 juin à proximité du bloc opératoire». Elle s'ajoute à deux autres unités créées récemment sur le site de La Chaux-de-Fonds: une unité de gériatrie agüe et une unité d'hospitalisation de courte durée rattachée au département des urgences. PASCAL HOFER

**50** ans aussi **FUST** Et ça fonctionne.

**Service intégral avec garantie de satisfaction**

- Garantie petit prix de 5 jours
- Droit d'échange de 30 jours
- Service rapide d'installation et de livraison
- Prolongations de garantie
- Louez au lieu d'acheter
- Service de réparations rapide
- Testez avant d'acheter
- Nous n'avons pas le produit, pas de souci
- Analyse compétente du besoin et excellent conseil
- Tous les appareils en comparaison directe

Infos et adresses:  
0848 559 111 ou [www.fust.ch](http://www.fust.ch)

**% SOLDES %**

**Bauknecht** Mehr als Technik  
**Sèche-linge TRWP 7654**  
• Utilisation simple avec 1 seul bouton et touches • Evacuation directe de l'eau de condensation possible Art. Nr. 126066

coût. **549.-**  
au lieu de 599.-  
50.- de rabais

**A+**

**NOVAMATIC**  
**Séchoir TW 737 E**  
• Nettoyage aisé du filtre  
• Avec programme pour les duvets et la laine • Avec protection anti-plis en fin de programme No art. 103052

coût. **899.-**  
au lieu de 1799.-  
50%  
Exclusivité **FUST**  
**A+**

coût. **1499.-**  
au lieu de 3199.-  
53%  
Exclusivité **FUST**  
**A+**

**NOVAMATIC**  
**Lave-linge WA 714 E**  
• Utilisation simple avec touches uniques • Affichage du temps résiduel avec écran LCD No art. 103017

coût. **349.-**  
au lieu de 599.-  
-250.-  
**A+++**

**Electrolux**  
**Lave-linge WA 1691 F**  
• Démarrage différé jusqu'à 20 h  
• Haute sécurité grâce au capteur Aqua-Stop • Système de contrôle en cas de déséquilibre No art. 159331

coût. **1699.-**  
au lieu de 3199.-  
-46%  
Exclusivité **FUST**  
**A+++**

**Bauknecht** Mehr als Technik  
**Lave-linge WAE 7745**  
• Capacité de 7 kg • Programme pour lessive mixte et sport • Economique en énergie et ménage votre linge No art. 126238

coût. **699.-**  
au lieu de 1399.-  
50%  
Exclusivité **FUST**  
**A+++**

Concours **ARCINFO.CH**

# ParaBôle Festival

Le vendredi 15 et samedi 16 juillet 2016

**50 billets à gagner!**

**PAR INTERNET** Site [www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch) / rubrique **Concours** DÉLAI DE PARTICIPATION: LUNDI 27 JUIN À MINUIT

Conditions de participation: ce concours est ouvert à tous à l'exception des collaborateurs de la Société Neuchâtoise de Presse SA ainsi que leur famille proche et toutes personnes liées professionnellement à l'organisation du concours. Tout recours juridique est exclu. Les gagnants seront désignés par tirage au sort et avertis personnellement.

**Amour-Argent-Travail**

**Astrotel**  
0901 967 967  
Fr. 2.90/min.

**OFFRES D'EMPLOI**

**m b d** recherche pour compléter son équipe  
**directeur/trice travaux**  
vos atouts sont votre formation, votre expérience et votre connaissance de MesserliGEST

**ARCHITECTES**

faire votre offre avec CV, expériences et références à: [mbd.sa.architectes@sia.ch](mailto:mbd.sa.architectes@sia.ch), rue de lausanne 15, 1950 sion

**OFFRES D'EMPLOI**

Nous cherchons de suite ou à convenir

**1 MONTEUR**

Pour la pose de recouvrements en pierre naturelle. Vous êtes indépendant, soigneux, capable de prendre des responsabilités et désirez rejoindre une équipe dynamique. Prendre contact au **032 342 42 11** ou par mail [info@torriani-sa.ch](mailto:info@torriani-sa.ch) Formation prévue chez nous

**Torriani & Cie SA**, Rte de Zürich 27, 2504 Bienne

**UNE COMPÉTITION SANS ARRÊT DE JEU.**  
AIDONS LES PERSONNES ATTEINTES DE SEP À GAGNER LA PARTIE.

**SEP** Société suisse de la sclérose en plaques

CCP 10-10946-8 [www.sclerose-en-plaques.ch](http://www.sclerose-en-plaques.ch)

**DIVERS**

**JE SOULAGE** Toutes vos souffrances par le secret! Hémorragies, brûlures, etc. Également animaux.  
**0901 575 775**  
Fr. 2.50/min.

**DIVERS**

**STORES ET VOILETS**  
PORTES DE GARAGES

CHRISTOPHE HORGER  
2208 LES HAUTS-GENEVEYS  
Tél. 032/853 42 57 - 079/310 15 76  
Fax 032/853 43 28

**coop** www.coop.ch

# La fraîcheur en action!

21.6-25.6.2016 dans la limite des stocks disponibles

Légumes d'été en vrac (sauf bio, tomates cerises et ProSpecieRara): tomates grappes, courgettes, aubergines, oignons jaunes, poivrons rouges, jaunes et verts, le cabas à remplir soi-même (pour un poids minimum de 2,8 kg: 1 kg = 2.83)

**33%** le cabas **7.95** au lieu de 11.95

**43%** **6.95** au lieu de 12.35

Abricots, France/Italie/Espagne, le carton de 2,5 kg (1 kg = 2.78)

**50%** les 100 g **1.30** au lieu de 2.60

Steaks de porc dans le cou Coop, Naturafarm, marinés, Suisse, en libre-service, 4 pièces

**33%** **11.90** au lieu de 18.-

Viande de bœuf hachée Coop, Autriche, en libre-service, 2 x 500 g, duo

**3 pour 2** **11.60** au lieu de 17.40

Tortelloni aux épinards et à la ricotta Coop Betty Bossi, 3 x 500 g, trio (100 g = -.77)

**20%** sur toutes les glaces Frisco Pralinato en multipack

p. ex. Classico, 6 x 85 ml **6.95** au lieu de 8.70 (100 ml = 1.36)

**50%** **35.85** au lieu de 71.70

Rioja DOCa Reserva Las Flores 2012, 6 x 75 cl (10 cl = -.80)

Ces offres ainsi que 10'000 autres produits sont également disponibles sur [coop@home](mailto:coop@home). [www.coopathome.ch](http://www.coopathome.ch)

Sous réserve de changement de millésime. Coop ne vend pas d'alcool aux jeunes de moins de 18 ans.

**coop** Pour moi et pour toi.



Les bâtiments du CPLN, qui se trouvent être en phase de transformation, tels qu'ils s'affichent sur le site de Solaxess. Une vision qui semble ressortir de la proposition plus que du projet concret. DR

**INDUSTRIALISATION** Panneaux solaires blancs promis pour la fin de l'année.

## Neuchâtel pas encore prêt à porter les couleurs du solaire

LUC-OLIVIER ERARD

Présentés en fanfare à fin 2014, les premiers panneaux solaires blancs développés au CSEM se font attendre. Ils devraient cependant être disponibles au troisième trimestre 2016. C'est ce qu'indique Sébastien Eberhard, CEO de Solaxess. Cette start-up neuchâteloise s'est lancée dans la commercialisation de la première mondiale réalisée au CSEM: la pose, sur des panneaux photovoltaïques standards, d'un film qui peut être blanc ou coloré tout en laissant passer la lumière infrarouge, pour produire de l'électricité. Une approche qui doit faciliter l'intégration du solaire dans les bâtiments, les architectes n'ayant plus à se contenter de la robe proche du noir des panneaux classiques.

### Parcours d'obstacles

Évaluée dans un premier temps à fin 2015, la mise sur le marché de ces panneaux n'est toutefois toujours pas finalisée. Un délai qui illustre le parcours semé d'embûches que doit se frayer une technologie nouvelle pour devenir un produit viable.

Fournir des panneaux blancs suppose la pose, sur les panneaux classiques, d'une succession complexe de couches minces servant à absorber une partie de la lumière pour produire le courant, et renvoyer le reste du spectre lumineux en le diffusant pour lui conférer une couleur. Différentes

opérations sont confiées à des fournisseurs distincts avant de livrer le film aux producteurs de panneaux solaires.

L'une des difficultés auxquelles l'entreprise a dû faire face serait liée au fait que les machines industrielles nécessaires pour produire ces films constituent un investissement conséquent que Solaxess n'envisage pas pour l'instant. L'entreprise doit donc compter sur la disponibilité de sous-traitants. Mais ceux qui sont en mesure de poser ces films sont accaparés généralement par des produits plus simples et des quantités plus importantes. Pas facile, dès lors, pour le nouveau venu solaire, de trouver à s'intégrer dans un processus de production avec des quantités plus réduites de produit plus complexe et plus cher.

D'après Sébastien Eberhard, ces difficultés sont en voie d'être surmontées. Il pense «être en mesure

de livrer des quantités conséquentes dès le troisième trimestre 2016». La balle sera alors dans le camp des architectes. Sébastien Eberhard indique qu'ils sont très nombreux à témoigner de l'intérêt pour cette technologie.

### Une carte de visite

Le CSEM, déjà en possession d'une façade de capteurs solaires à haut rendement inaugurée en 2015, n'a pas caché son intérêt de voir aussi naître dans son quartier de la Maladière les premières applications de cette nouvelle technologie «maison». Equiper un bâtiment public de grande dimension dans son voisinage direct représenterait à n'en pas douter une carte de visite pour ses compétences en technologies photovoltaïques et pour l'innovation neuchâteloise.

Le CPLN (Centre professionnel du littoral neuchâtelois), qui fait face au CSEM à la rue de la Mala-

dière à Neuchâtel, doit justement subir un assainissement conséquent et pourrait donc profiter de l'aubaine pour devenir le premier bâtiment public à s'équiper d'une façade active de ce type. Ce n'est donc pas par hasard qu'un photomontage de l'édifice entièrement habillé de panneaux bleus, blancs et noirs figure en bonne place sur le site web de Solaxess. Le message accompagnant le crédit de réfection mentionne d'ailleurs un intérêt solaire (pour une autre technologie cependant).

Le canton pourrait aussi viser le panneau dans le cadre de la réfection de la façade du Mail. Le crédit concerné, qui vient d'être voté, a d'ailleurs explicitement été rallongé dans le but d'inclure la production d'énergie solaire. (Voir ci-dessous). Cependant, la dynamique actuelle de ces projets semble peu compatible avec ces espoirs. ●

### POUR LE SERVICE DES BÂTIMENTS, LA PRIORITÉ C'EST L'ASSAINISSEMENT

Le CPLN pourrait-il s'habiller de panneaux solaires colorés, comme le suggèrent les promoteurs de cette technologie? Pour l'architecte cantonal, c'est «nié». A quelques nuances près, l'essentiel des travaux est planifié et prévoit un revêtement en tôle ondulée perforée. «Assainir les bâtiments est une priorité sur la production d'énergie», explique l'architecte cantonal Yves Olivier Joseph. La rénovation du CPLN doit permettre 65% d'économie d'énergie. Pour les lycées Blaise Cendrars et Denis de Rougemont, c'est jusqu'à plus de 80% d'économies qui seraient gagnées par une réfection devenue urgente.

Investir dans le solaire plutôt que dans la rénovation s'apparenterait donc à un emplâtre sur une jambe de bois. «Mais si on nous propose une façade à titre de démonstration, financée d'une manière ou d'une autre, nous y serions favorables», explique l'architecte. La façade ouest du bâtiment fait l'objet d'études à ce propos. Au Mail, c'est une autre histoire. Pas question d'évoquer Solaxess avec l'architecte, en raison des règles d'attribution des marchés publics. Mais 200 mètres carrés sur le bâtiment principal et les quatre faces de l'animalerie font l'objet de réflexions. Aucune mise à l'enquête n'a encore été établie. ●

### CREUX-DU-VAN

## Recours contre les yourtes

Les yourtes et le dôme du Soliat ont désormais un «emplacement» réservé au Tribunal cantonal. Les associations de défense de la nature ont fait recours contre la décision du Conseil d'Etat du 4 mai (notre édition du 17 mai), qui autorise l'exploitation de ces constructions jusqu'à l'application, pas avant fin 2017, du futur Plan d'affectation cantonal de la zone du Creux-du-Van (PAC). Le WWF et Pro Natura ont fait leur pesée d'intérêts. Si leur stratégie ne va pas dans le sens du consensus, elle s'appuie sur la conviction «qu'il faut éviter d'amener encore plus de monde au Creux-du-Van, tant qu'il n'y a pas de vrai projet de canalisation des touristes sur ce site censé être protégé», assène Sylvie Barbalat, du WWF.

### «Chances de gagner»

Les yourtes ont été plantées «sauvagement» en 2014 par l'exploitant du restaurant du Soliat. La demande de permis de construire, déposée à posteriori, a fait l'objet d'une opposition des organisations écologistes, qui comptaient sur l'effet suspensif d'une telle démarche pour faire enlever les tentes, l'an dernier.

Celles-ci sont pourtant restées durant toute la belle saison, avant de réapparaître à l'Ascension, au bénéfice de la décision décrite ci-dessus.

«Si nous faisons recours, c'est aussi parce que nous estimons avoir de bonnes chances de gagner... Nous avons examiné la question avec notre avocat. Plusieurs points vont dans notre sens. Il ne s'agit pas seulement du passé (pose des yourtes sans autorisation ou non-respect de l'effet suspensif). L'arrêté du gouvernement dit clairement que les installations ne doivent pas excéder 100 mètres carrés. Or le périmètre total des deux yourtes et du dôme avoisine les 680 mètres carrés... D'autres considérations plus techniques mettent sérieusement en doute le bien-fondé de ces constructions. Sans perdre de vue l'essentiel: les possibilités d'hébergement ne manquent pas dans la région du Creux-du-Van.»

Le Conseil d'Etat doit rendre public son projet de PAC cet automne. On saura alors quels sont les itinéraires pédestres et VTT prévus. Et si des endroits du cirque devaient ne plus être accessibles aux touristes. ● VINCENT COSTET



Deux yourtes et un dôme sur le parking du Soliat. LUCAS VUITEL

### MANIFESTATION

## Déni démocratique?

Finalelement annulée, la manifestation contre le Musée des civilisations de l'Islam, inauguré récemment à La Chaux-de-Fonds, refait parler d'elle. Le député UDC Pierre Hainard, dans une question au Conseil d'Etat, évoque un déni de démocratie. «Est-ce qu'un État, qui ne peut pas garantir un droit fondamental, celui de manifester, est démocratique?», interroge-t-il.

«L'autorisation de manifester avait été accordée par le Conseil communal», rappelle-t-il. A ses yeux, menaces et messages de haine sur les réseaux sociaux qui ont conduit la responsable à annuler cette manifestation. «Cela pose quand même un grave pro-

blème, à savoir que, dans un pays de droit comme le nôtre, il suffit simplement de menacer pour empêcher toute manifestation», selon le député chaux-de-fonnier.

Le Conseil communal de la Métropole horlogère a depuis fait savoir qu'il refuserait toute nouvelle autorisation. «Ce n'est jamais anodin d'interdire une manifestation», soulignait Théo Huguenin-Elie, président de la Ville, «mais notre règlement communal nous permet de le faire, pour autant que cette interdiction soit étayée sur la base d'une analyse de risques circonstanciée.» On attend maintenant la réponse du Conseil d'Etat, qui devrait tomber demain. ● RÉD

FÉLICITATIONS  
AUX NOUVEAUX DIPLÔMÉS  
DU CPLN-EAM

CFC DESSINATEUR ARCHITECTURE - DESSINATEUR GÉNIE-CIVIL -  
GÉOINFORMATICIEN - GÉOMATICIEN

Retrouvez les photos  
de la remise sur  
[laureats.arcinfo.ch](http://laureats.arcinfo.ch)

ARCINFO.CH



# Minie

2 quotidiens **L'EXPRESS** **L'Impartial** + 1 site internet **PILOTE.CH** = 3 chances de succès!

## Tarifs

\*Prix sans TVA

### Particuliers\*

Fr. 30.- pour 1 Minie  
+ Fr. 10.- pour une 2e Minie identique  
+ Fr. 5.50 pour une 3e Minie identique

### Commercial\*

Fr. 60.- pour 1 Minie  
+ Fr. 20.- pour une 2e Minie identique  
+ Fr. 10.50 pour une 3e Minie identique

### Information et réservation:

Publicitas SA  
Tél.: 032 729 42 42  
E-mail: neuchatel@publicitas.ch

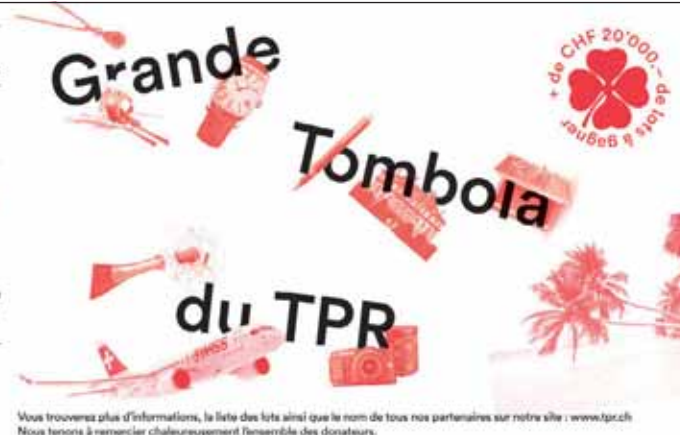
Grande Tombola en faveur de la rénovation de la Salle de musique à La Chaux-de-Fonds

+ de CHF 20'000.- de lots à gagner!

Pour jouer, c'est très simple!

Faites un don de minimum CHF 30.- jusqu'au 20 juin 2016 sur le compte Rénovation de la Salle de musique : IBAN CH49 0900 0000 1236 9570 1 ou CCP 12-369570-1 Arc en Scènes Rénovation Salle de musique La Chaux-de-Fonds et participez automatiquement à la Grande Tombola du TPR. Vous pouvez également passer prendre un bulletin de versement ou remplir une promesse de don à la Billetterie, Av. Léopold-Robert 27, La Chaux-de-Fonds

**TPR** Théâtre populaire romand  
La Chaux-de-Fonds  
Centre neuchâtelois des arts vivants



Vous trouvez plus d'informations, la liste des lots ainsi que le nom de tous nos partenaires sur notre site : www.tpr.ch. Nous tenons à remercier chaleureusement l'ensemble des donateurs.

## Immobilier à vendre

**VENDRE UN BIEN IMMOBILIER SANS TRACAS?** Castoldi Immobilier vous accompagne dans toutes les démarches sans aucun frais jusqu'à la vente. Nous vous proposons un service de Homestaging. A votre entière disposition pour une estimation, contactez nous sans engagement. Irma Castoldi tél. 076 329 16 69 [www.castoldi-immobilier.ch](http://www.castoldi-immobilier.ch)

**VALAIS/SAVIÈSE :** A vendre directement du propriétaire chalet partiellement rénové en 2015 90 m<sup>2</sup> 3 chambres, 2 salles de bains, cheminée, vue imprenable, accès aisé, à 10 minutes de Sion et des pistes de ski, places de parc. Fr. 475 000.-. Tél. 079 689 53 50.

**DOMBRESSON,** sur plan, dans immeuble de 3 appartements, 3 1/2 pièces, cuisine ouverte et salon, 2 chambres, 2 salles d'eau, buanderie privative, cave, balcon, garage et place de parc privative. Fr. 495 000.-. Renseignements tél. 079 240 33 89

**AU VAL-DE-RUZ,** villa neuve en construction. Renseignements tél. 079 240 33 77

**CORCELLES, VILLA INDIVIDUELLE** de 5 1/2 pièces en zone résidentielle, 182 m<sup>2</sup> habitables avec véranda de 25 m<sup>2</sup>, chauffage au sol, panneaux solaires photovoltaïques. Garage double. Prix: Fr. 1 250 000.-. Tél. 079 362 62 66 [www.palombo-immobilier.ch](http://www.palombo-immobilier.ch)

**NEUCHÂTEL, IMMEUBLE DE 3 APPARTEMENTS** de deux fois 4 pièces et un de 3 pièces avec vue sur le lac et les Alpes. Surface totale habitable 391 m<sup>2</sup>. Prix: Fr. 1 340 000.-. [www.palombo-immobilier.ch](http://www.palombo-immobilier.ch) - Tél. 079 362 62 66

**LA CHAUX-DE-FONDS,** appartement rénové de 5 1/2 pièces de 158 m<sup>2</sup> dans PPE avec ascenseur. Il est composé d'un grand séjour-salle à manger avec cheminée, 4 chambres, cuisine agencée, 2 salles d'eau, balcon, garage individuel. Renseignement au tél. 032 910 92 23.

**LAMBOING/BE,** à 20 min. de Neuchâtel, magnifique propriété implantée sur 1258 m<sup>2</sup>. Surface habitable de 300 m<sup>2</sup> répartie sur 2 appartements (7 pièces + 4 pièces). Chauffage à pellets et panneaux solaires, jardin d'hiver, cave à vin, atelier, 2 caves, 3 garages et places de parc. Fr. 1 400 000.-. Renseignements: Tél. 032 566 70 30. [www.viaterra.ch](http://www.viaterra.ch) / [info@viaterra.ch](mailto:info@viaterra.ch).

**NEUCHÂTEL, NOUVELLE PROMOTION!** A vendre en PPE, 11 appartements et 2 surfaces commerciales. Proche de toutes commodités. Disponible en automne 2017. Tél. 079 362 62 66 [www.palombo-immobilier.ch](http://www.palombo-immobilier.ch)

**JOLI SALON DE COIFFURE** 58 m<sup>2</sup> à Neuchâtel, entièrement agencé, 4 places de parc + 1 garage, 2 portes d'entrées, possibilité de faire 2 entités, entouré de beaucoup d'habitation et passage, prix du loyer tout compris : Fr. 1 125.-/mois, fond de commerce à très bon prix. Tél. 079 329 07 16

**RUE DU LOCLE 5 B, LA CHAUX-DE-FONDS,** bel appartement de 4 1/2 pièces en bon état, cuisine agencée et double garage. Prix 320 000.- à discuter. Tél. 032 559 83 74

**NEUCHÂTEL CENTRE-VILLE,** ancien appartement mansardé de 7 1/2 pièces, séjour-cuisine, 5 chambres, 2 salles d'eau, terrasse aménagée, parc arborisé, entrée en jouissance à convenir. Fr. 850 000.-. Renseignement tél. 079 240 33 77

## Immobilier à louer

**LES BRENETS,** au 2<sup>e</sup> étage d'un petit immeuble locatif au centre du village, magnifique 3 1/2 pièces 140 m<sup>2</sup>, cuisine agencée de style rustique habitable, séjour et salle-à-manger de 40 m<sup>2</sup> avec cheminée, 2 chambres à coucher, 1 salle-de-bain/WC baignoire, 1 salle-de-bain/WC douche, réduit pour buanderie, cave et galetas. Fr. 950.- + charges. Tél. 032 933 75 36

**CORTAILLOD,** appartement de 2 pièces avec cuisine parfaitement agencée, séjour avec balcon. Quartier calme. Contact: Tél. 032 729 00 65 ou Tél. 079 240 67 70

**LA CHAUX-DE-FONDS,** idéal pour couple re-traité à la recherche d'un lieu de vie de qualité, sans nuisances, dans la cité. 5 pièces tout confort. Balcon-terrasse, cave, buanderie, parc-jardin arboré. Services à proximité. Fr. 1790.- charges comprises. Écrire sous chiffres: M 132-282668, à Publicitas S.A., case postale 1280, 1701 Fribourg

**LES PONTS-DE-MARTEL** appartement 3 1/2 pièces cuisine agencée, salle de bain, cave, galetas, jardin. Proche du centre scolaire, bus et train. Libre dès le 1<sup>er</sup> septembre 2016. Loyer à discuter. Tél. 032 937 17 89 ou tél. 079 443 30 47

**LE LOCLE,** rue du Foyer, appartement de 3 pièces au rez-de-chaussée avec une cuisine habitable non agencée, une salle de bains/WC, cave et chambre haute. Loyer : Fr. 527.- + Fr. 215.- de charges. Tél. 032 722 70 80 - [www.athemis.ch](http://www.athemis.ch)



**4 pour 3**  
Dernière semaine!

**ISA** body wear

**FRUTIGER** CONFECTION  
Daniel-JeanRichard 15  
2400 LE LOCLE  
Tél. 032 931 17 20  
Fermé le mercredi après-midi  
Ouvert le samedi après-midi  
"mode de vie..."

[www.frutiger-confection.ch](http://www.frutiger-confection.ch)

**FLEURIER** pour le 1<sup>er</sup> octobre: 5 1/2 pièces. 146 m<sup>2</sup>, grande salle de bain avec lave-linge; WC séparé, cuisine agencée moderne, balcon, cave, place de parc, grand jardin d'agrément, situation tranquille. Fr. 1380.-/mois + charges: environ Fr. 250.-. [lasamare@bluewin.ch](mailto:lasamare@bluewin.ch)

**GAMPELEN,** Rebenweg 1, joli 4 pièces rénové, cuisine ouverte, réduit sur même palier, cave, de suite ou à convenir. Fr. 1350.- + Fr. 230.- charges, place de parc incluse. Tél. 032 313 20 01 ou tél. 079 378 40 22 dès 17h.

**LE LANDERON,** au bord du lac, appartement 3 1/2 - 4 pièces, 6<sup>e</sup> étage avec ascenseur, 98 m<sup>2</sup>, salon/salle à manger avec cheminée et balcon, hall d'entrée, cuisine agencée habitable, bains/WC séparés, cave. Fr. 1600.- charges comprises. Voir photos et détails sur internet [www.rene-christinat.ch](http://www.rene-christinat.ch), Tél. 078 604 44 41

**ST-BLAISE,** Dîme 6, 3 1/2 pièces, cuisine agencée, salle-de-bains, galetas, cave. Fr. 1400.- charges comprises. Place de parc Fr. 50.-, libre 1.6.2016. St-Blaise ruelle Crible 8, 4 pièces, 82 m<sup>2</sup>, cuisine agencée, salle-de-bains cave, galetas, Fr. 1400.- charges comprises. Libre de suite. Tél. 076 278 06 21

**LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE:** 4 1/2 pièces, 113 m<sup>2</sup>, appartement spacieux et lumineux, comprenant 3 chambres, 2 salles d'eau, 1 cuisine ouverte sur le grand séjour, 1 large balcon et 1 cave Fr. 1490.- + charges. Garage individuel et place de parc compris dans le prix. Tél. 079 827 48 91

**ENGES,** magnifique appartement 4 1/2 pièces, mansardé, cuisine agencée ouverte, cheminée de salon. 2 salles d'eau. Cave et galetas. Terrasse extérieure et jardin potager. Place de jeux à proximité. Prix à discuter, 2 places de parc à disposition. Libre de suite ou à convenir. Tél. 079 354 38 46 ou tél. 026 411 18 68

**BOUDRY** joli appartement refait à neuf de 2 pièces cuisine agencée, salle de bain/WC et galetas. Proche transports et commerces. Fr. 1030.- charges comprises. Libre de suite ou à convenir. Fiduciaire Pointet SA, tél. 032 724 47 47

**BOUDRY** joli appartement 3 1/2 pièces avec cachet, mansardé, poutres apparentes, mezzanine, cuisine ouverte agencée, salle de bain/WC, jardin, cheminée. Proche transports et commerces. Fr. 1480.- charges incluses. Libre dès 01.07.2016, Fiduciaire Pointet SA, tél. 032 724 47 47

**LANDERON, DANS VILLA,** appartement de 3 1/2 pièces en duplex moderne de 130 m<sup>2</sup>, poutres apparentes. Rez: salon, coin à manger, cuisine ouverte, poêle, 1 chambre de 18 m<sup>2</sup>, grande salle de bain. A l'étage: une chambre mansardée de 50m<sup>2</sup>. Une terrasse de 15 m<sup>2</sup>. 1 cave, 1 place de parc. Fr. 1680.- +charges Fr. 200.- Tél. 079 336 08 42

**CORMONDRECHE,** magnifique 2 pièces de 75 m<sup>2</sup>, salle de bains, cuisine, sans balcon. A 2 pas de l'arrêt de bus. Loyer : Fr. 1 190.- + charges. Libre de suite. Tél. 032 721 17 88, le soir.

**NEUCHÂTEL/LA COUDRE,** 3 pièces, 62 m<sup>2</sup>, entièrement rénové, cuisine agencée habitable avec lave-vaisselle, salle-de-bains avec baignoire, balcon sud, cave. Libre de suite. Fr. 1250.- + Fr. 230.- de charges. Possibilité de louer une place de parc extérieure. Tél. 079 206 45 55

**NEUCHÂTEL,** Av. des Alpes 11, à 100m. des transports publics, magnifique 2 pièces, 62 m<sup>2</sup>, cuisine agencée, grande salle de bain, hall avec armoires murales, balcon avec vue, ascenseur, cave, place de parc dans garage collectif. Loyer mensuel Fr. 1440.-, charges et garage compris. Tél. 079 409 92 28

**PESEUX,** appartement de 4 pièces avec vue sur le lac, spacieux séjour avec balcon, cuisine agencée, salle de bain/WC, cave et galetas. Loyer Fr. 1700.- + charges. Contact: Tél. 032 729 00 65 ou tél. 079 240 67 70

**LE LOCLE,** proche de la gare, appartement de 2 pièces, hall, cuisine semi-agencée, séjour, chambre, salle de douche/WC, Fr. 655.- charges comprises. Fidimmobil SA, tél. 079 710 61 23

**LA CHAUX-DE-FONDS,** rue Léopold-Robert 50, très bel appartement de 3 pièces mansardé, cuisine agencée avec lave-vaisselle ouverte sur séjour, 2 chambres, salle de bains/WC, cave, ascenseur, Fr. 1300.- charges comprises dès le 1.7.2016. Fidimmobil SA, tél. 079 710 61 23

**LA CHAUX-DE-FONDS,** Léopold-Robert 31a, appartement de 4 pièces rénové, hall, cuisine agencée, séjour avec balcon, 3 chambres, salle de bains/WC, cave, Fr. 1360.- charges comprises. Fidimmobil SA, tél. 079 710 61 23

**NEUCHÂTEL,** avenue Premier-Mars, entre l'université et le port, appartement 3 1/2 pièces, remis à neuf. Fr. 1470.- + charges. Tél. 079 136 95 68

**BOUDRY,** appartement de 3 1/2 pièces, rez-de-chaussée, cuisine habitable, 2 chambres, grand salon, balcon. Loyer Fr. 1400.- charges comprises. Une place de parc disponible. Dès le 1<sup>er</sup> juillet. 032 721 3400 ou Tél. 079 566 44 13

Suite des annonces minies en page 10

## DIVERS

Produits du terroir neuchâtelois

**Boucherie Centrale**

Claude-Alain Christen

**ACTION DU MOIS**  
ROSBIF de BOEUF cuit 100 g / Fr. 4.80

**ACTION de la SEMAINE**  
Steak Tyrolien Nature & Mariné 100 g / Fr. 4.40  
Entrecôte Parisienne 1<sup>er</sup> choix 100 g / Fr. 4.40

Pour les petites faims, tous les jours, à toutes heures,  
Croissant Jambon, Rissoles, Petit Pâté de Veau, etc.

Pimentez votre jeudi 23 juin à D.-Jeanrichard de 18h00 à 20h00  
Venez déguster Notre nouvelle Saucisse sèche

Partenaire pour cette dégustation Cave VOUGA à Cortaillod

\*\* Ne soyez plus pressé, passez plus de temps avec nous \*\*  
Le Jeudi et chez vous, bientôt vous découvrirez notre site e-commerce  
\*\* Horaire Dimanche rue Neuve 8h30 - 12h00 \*\*

Rabais exceptionnel de

# 30%

sur toute la gamme

## Avène

pharmacie **pillonel**

Ouvert tous les jours - Livraisons à domicile  
Balancier 7 et Serre 61, 2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 910 82 10 - [www.pharmacie-pillonel.ch](http://www.pharmacie-pillonel.ch)

Valable durant tout le mois

**NEW BALENO HYBRID**  
dès Fr. 19 990.-

**35 SUZUKI**  
SWITZERLAND

NOUS FETONS, VOUS PROFITEZI!

Avantage anniversaire  
Fr. 2 000.-!

**PREMIERE**  
Gamme des  
Fr. 15 990.- (UNICO)

New Baleno Compact Top Hybrid, 5 portes, Fr. 19990.-, consommation de carburant mixte normalisée: 4.0l/100km, catégorie de rendement énergétique: B, émissions de CO<sub>2</sub>: 94g/km, moyenne pour l'ensemble des marques et modèles de voitures neuves en Suisse: 139g/km.



## Alarme Croix-Rouge

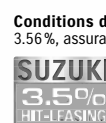
Pour une sécurité de tous les instants, où que vous soyez. Un service personnel et compétent.

Renseignements:  
Alarme Croix-Rouge - Téléphone 032 886 88 60  
[alarme@croix-rouge-ne.ch](mailto:alarme@croix-rouge-ne.ch)  
[www.croix-rouge-ne.ch](http://www.croix-rouge-ne.ch)

**Croix-Rouge suisse**  
Canton de Neuchâtel



**Emil Frey SA, Centre Automobile La Chaux-de-Fonds**  
Rue Fritz-Courvoisier 66, 2300 La Chaux-de-Fonds  
032 967 97 77, [www.emil-frey.ch/chx-de-fds](http://www.emil-frey.ch/chx-de-fds)



Conditions de leasing: durée 48 mois, 10000 km par an, taux d'intérêt annuel effectif de 3.56%, assurance tous risques obligatoire, acompte spécial: 15% du prix d'achat net, caution: 5% du prix d'achat net, au minimum Fr.1000.-. Financement et leasing: [www.multilease.ch](http://www.multilease.ch). Tous les prix sont des recommandations sans engagement, TVA comprise (déduction faite du bonus anniversaire de Fr. 2000.-). Série limitée. Jusqu'à épuisement du stock. Prix d'introduction valable pour les contrats conclus jusqu'au 31.8.2016 ou jusqu'à nouvel avis.

Le N°1 des compactes



[www.suzuki.ch](http://www.suzuki.ch)

**LA CHAUX-DE-FONDS** Le Conseil communal élu s'est réparti les dicastères.

# La cohérence avant toute chose

STÉPHANE DEVAUX

«Vous assistez à la conférence de presse d'un Conseil communal qui n'est pas encore en fonction, mais qui se réjouit de l'être et qui est prêt à l'être.» D'emblée, Théo Huguenin-Elie, président de l'actuel exécutif chaux-de-fonnier, annonce la couleur: ce ne sont pas les recours déposés vendredi contestant le résultat du scrutin du 5 juin qui vont freiner l'élan de la nouvelle équipe sortie des urnes ce jour-là. Ce même vendredi, les deux anciens, Théo Huguenin-Elie et Sylvia Morel, ainsi que les trois nouveaux, Katia Babey, Théo Bregnard et Marc Arletta, se sont réparti leurs futures tâches. Et hier, ils ont communiqué le fruit de leurs échanges («absolument excellents», a tenu à préciser le président en exercice), aux cadres de l'administration communale d'abord, à la presse ensuite. «C'était prévu, nous avons maintenu cette façon de procéder, afin de rassurer la population et de lui faire savoir que le navire est sous contrôle», a-t-il ajouté.

## Espaces publics en codirection

Ce d'autant que le nouveau conseil a privilégié la continuité, mais aussi la transversalité et les collaborations entre dicastères. Ainsi, ceux des deux conseillers communaux réélus le 5 juin restent pratiquement inchangés. «Je n'avais pas envie d'abandonner le travail en cours», a relevé Sylvia Morel, qui pourra

«**Nous sommes prêts à relever les défis qui seront les nôtres.**»

THÉO HUGUENIN-ÉLIE  
PRÉSIDENT DU CONSEIL COMMUNAL



La nouvelle équipe du Conseil communal de La Chaux-de-Fonds est prête. De gauche à droite, Théo Bregnard, Théo Huguenin-Elie, Sylvia Morel, Katia Babey et Marc Arletta. DAVID MARCHON

ainsi poursuivre son travail de réorganisation à la tête des Finances. Elle restera par ailleurs à la tête des Espaces publics, mais en codirection avec le nouveau-venu Marc Arletta. Une collaboration qui durera au plus tard jusqu'à fin 2017, date à laquelle ce dernier en prendra seul la responsabilité.

«Les synergies sont nombreuses entre Espaces publics et Sécurité, qu'il s'agisse de la gestion des chantiers ou des mesures hivernales», a souligné l'élue UDC, tout en insistant sur la cohérence des décisions prises. Dans les dicastères eux-mêmes, comme dans la prise en compte des compétences de chacun.

Dans cette optique, l'enseignant Théo Bregnard reprendra l'Instruction publique, avec la ferme volonté de permettre au corps enseignant de se concentrer sur sa mission pédagogique. Histoire, là aussi, de rassurer les professionnels de l'école, mais

aussi les parents. Celui qui, dixit son homonyme Huguenin-Elie, «hante depuis longtemps les milieux culturels» s'occupera aussi de ce secteur. «C'est une des grandes richesses de cette ville; un des enjeux sera de faire en sorte que le canton le reconnaisse», a-t-il asséné. Avec un exemple: forte de ses 100 000 spectateurs par an, la Plage des Six-Pompes reçoit 10 centimes par tête de pipe du canton. A titre de comparaison, la Bâtie, à Genève, touche 12 francs...

## Sylvia Morel présidente

Cohérence aussi dans l'association des affaires sociales, des sports, de la jeunesse et de la santé entre les mains d'une Katia Babey visiblement très satisfaite de la situation. A ses yeux, continuité, respect des compétences et synergies se trouvent ainsi respectés. «C'est ce qui correspond le mieux aux enjeux et aux défis qui attendent La

Chaux-de-Fonds», a souligné la socialiste.

Bref, on en est là. Avec une précision encore, c'est Sylvia Morel, qui, dès que la nouvelle équipe pourra légitimement se mettre au travail, en prendra la présidence. Quand? C'est évidemment la question qui brûlait toutes les lèvres hier au 13e étage d'Espace.

Théo Huguenin-Elie y est allé de son petit calcul: «La chancellerie communale a cinq jours pour faire ses observations suite aux trois recours déposés. Puis les recoursants auront à leur tour cinq jours pour répliquer, ensuite de quoi la chancellerie d'Etat prendra sa décision.» Tout en sachant qu'un recours au Tribunal cantonal n'est pas exclu, l'été sera déjà bien avancé. «Mais nous sommes tout à fait sereins», a conclu l'actuel président. «Nous sommes en tout cas prêts à relever les défis qui seront les nôtres ces quatre prochaines années.»



## COMMENTAIRE

STÉPHANE DEVAUX sdevaux@l'impartial.ch

## Une équipe qui regarde vers l'avant

Certains considéreront peut-être que le Conseil communal élu outrepassé ses compétences. Pire, qu'il s'octroie des compétences qu'il n'a pas encore. Effectivement, stricto sensu, les cinq personnes qui ont affronté les médias hier après-midi ne sont pas encore en fonction. Et elles ne le seront pas tant que les instances compétentes n'auront pas statué sur les recours remettant en cause le résultat des élections communales du 5 juin.

Reste que, indépendamment de cette procédure, en se mettant tout de suite au travail et

en présentant rapidement le résultat de leurs discussions, elles donnent à ceux qui les ont choisis pour diriger les affaires de la première ville du canton un signe politique fort. Oui, elles ont compris que les Chaux-de-Fonniers attendent d'eux qu'elles tirent un trait sur les années passées, minées par les tensions politiques et les contentieux personnels, et qu'elles regardent résolument vers l'avant. Et surtout qu'elles se comportent comme les membres d'un équipage conscient que, sur une mer qui reste agitée, il faut fermement tenir la barre.

## L'HEURE BLEUE Chorale Numa-Droz en concert

Le concert de la chorale Numa-Droz a lieu jeudi à 20h à la salle de musique de l'Heure bleue. Ces 85 jeunes choristes ont de 11 à 16 ans: pour la première fois, les 7e année font partie de la chorale. Ils chanteront sous la direction de Pauline Maurer, avec Stanislas Romanowski au piano et Michel Molinari à la guitare et aux percussions. Programme: une vingtaine de chansons, de «Hit The Road Jack» de Ray Charles aux «Vieux amants» de Brel ou encore «Les paradis perdus» dans la version Christine and the Queens, en passant par une chanson traditionnelle sud-africaine.

Réservations à la billetterie TPR l'Heure bleue. **CLD**

**LA SAGNE** Le fond de la vallée se présente bien pour le festival du week-end.

## Des Gouttes oui, mais de musique...

«Des gouttes? Il n'y en aura pas de toute façon autant que ces derniers jours. Le temps se remet bien dans la seconde partie de la semaine.»

Le boss du festival sagnard des Gouttes – un lieu-dit près du terrain de foot – Michael Hugoniot est quand même soulagé. En gros, un temps d'été c'est important pour le «village» et le stationnement. La musique, c'est sous chapiteau.

Quelle musique? Elle sera très diverse entre les trois jours du festival. Vendredi, honneur aux Neuchâtelois de Boost, les anciens de Moonraiser. Après quoi on entendra les Italo-Neuchâtelois de I Skarbonari dans des partitions très métissées et enfin bienvenue à Junior Tshaka, de retour à La Sagne après son pas-



Junior Tshaka aux Promos du Locle en 2010. ARCHIVES LEUENBERGER

sage en 2012. Pour «Mike», les Gouttes rassemblent trois des plus grands groupes régionaux sous le label «Reggae engagé et tarentelle endiablée».

Le samedi sera '80 ou ne sera pas, avec déguisement et élection de Mister et Miss Disco. Sur scène, les belles Londoniennes de Banarama, même 30 ans après. Et puis le crooner français Gilbert Montagné dans un unique concert en Suisse. Les deux soirs l'animation appartient au célèbre DJ jurassien DJ Idem.

Et le dimanche, direz-vous? Changement de registre avec une journée folklorique dont la tête d'affiche est Melanie Oesch et famille. Sans oublier Antoine Flück, ses amis et des formations régionales.

«C'est un peu moyen pour le vendredi, ça bouge bien pour le samedi et le dimanche est pratiquement complet avec 500 places à table sur 600 (réd: autour du «réchaud du Meuqueux», une fondue à la viande)» dit «Mike» à propos des prélocations.

Il glisse encore un mot sur les bus retour: il y aura deux fois deux bus pour La Chaux-de-Fonds – Le Locle d'une part et Neuchâtel de l'autre au départ des Gouttes pour ceux qui ne veulent pas friser le code. **RON**

## INFO

**Festival des Gouttes:**  
Les 24, 25 et 26 juin à La Sagne.  
Infos sur le site  
www.festival-des-gouttes.ch.

## MÉMENTO

### VALLÉE DE LA BRÉVINE Les élèves exposent.

Les élèves de la vallée de La Brévine (de 4 à 13 ans) exposent les 22 et 23 juin les travaux réalisés durant l'année scolaire. De 18h à 20h, apéro, grimages, expo des classes de la 1re à la 4e année au collège du Cerneux-Péquignot. De 19h à 21h30, souper, expo des classes de la 5e à la 8e année à La Brévine. Tous les bénéficiaires iront aux camps et courses d'école.

### LA CHAUX-DE-FONDS Conférence au MIH.

Conférence «Le tempo endiablé des signaux numériques» avec le Pr Pierre-André Farine, de l'Institut de microtechnique de l'EPFL, demain à 19h15 au MIH pour les cirConférences du Temps. Entrée libre.

**NEUCHÂTEL** Un jeune homme avait été électrocuté au port. Le procès s'est ouvert.

# Parents du noyé face au prévenu

FLORENCE VEVA

L'indicible douleur d'une famille ayant tragiquement perdu un fils. La souffrance manifeste d'un prévenu tarabudé par le remords de n'avoir pas vérifié le travail effectué par ses subalternes. L'émotion n'était pas palpable, mais indéniable, hier matin, à Boudry, où le Tribunal régional du Littoral et du Val-de-Travers ouvrait une procédure pénale pour homicide par négligence.

Sur le banc des accusés, un collaborateur de Viteos, contrôleur d'installations électriques et responsable de l'éclairage public. Sur celui des plaignants, la mère, le père et le frère du jeune homme de 17 ans qui s'est noyé au port de Neuchâtel le 18 juin 2013 en raison d'une électrocution.

« S'il est évident qu'il y a des victimes, il n'y a pas encore de coupable. C'est le rôle de la justice de le déterminer. »

LAURENT MARGOT

PRÉSIDENT DU TRIBUNAL

A la présidence du Tribunal de police, Laurent Margot, qui a repris le dossier au pied levé voici deux semaines. La précédente juge a été récusée, à la demande d'Alexis Bolle, avocat du prévenu, après avoir refusé une demande d'expertise. « Ce qui aurait pu laisser présager qu'elle s'était déjà forgé une opinion », glisse Laurent Margot qui lui, en toute fin d'audience, acceptera (lire ci-dessous).

« Il faut différencier l'émotionnel du procédural »

Dans la petite salle d'audience, où se sont rassemblées quelques personnes, la mère



Les hommages avaient fusé sur le môle après l'accident. ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

de la victime demande à faire passer un message. « Il n'y a rien de plus cruel que de perdre son enfant. Nous sommes meurtris dans notre corps et dans notre âme. »

Des larmes coulent sur de nombreux visages. Le président du Tribunal recadre. « Cette audience permet d'exprimer certains sentiments, mais la procédure, elle, n'a pas pour vocation d'apaiser votre douleur. Il faut différencier l'émotionnel du procédural. S'il est évident qu'il y a des victimes ici, il n'y a pas encore de coupable. C'est le rôle de la justice de déterminer cela. »

**Remplie de colère**

La femme poursuit sa lecture en s'adressant au juge comme le veut la procédure. Elle y dénonce cependant le comportement du prévenu. « Votre attitude me remplit de colère. Comment avez-vous pour nier qu'il existait des problèmes électriques au port? Comment avez-

vous osé, plus tard, apaiser votre conscience en reconnaissant finalement qu'il y a eu de la négligence? ». Et de poursuivre. « Vous êtes même allé jusqu'au Tribunal fédéral et avez demandé la récusation de la juge le jour où cette audience tant attendue arrivait enfin? Avez-vous conscience de ce que votre attitude reflète? »

Auditionné par la police le lendemain de l'accident, le prévenu avait dit ne pas être au courant de problèmes électriques éventuels au port. Cela avant de demander, trois semaines plus tard, à être entendu par le procureur. A ce dernier, le prévenu avait confié avoir été interpellé par l'un de ses subalternes qui avait senti « une fois » des « picotements » alors qu'il effectuait, en 2012, des travaux sur le môle du port.

**Procédure au Tribunal fédéral déboutée**

D'abord entendu comme personne appelée à donner

des renseignements, le contrôleur électricien s'était ensuite vu signifier par le procureur qu'il passait au statut de prévenu. Il avait alors allégué ne pas avoir été mis au courant de ses droits. S'attachant ensuite les services d'un mandataire, il avait entamé une procédure le menant jusqu'au Tribunal fédéral, afin que sa deuxième déposition soit reti-

rée du dossier. Si l'instance suprême l'a débouté, cette démarche n'a fait qu'ajourner la date de la première audience du Tribunal de police.

Hier, après la lecture de la maman de la victime, juge et prévenu sont entrés dans une discussion très technique. Électriquement parlant, cette fois. Concrètement, il en ressort qu'aucun indice ne lais-

sait présager qu'il existait un problème de câblage en ce lieu du port. Néanmoins, après avoir visionné les photos des travaux réalisés, le contrôleur a admis qu'ils ne « répondaient pas aux normes ». Du coup, celui qui chapeautait ces révisions n'a eu de cesse de répéter « pourquoi je n'ai pas vérifié, pourquoi? »

Il a également affirmé avoir ignoré qu'un câble électrique était immergé en ce lieu. « J'ai toujours pensé qu'ils étaient en plastique. Je l'ai découvert quand il a été déterré. » Et, à sa connaissance, « de manière générale, il n'existe nulle part des câbles métalliques immergés. »

C'est là que son mandataire est revenu avec sa requête d'expertise. « En fait, il s'agit, pour le Tribunal, de déterminer s'il y a eu ou non négligence. Et si elle était avérée, il faudrait encore établir le lien de causalité avec l'accident. »

Requête acceptée par Laurent Margot. « Nous auditionnerons un spécialiste puis nous verrons s'il y a lieu de faire une expertise. Je sais que c'est lourd pour tous d'attendre. Mais chacun mérite que la justice soit rendue. »

Lorsque l'avocat de la partie plaignante a demandé au prévenu s'il avait quelque chose à dire à la famille de la victime, l'homme a fondu en larmes. « J'ai trois fils, je me sens vraiment mal. Je me demande toutes les nuits depuis trois ans, pourquoi je n'ai pas plus investigué. Je n'ai que mes pauvres paroles à vous adresser, mais je suis vraiment, sincèrement désolé. »

## L'ADOLESCENT AVAIT PERDU LA VIE DANS UN MÈTRE D'EAU

Le mardi 18 juin 2013 en fin d'après-midi, un drame se déroulait à l'entrée du port de Neuchâtel. Un adolescent de 17 ans, qui se baignait avec un ami, se noyait entre le môle et la jetée du port, soit en un endroit où la profondeur de l'eau est d'un mètre environ. Il s'était soudainement trouvé dans l'incapacité de nager. Son ami – qui lui-même avait subi une paralysie temporaire dans un bras – n'avait pu, malgré ses efforts, le sauver ni les secours le réanimer. De suite, la présence d'électricité dans l'eau avait été constatée. Un câble électrique alimentant l'un des phares avait été mis en cause.

Un spécialiste de l'Inspection fédérale des installations à courant fort (Esti) – qui dépend du Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de

la communication (Detec) – avait fait le déplacement à Neuchâtel pour essayer de déterminer les causes potentielles à l'origine de l'accident.

En mars 2014, le procureur Nicolas Aubert, en charge de l'affaire, estimait l'instruction close. Il annonçait (notre édition du 8 mars 2014): « Un collaborateur de Viteos est responsable, et j'ai l'intention de le déferer devant le Tribunal de police pour homicide par négligence. » Ce drame avait suscité beaucoup d'émotion parmi les amis et camarades du jeune homme (notre édition du 22 juin 2013). Domicilié à Neuchâtel, il effectuait en système dual un apprentissage de micromécanicien chez ETA, à Fontainemelon, et suivait des cours à l'école technique du Cifom, au Locle. »

**L'Impartial**

**OFFRE SPÉCIALE D'ABONNEMENT**  
sur <http://abo.arcinfo.ch>

### AboPremium

- Le journal livré dans votre boîte aux lettres, 6 jours par semaine.
- L'édition numérique dès 6h du matin accompagnée de ses suppléments sur votre mobile, tablette et ordinateur.

### AboNumérique

- L'édition numérique dès 6h du matin accompagnée de ses suppléments sur votre mobile, tablette et ordinateur.



**LES BRENETS** Gonflée par les fortes pluies, la chute du Saut-du-Doubs a rarement été aussi belle. Las, peu sont venus l'admirer. Depuis 20 ans, le nombre de visiteurs s'est réduit de moitié.

## Le tourisme s'est effondré en 20 ans

SYLVIE BALMER

Six passagers seulement. C'est ce qu'a compté Jean-Claude Durig, capitaine et fondateur des bateaux de croisière de la compagnie de navigation sur le lac des Brenets (NLB) jeudi dernier. «On en compte habituellement 200. Je n'ai jamais vu ça!» confie-t-il, fort de son expérience sur le site depuis... 1962.

«De 120 000 passagers il y a 20 ans, on est passé à environ 50 000 ces dernières années, quelle que soit la météo.»

JEAN-CLAUDE DURIG  
CAPITAINE ET FONDATEUR DE LA NLB

En cause, bien sûr la météo. «Aujourd'hui, les gens ne sortent que lorsqu'il fait beau. Ce qui est dommage, car c'est maintenant que la chute est la plus belle!» Peu en profitent. Ironie de l'histoire, à force de courir après le soleil, «de plus en plus de gens n'ont visité le site que quand le Doubs est asséché...»

Mis à part les caristes qui demandent des arrhes à la réservation, beaucoup de groupes ont annulé les leurs. Le fait qu'on puisse voyager à l'abri dans des bateaux couverts ne change rien.

Mais si cette année est exceptionnellement mauvaise pour le tourisme, Jean-Claude Durig note toutefois une nette érosion des visiteurs au Saut-du-Doubs. «On est passé de 120 000 passagers par an sur nos bateaux, à environ 50 000 ces dernières années, et ce, quelle que soit la météo.»

Le capitaine se souvient, photos



La chute du Saut-du-Doubs est encore plus impressionnante cette année, en raison des pluies. LUCAS VUITEL

à l'appui, d'un temps où on pouvait compter jusqu'à 60 cars sur le parking des Pargots. «Aujourd'hui, quand il y en a trois, c'est le bout du monde!»

Pourtant, selon les professionnels du tourisme français, le site et sa célèbre cascade, née après l'effondrement d'une falaise, est

visité par plus de 300 000 personnes chaque année sur les deux rives. «Mais côté suisse, l'intérêt n'est plus le même. Les Brenets manquent cruellement de dynamisme et donc d'attrait», déplore Jean-Claude Durig.

«Il y a 20 ans, on comptait 11 restaurants aux alentours, soit quelque

1000 places! Aujourd'hui, à peine 300, réparties sur trois établissements: la Place, récemment ouverte au centre du village, le Bellevue au camping et les Rives du Doubs. Le seul suffisamment grand pour pouvoir accueillir des groupes, depuis la fermeture du restaurant du Saut-du-Doubs. Pour l'heure, aucun

acheteur ne s'est encore annoncé, ça ne va pas arranger les choses.»

Même souci côté transports. A l'époque, se souvient encore Jean-Claude Durig, «on pouvait compter sur quatre Flèche Rouge qui faisaient les allers et retours. Et les chefs de gare vendaient le produit, faisaient de la promotion. Tout a été supprimé.»

### Des Ofnis sur le Doubs

Le capitaine ne désespère pas pour autant. Cela fait 40 ans qu'il se bat pour le développement touristique du Doubs côté suisse. «C'est superbe, ce que font les Français, ils ont tout compris!», constatait-il déjà il y a dix ans (lire notre édition du 30 mai 2006). Un pont a donc été jeté entre les deux rives, entre sa compagnie de navigation et les calèches du Saut-du-Doubs de Villers-le-Lac. «Après une dégustation de produits régionaux et un déjeuner régional, les gens rejoignent les rives du Doubs en calèche. Là, ils passent côté suisse via la passerelle du Saut-du-Doubs pour embarquer sur les bateaux de notre compagnie suisse et rejoindre le village des Brenets où un chauffeur les ramène à leur point de départ.»

Des projets comme celui-ci, il en a plein les tiroirs. Dont certains décoiffants, comme ce concours d'Ofnis, Objets flottants non identifiés, mis sur pied pour les Fêtes du Doubs le 27 août prochain. L'idée est de construire, à partir de matériaux de récupération, un objet flottant. Sans moteur, l'embarcation doit être dirigée à la seule force des muscles, à l'aide de pagaies ou de rames, à condition qu'elles aient été aussi fabriquées par les participants. Tout moyen de flottabilité est accepté, sauf une coque de bateau. L'embarcation doit être équipée d'un crochet pour un éventuel remorquage et l'équipage – deux personnes, un majeur au moins – porter des gilets de sauvetage... Inscriptions jusqu'au 31 juillet. ●

### INFO

Plus de renseignements sur:  
www.fete-du-doubs.info  
www.nlb.ch  
032 932 17 17

## SAIGNELÉGIER Inquiétude autour des comptes

Trois petits quarts d'heure ont suffi, hier soir, aux 40 ayants droit présents à l'assemblée communale de Saignelégier pour liquider l'ordre du jour. Lequel était bien maigre, avec les seuls comptes comme plat de résistance.

Sans surprise, c'est un oui massif qui a sanctionné les brefs débats. Il est vrai que l'exercice 2015 boucle avec un bénéfice de quelque 35 000 francs pour un total de charges proche de 11,3 millions. En dépit de ce bon résultat, un citoyen est intervenu, inquiet du volume d'endettement de la commune, qui ne cesse de croître. Le maire Joël Vallat, qui préside aussi l'Association jurassienne des communes, lui a répondu que cette dernière allait, au travers d'une commission, réétudier l'actuelle péréquation financière entre les communes. Avec comme objectif d'apporter des réponses concrètes à l'horizon 2017-2018. ● SDX

## LES BREULEUX Le Béliet célèbre le 23 Juin

Ministre jurassien de l'Environnement, David Eray sera l'orateur officiel de la commémoration du 23 Juin, demain soir, aux Breuleux. Organisée par la section locale du Groupe Béliet, la manifestation débutera à 19h. André Montavon, porte-parole de «Moutier ville jurassienne» prendra aussi la parole lors de la partie officielle, dès 20 heures. ● COMM

## CANTON DU JURA Cadre promu au niveau fédéral

Le gouvernement jurassien s'est félicité hier de la nomination d'Olivier Tschopp en qualité de directeur de l'Agence suisse pour la promotion des échanges et de la mobilité, une nouvelle entité qui aura son siège à Soleure. Olivier Tschopp est actuellement chef du Service jurassien de la formation des niveaux secondaire II et tertiaire. ● RÉD - COMM

**VILLERET** Près de 400 engins réunis ce week-end.

## Les tracteurs hors champs

Chassés des champs gorgés d'eau, les vieux tracteurs réunis pour le 11e rassemblement d'Olditrac ont pacifiquement envahi les rues de Villeret. Avec l'accord du maire du village, Richard Habegger! Près de 400 engins ont convergé dès samedi vers la localité du Vallon, en provenance de Suisse romande, du Seeland ou de France voisine. Les connaisseurs ont pu admirer des machines de marques prestigieuses, comme des Lanz-Bulldog aux proportions monstrueuses ou des Pampa argentins.

C'est la famille Wyssmüller qui est à l'origine d'Olditrac, un club qui recense plus de 200 tracteurs. La famille elle-même a une collection de 48 tracteurs, dont 38 Hürlimann. ● BSC - RÉD



Dans le genre «monstres des champs», le Lanz Bulldog fait plutôt bonne figure. BERNARD SCHINDLER

**TRAMELAN** Le projet d'un exécutif à cinq se poursuit.

## Vers une petite révolution

L'équipe du Conseil municipal de Tramelan qui entrera en fonction en 2019 sera-t-elle composée de cinq membres et non plus sept? Nul ne peut le dire aujourd'hui. Par contre, le Conseil général, réuni en séance hier, a donné mandat à son exécutif d'élaborer les modifications législatives allant dans ce sens. Selon ce qui est prévu à ce stade, une votation populaire aura lieu au plus tard en février 2018.

Hier, le sujet a clairement fait débat et engendré d'intéressantes discussions. Le résultat du vote (21-13) démontre d'ailleurs que les formations représentées au Conseil général ne partagent pas le même point de vue. Francement enthousiaste à la ré-

forme, le Groupe PS a été en très grande partie suivi par le Groupe Débat au moment du vote, ce dernier souhaitant poursuivre l'étude pour bénéficier de toutes les informations nécessaires, notamment en matière d'incidences financières. Les réticences sont essentiellement venues des rangs UDC, PLR ainsi que de Frédéric Charpié (La Gauche).

En préambule, le maire Philippe Augsburgger (PLR) a rappelé que ce projet visait à n'avoir plus que cinq dicastères. Ce qui signifie cinq conseillers municipaux vraiment axés sur le stratégique et cinq chefs services dotés de compétences opérationnelles accrues. Estimant que les partis minoritaires

seraient défavorisés par la formule à cinq, Frédéric Charpié s'y est farouchement opposé. A ses yeux, il serait tout à fait envisageable de déléguer aussi des compétences opérationnelles à des chefs de service tout en conservant un exécutif à sept.

Face à ces réticences, le Groupe PS, essentiellement par la voix de Cristian Hasler, s'est employé à défendre la réforme. Notamment en insistant sur la nécessité de décharger les conseillers municipaux de certaines tâches opérationnelles très chronophages.

Avant ce débat, le Conseil général avait avalisé à l'unanimité les comptes 2015 qui présentent un bénéfice de 173 700 francs.

● MBA - RÉD

# Minie

2 quotidiens **L'EXPRESS** **L'Impartial** + 1 site internet **PILOTE.CH**

## Suite des annonces minies de la page 6

### Immobilier à louer

**VILLERET**, appartement duplex, 7 pièces dans ferme de 3 appartements; Fr. 2000.- charges comprises. Grand jardin. Possibilité de louer un garage. Tél. 079 737 09 87

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Rue du Bois-Noir 41, appartement entièrement rénové de 3 pièces au 2<sup>e</sup> étage, cuisine semi-agencée, salle de bains/WC, balcon, cave. Loyer mensuel Fr. 750.- + charges Fr. 235.-. Littoral-Gérance SA, tél. 032 722 33 63

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Rue du Bois-Noir 41, appartement entièrement rénové de 4 pièces au 3<sup>e</sup> étage, cuisine semi-agencée, salle de bains/WC, balcon, cave. Loyer mensuel Fr. 950.- + charges Fr. 260.-. Littoral-Gérance SA, tél. 032 722 33 63

**CORTAILLOD**, 3½ pièces au centre du village, entièrement rénové, parquet, poêle suédois, mansardé. Loyer Fr. 1420.- charges comprises. Libre dès le 1<sup>er</sup> juillet 2016 ou à convenir. Tél. 032 842 46 92 ou tél. 076 493 29 41, aux heures de repas.

**EN VILLE DE NEUCHÂTEL** : locaux commerciaux de 120 m<sup>2</sup> à la rue des Draizes, beaucoup de passage, idéal pour de la publicité, au 1<sup>er</sup> étage avec monte charges. Tél. 032 732 99 40

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Parc 81, proche de toutes commodités, à louer 3 pièces au 1<sup>er</sup> étage. Bel appartement avec cuisine agencée, 2 grandes chambres, salon, salle de bains, WC séparé et hall avec armoires encastrées. Libre de suite. Loyer Fr. 950.- + Fr. 200.- de charges. Pour tout renseignement : Tél. 032 910 92 20

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Fleurs 12, quartier calme, à louer 3½ pièces. Bel appartement avec cuisine agencée ouverte sur salon, 2 chambres, salle de bains-WC. Branchement pour machine à laver au sous-sol. Proche des écoles, transports publics à proximité, quartier calme. Loyer Fr. 900.- + Fr. 150.- de charges. Pour tout renseignement : Tél. 032 910 92 20

### Rencontres

**VOUS ÊTES: CÉLIBATAIRE**, veuf(ve), divorcé(e)? Beaucoup plus sérieux que les sites en ligne, plus accessible qu'une agence matrimoniale, au prix attractif de Fr. 250.- annuel. N'acceptez plus la solitude ! Appelez-nous tél. 079 101 90 88 Coeur Dating

### Vacances

**APPARTEMENT DE VACANCES** à l'année en pleine nature, meublé. Dans ferme ancienne. Terrasse avec banc-table, pas de voisins. Pour amoureux de la nature ! Sur les pistes de ski Crêt-de-Puy. Cuisine, salon, WC. 2 chambres à l'étage. Idéal pour les week-ends ! Fr. 450.- par mois, libre premier juillet. Tél. 079 206 65 90

**CORSE**, de privé, accès direct plage. Semaines libres, juillet-août. Tél. 024 436 30 80

### Demande d'emploi

**AIDE EN GÉRIATRIE** avec expérience, cherche du travail chez des privés, dans des homes ou hôpitaux. Région: Bôle à Neuchâtel. Tél. 076 729 53 79

**DAME SOUHAITE GARDER DES ENFANTS** en âge de scolarité à son domicile, pour devoirs etc, ou travailler dans la téléphonie dans le commerce pour un entrepôt ou pour un bureau. Tél. 032 721 20 04 (laisser sonner longtemps) de 8h30 à 22h

### Offres d'emploi

**URGENT. PIZZERIA L'AQUARIUM** aux Geneveys-sur-Coffrane, cherche une serveuse à 100%, entrée de suite. Se présenter sur place. Tél. 079 240 25 77

**HÔTEL DE LA COURONNE À COLOMBIER**, recherche une serveuse à 100%, avec expérience, pour de suite. Tél. 032 841 35 72

### Véhicules d'occasion

**ACHAT CASH VOITURES, BUS, JEEP**, Pick-Up, 4x4, camionnettes, camping-car, occasions, à l'export et à la casse. Etat et kilomètres indifférents, toutes marques (Toyota, Honda, VW, Mercedes, Peugeot, BMW, etc...) Sérieux, service rapide, enlèvement immédiat. 7/7, au meilleur prix. Tél. 079 715 87 11

**ACHÈTE AU MEILLEUR PRIX 7/7**, toutes marques de véhicules, autos, jeep, camionnettes, tracteurs, bus, utilitaires, 4x4, Pick-Up, etc. État et kilomètres indifférents. Paiement cash. Rapi-dité. Tél. 078 927 77 23, jusqu'à 22 heures.

**ACHAT VOITURES, TOUTES MARQUES**, bus fourgons, etc... Dans l'état. Paiement cash. Tél. 078 704 56 03 / fa-111980@hotmail.com

**ACHATS ET DÉBARRAS DE TOUTES VOITURES** pour exportation ou la casse. Tél. 079 656 99 70

### Divers

**ORDINATEUR**: je résous vos problèmes à domicile. Méga-Help, tél. 079 418 82 82

**A REMETTRE PETIT RESTAURANT**, convivial, 32 places, sur le littoral. Idéal pour un couple. Tél. 079 675 58 63

**COACH SPORTIF A DOMICILE** ou en plein air, vous entraîne selon vos objectifs. Renforcement musculaire - Remise en forme - Perte de poids - Conseils en diététique. Matthieu Tél. 0033 781 67 10 44

**A REMETTRE POUR DÉPART À LA RETRAITE** entreprise de déménagement sur le Littoral. Très bonne clientèle et bon rendement. Date à convenir. Faire offre sous chiffres: L 028-785422, à Publicitas S.A., case postale 1280, 1701 Fribourg

**NOUS INVITONS LES ÉQUIPES** de foot russes et anglaises à un cours d'espéranto de deux semaines en Suisse! Soutenez nos invitations en publiant que vous apprenez la langue de la neutralité culturelle comme propagande pour nos plans de paix. Tél. 032 322 23 86

### Erotique

**CHAUX-DE-FONDS, ERIKA**, black, fruit exotique à mordre à pleines dents, lèvres de velours pour fellation à couper le souffle, coquine, doigts de fée, massage professionnel sur table, massage érotique, prostate + fantasme, corps recto/verso à l'huile chaude, 1h de relaxation, 3<sup>e</sup> âge ok. 7/7. Privé et discret. Pas pressée. Dès 8h. Se déplace. Tél. 079 380 53 27 - Tél. 032 535 84 54

**BIENNE**. Glamour, charmante métisse, poitrine XL, lingerie sexy, vous receis dans un cadre plein de fraîcheur et agréable, pour vos massages aux huiles essentielles sur table et réaliser vos fantasmes. Reçoit et se déplace aussi. Tél. 077 906 61 25

**NEUCHÂTEL, 1<sup>RE</sup> FOIS**, Kandy jolie coquine, folle de sexe, corps très sensuel, très chaude propose divers massages érotiques à l'huile aphrodisiaque et personnalisés avec une bonne finition, gorge profonde inoubliable. Je suis la reine de la fellation. 69, gode-ceinture. l'amour, service complet de A-Z sans tabous. 3<sup>e</sup> âge bien-venu (très douce). 7/7. Tél. 078 921 25 40

**CHAUX-DE-FONDS, PRIVE 1<sup>RE</sup> FOIS, EMILIE**, jolie brune de 26 ans, corps à vous faire tomber, coquine, douce, sensuelle et très sexy. Je réalise tous vos fantasmes, 69, fellation, massages, Amour et beaucoup plus. Viens me voir je t'attends!!! Du lundi au dimanche, jusqu'à 23h. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Drink offert. Tél. 076 644 66 71

**HTTP://WWW.KELLY-LA-BELLE.CH** croquante... très coquine, chaude, jolie blonde exotique, belle poitrine, porte-jarretelles. Massage espagnol, érotique, prostate, à l'huile sur table. Embrasse, caresse, 69, fantasmes, gorge profonde, langue magique, etc. Discrétion et tous les âges ok. Lundi au jeudi dès 10h. Venez visiter mon site. Tél. 078 926 91 56 kelly

**NEUCHÂTEL**, jeune fille enceinte, beau ventre rond, très patiente, gentille douce, coquette. Je t'offre des moments torrides, sensuels, romantiques. Je prends mon temps. Massages body-body, relaxant, tantra naturiste, sur table avec finition, j'aimerais jouir dans ta bouche, etc... 3<sup>e</sup> âge ok. Ecluse 60, 4<sup>e</sup> étage, salon Divine, sonnez Anaïs. Privilège les rdv. Tél. 079 953 97 27

**NOUVEAU SALON À COUVET**, Karol, sexy, raffinée, torride, fesses d'enfer, grandes lèvres intimes, rasée, vous propose douche dorée, fétichisme, massages érotiques, prostate, relax sur table, 69, fellation, rasage intime et + de A-Z. Détente et plaisir. 3<sup>e</sup> âge bienvenu, SMS, tél. anonyme, cabine exclus. 7/7 de 10h à 20h. Tél. 079 840 85 08. Cherche aussi des filles.

**NYCOLLE, NEW EN SUISSE**, Un petit bijou très coquine et cochonne, 25 ans, visage d'ange, seins naturels. Aucun tabous, extrême fellation avec chantilly, anal, douche dorée, massage de prostate, double pénétration, domination soft, embrasse avec la langue. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. sex4u.ch/Nycolle. Tél. 076 794 14 23

**A NE PAS LOUPER À NEUCHÂTEL!** belle Alexandra portugaise, blonde, sexy, élégante, belle poitrine. Offre des moments inoubliables d'amour et de plaisir chauds et délicieux. Satisfait tous vos désirs, massages, 69, sodomie, fellation, rapport complet. Reçoit en privé ou se déplace. 24/24, 7/7. Tél. 076 663 85 35

**CHAUX-DE-FONDS, KATIA**, Belle femme, charmante, 48 ans. N'hésitez pas à m'appeler, je suis câline, sensuelle, seins naturels, chaude, privé et discret, pour d'excellents massages. L'Amour, 69, massage prostate et plus. 3<sup>e</sup> âge et débutants bienvenus. Photos : www.anibis.ch - Tél. 079 501 97 14

**CHAUX-DE-FONDS, NOUVELLE BARBARA**, très jolie et très chaude, je suis de passage dans ta ville. J'adore la fellation nature, sado soft, rapport complet, 69, embrasse. Pour un moment inoubliable. 7/7, 24/24. Pas pressée. Gros bisous chéri. Appelle moi vite Tél. 076 735 45 03

**LA CHAUX-DE-FONDS, NOUVELLE**, Kelly, belle blonde, mince, poitrine XXXL, cochonne, grosses lèvres intimes à lécher. Massage, fellation naturelle, embrasse, 69 et plus... Plaisir partagé. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Pas pressée. Discrétion assurée. 7/7. Tél. 077 995 23 56

**LA CHAUX-DE-FONDS, VOUS ÊTES FATIGUÉ** ou stressé? Abandonnez-vous entre mes mains pour 45 minutes de massage rien que pour vous. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Tél. 076 228 39 88

## DIVERS

# CFC en poche? Félicitez-le (la)!

Information aux entreprises formatrices:

L'Express et L'Impartial publieront un cahier spécial

«Les lauréats de l'été 2016»  
le jeudi 7 juillet 2016

Voilà une façon sympathique d'adresser vos messages de félicitations!

Chère Lucile, toute l'entreprise te félicite pour l'obtention de ton CFC et te souhaite bonne chance pour la suite de ta carrière !

1 case (modèle ci-contre)

Fr. 150.- + TVA

Dimensions: L = 85 mm / H = 60 mm



Chère Lucile, toute l'entreprise te félicite pour l'obtention de ton CFC et te souhaite bonne chance pour la suite de ta carrière !



Veillez nous envoyer votre texte et votre logo ainsi qu'une éventuelle photo à [neuchatel@publicitas.ch](mailto:neuchatel@publicitas.ch) jusqu'au **jeudi 30 juin 2016**.

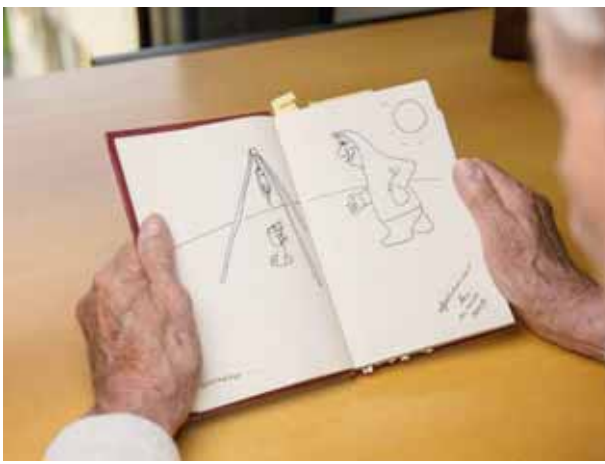
Case sans photo: max. 120 caractères / Case avec photo: max. 100 caractères



Conseil et vente d'annonces  
[www.publicitas.ch/neuchatel](http://www.publicitas.ch/neuchatel)

Publicitas SA  
Rue St-Maurice 4  
2000 Neuchâtel  
Tél. 058 680 97 70  
Fax 058 680 97 71  
[neuchatel@publicitas.ch](mailto:neuchatel@publicitas.ch)

Publicitas SA  
Rue Neuve 14  
2302 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 058 680 97 60  
Fax 058 680 97 61  
[lachaux-de-fonds@publicitas.ch](mailto:lachaux-de-fonds@publicitas.ch)



Au centre, Claude Lorius avec un modèle réduit d'autoneige; à gauche, un dessin de Paul-Emile Victor orne une page de son journal (à droite), base de son autobiographie LUCAS VUITEL

**CLIMATOLOGIE** Claude Lorius publie ses «Mémoires sauvées des glaces».

## L'Antarctique au fil du souvenir

### CONTEXTE

Le glaciologue français Claude Lorius, qui partage sa vie entre la France voisine et Neuchâtel, vient de publier son autobiographie. Un complément bienvenu au film qui lui a consacré Alain Jacquet «La glace et le ciel» (notre édition du 7 août 2015).

### LÉO BYSAETH

Du balcon de l'appartement des hauts de Neuchâtel où il partage sa vie avec sa compagne Anne-Christine Clottu Vogel, Claude Lorius ne voit que le lac et les Alpes. Les glaces de l'Antarctique sont loin, très loin.

Sans être devenu un «people», Claude Lorius n'est plus un inconnu depuis la sortie l'an dernier du film «La glace et le ciel», de Luc Jacquet.

La sortie de son autobiographie (voir Info+) approfondit l'éclairage sur la vie et l'œuvre du scientifique qui est à l'origine de la découverte du lien entre l'activité humaine et le réchauffement climatique.

Claude Lorius a toujours soigneusement tenu son journal lors des expéditions auxquelles il a participé ou qu'il a dirigées. C'est sur cette source de première main qu'il s'est appuyé, avec l'aide de son ami Djamel Tahy, pour partager avec tous les étapes d'une formidable aventure scientifique et humaine. Observations scientifiques, pensées, petits faits de la vie quotidienne y sont consignés. On y trouve même un dessin de l'un des plus célèbres explorateurs des Pôles, Paul-Emile Victor, qui fut un ami personnel.

On comprend vite que l'exploration du continent froid n'a rien d'une partie de plaisir. S'y mouvoir, par moins quarante degrés, s'y incruste pour six mois, travailler dans ces conditions extrêmes, c'est, littéralement, risquer sa vie. Or Claude Lorius a passé, au cours de 22 missions, l'équivalent de six ans à explorer la région la plus inhospitalière de la planète. Mais en 1956, alors âgé de 24 ans, poussé par le goût de l'aventure, le jeune Lorius ne pense pas à la mort. Seule l'âme la passion de la recherche en milieu polaire, qui ne le quittera plus. Et ce n'est pas le crash de novembre 1971, du



Claude Lorius et le manchot empaillé de Terre-Adélie que ses collègues lui avaient offert. LUCAS VUITEL

quel il sortira miraculeusement sain et sauf, comme ses camarades, qui l'éteindront.

Cette passion est d'autant plus étonnante qu'il a failli, à l'instar d'un de ses frères, devenir footballeur professionnel! Une lubie dont son père n'aura pas trop de mal à le dissuader. C'eût été gas-

transantarctique ne porterait, comme c'est le cas le nom de «Mont Lorius» (voir la carte). S'il était devenu footballeur, il ne pourrait faire semblant de dialoguer avec son manchot empaillé, souvenir d'une expédition offer par ses camarades.

Les hommages et les médailles ne sont pas importants en tant que tels, explique-t-il, ce sont des instruments de notoriété. Ils permettent de faire passer les messages. Et de rapporter le mot que lui a adressé l'an dernier le président français François Hollande, alors qu'il le décorait de l'Ordre national du mérite: «Sans vous, nous n'aurions pas eu la Cop21 à Paris!»

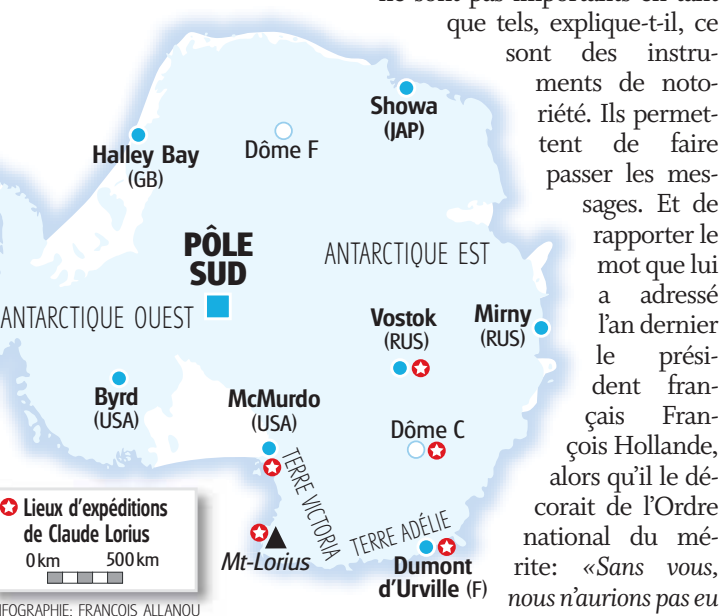
Aujourd'hui, à 84 ans, le glaciologue se dit «plus optimiste» qu'il ne l'a été. «Nous savons tous aujourd'hui que le climat, ce n'est pas une plaisanterie!» Reste à abattre le principal «obstacle au changement: la passivité» des pouvoirs en place. Le chemin? Agir. «Agir, cela signifie changer de mode de vie, ce qui ne se fera pas tout seul.

Car on ne peut pas imposer un changement de mode de vie par décret. Mais ça bouge! Quand la population dira stop, les gouvernements vont bouger. Et le basculement peut se produire très vite, comme le montre le film 'Demain'».

Savoir que le public américain du Nord va découvrir «La Glace et le Ciel» le ravit. Il n'a pas oublié l'apport fondamental des Etats-Unis dans la recherche menée en Antarctique. C'est bien simple, explique-t-il, sans la force de frappe financière et la technologie nord-américaine, jamais les expéditions qui ont permis de récolter les glaces antédiluviennes prisonnières du frigo antarctique n'auraient pu être organisées et menées à chef.

Le livre rend aussi un hommage appuyé aux scientifiques qui furent d'abord soviétiques avant de redevenir russes, et qui ont creusé et stocké des tonnes de glaces qui ont pu ensuite être analysées par le laboratoire de glaciologie de Grenoble.

Le temps de l'autobiographie n'est pas pour Claude Lorius le temps du repli sur sa vie personnelle, même si ce livre, il l'a aussi rédigé pour ses petits-enfants. Ils y apprendront l'étonnante histoire de leur origine, leur ancêtre originaire de Silésie (Pologne) venu s'établir dans le Jura bernois et sauront pourquoi Alcide, le père de Claude Lorius, est né aux Etats-Unis. ○



INFODIAGRAMME: FRANÇOIS ALLANOU

### GENS DU VOYAGE Toujours au Crêt-du-Puy

Arrivés dimanche au Crêt-du-Puy, les groupements de gens du voyage européens n'avaient toujours pas levé le camp hier soir. A première vue, on devrait assister au même scénario survenu il y a deux semaines sur l'aire de Pré-Raguel à La Vue-des-Alpes, et avant à Colombier ou encore à Bevaix.

Pour l'heure, une cinquantaine de caravanes sont installées illégalement sur le parking. Le porte-parole de la police neuchâteloise, Pierre-Louis Rochaix, a fait savoir qu'aucun dispositif policier particulier n'a été mis en place. Par ailleurs, il semblerait que la problématique des gitans ait été abordée hier par le Conseil d'Etat. La police devrait communiquer demain.

### Pas d'amalgame

S'il est vrai que des incivilités sont à déplorer après le passage des gens du voyage étrangers, les autorités cantonales soulignent néanmoins qu'il faut faire attention à ne pas commettre d'amalgame. En effet, les gens du voyage suisses, les Yéniches, souffrent de cette mauvaise image. Ce qui ne les aide pas à obtenir une place d'accueil dans le canton. ○ AFR



Des gens du voyage européens ont pris place dimanche sur le parking du Crêt-du-Puy. SP

### UNE HISTOIRE DE BULLES

En 1965, en Terre-Adélie, Claude Lorius a une intuition en observant les bulles d'air qui s'échappent d'échantillons de glace des profondeurs refroidissant son whisky: si on parvient à analyser cet air, on aura accès à la composition de l'atmosphère à l'époque où cet air a été piégé par la glace. C'est de cette intuition qu'émergera, plus de dix ans après, la preuve que les activités humaines sont bien responsables de la hausse sans précédent du taux de CO2 dans l'atmosphère terrestre depuis des centaines de milliers d'années. Les carottages sur le Dome C permettent aujourd'hui de remonter à un million d'années. C'est sur cette base très solide que repose la paléoclimatologie. ○

### INFO

**Livres et films:**  
Mémoires sauvées des glaces, Claude Lorius, Arthaud, 2016  
La glace et le ciel, film de Luc Jacquet, DVD disponible, 2015  
Le défi climatique - Objectif: 2 degrés, Anne Debroise, Jean Jouzel, Dunod, 2014  
Le changement climatique pour les nuls, Olivier Nouaillas, First, 2014  
Voyage dans l'anthropocène, Jean Jouzel, Claude Lorius, Dominique Raynaud, Odile Jacob, 2008  
Interview de Claude Lorius, CNRS, 2002: videotheque.cnrs.fr/visio=1065  
**Exposition:**  
Antarctica, Musées des confluences, Lyon, jusqu'au 31 décembre 2016; www.exposition-antarctica.com

### NEUCHÂTEL Prêts virtuels à la bibliothèque

Nouveauté à la Bibliothèque publique et universitaire de Neuchâtel. L'institution, après une phase de test concluante, propose dès aujourd'hui des prêts de livres virtuels – des ebooks – à lire sur liseuses, tablettes, ordinateurs ou smartphones.

Proposant déjà des liseuses en prêt, la BPUN étoffe donc son offre en rejoignant un réseau d'une quarantaine de bibliothèques romandes. Par l'intermédiaire de Bibliomedia Lausanne, ces lieux de cultures proposent un catalogue de 3000 titres à lire sur liseuse, aux mêmes conditions qu'un prêt physique.

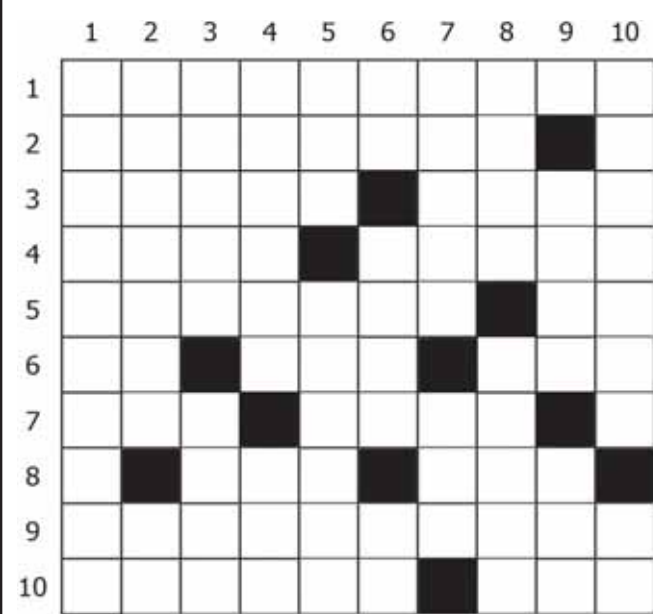
«Jusqu'à 10 ebooks sont empruntables à la fois», indique le communiqué de la BPUN. Les prêts durent 28 jours, aux termes desquels le retour est automatique, évitant les frais de rappel. Des réservations sont aussi possible grâce à ce système.

Renseignements et inscriptions sur le site internet de la bibliothèque (bpun.unine.ch, rubrique actualités) ou au 032 717 73 00. ○ RÉD - COMM

## 12 DIVERTISSEMENTS

## MOTS CROISÉS

N° 3629



## Horizontalement

1. Un danger pour le dragueur sur la plage. 2. Tête en l'air. 3. Près de ses sous. Bons à rien. 4. L'Irlande des poètes. Grands consommateurs de bûches. 5. Prénom féminin désuet. Personnel à deux genres. 6. Degré. Anglais distingué. Repasse quand il passe. 7. Ne sent vraiment pas bon. Le cinéma de minuit. 8. Effectua un retrait. Changera de place. 9. Pièces plutôt sombres. 10. Dégagée au sommet. Se prend pour moi.

## Verticalement

1. Message en voie de disparition. 2. Anciennes vedettes du cirque. Conjonction. 3. Il a son musée à Paris. Il en avait du souffle. 4. Chambres inconfortables. Très matinal. 5. Scène du temps passé. Des mots, encore des mots, toujours des mots! 6. Plaque de diplomate. Foyer chaleureux. Vue de La Rochelle. 7. Grassement caressée. Rue de Lugano. 8. Pas à nous. Grande maison de campagne. 9. Qui a des raisons de se plaindre. C'était un sigle industriel allemand. 10. Passera au crible. Soleure.

## Solutions du n° 3628

**Horizontalement** 1. Enténébrer. 2. Parti. Aède. 3. Ore. Lattes. 4. Urne. Mis. 5. Saturés. PR. 6. Stérier. Tag. 7. Er. Outarde. 8. Tir. Supion. 9. Ecus. Mi. Ut. 10. Ré. Prêches.

**Verticalement** 1. Epusseter. 2. Narratrice. 3. Trente. Ru. 4. Et. Euro. SP. 5. Nil. Reus. 6. Amertume. 7. Bâits. A-pic. 8. Rets. Tri. 9. Ede. Padoue. 10. Résurgents.



www.pmur.ch

## Aujourd'hui à Dieppe, Prix Région Normandie

(obstacle haies, réunion I, course 4, 3800 mètres, départ à 13h47)

N°	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneurs	Cote	Perf.
1.	Ultraj	72	T. Beaurain	Fab. Foucher	4/1	3h 3h 1h (15)
2.	Ultra Lucky	72	K. Aubrée	Eric Aubrée	8/1	Th Ts 6s 14h
3.	Bullet Tooth	70	D. Cottin	G. Chérel	3/1	2h 5h 1h 3h
4.	Derwent	70	A. Lecordier	J.-P. Gallorini	17/1	10h Ah Ah (15)
5.	Devil Inside	70	A. Gasnier	L. Viel	10/1	3s 5h 3h 3s
6.	Rennsenas	69	J. Duchêne	P. Quinton	11/1	3h 7h 1h (15)
7.	Bal Celtique	69	J. Nattiez	Mlle M.-L. Mortier	9/1	Ah 3h (15) 3h
8.	Allesson	69	S. Paillard	H. Billot	19/1	3h 5h Ah Th
9.	Cascavel	69	M. Regairaz	Y. Fouin	14/1	Th 3h 11h 9h
10.	Libéralis	68	K. Nabet	Y. Fouin	6/1	2s 1h 6h (14)
11.	Hallssio	67	L. Philippon	P. Lenogue	21/1	9h 2h 10h Ah
12.	Tamezzo	66	A. de Chitray	Y. Fouin	24/1	5s Ts 7s 12h
13.	Gielo de Somoza	66	R. Bonnet	G. Lassaussaye	21/1	7s 6s 2s (15)
14.	Jour Villard	66	N. Gauffenic	G. Collet	37/1	7h 7h (13) 5h
15.	Lunatorio	65	D. Ubeda	H. Billot	31/1	7h 6s As 1h
16.	Smokin Joe	65	S. Bourgeois	F. Belmont	23/1	4h 9h 8h Th

**Note opinion:** 2 - Nous fonçons. 3 - Notre préféré. 1 - Base intégrale. 5 - Nous le retenons haut. 7 - Nous sommes preneurs. 6 - S'annonce dangereux. 9 - Compétitif. 4 - Pour une surprise.

**Remplaçants:** 10 - Attention! 16 - Pas simple.

## Note jeu:

2 - 3 - 1 - 5 - 7 - 6 - 9 - 4 (Bases)

Coup de poker: 4

Au 2/4: 2 - 3

Au tiercé pour 13 fr.: 2 - X - 3

Le gros lot:

2 - 3 - 10 - 16 - 9 - 4 - 1 - 5

## Les rapports

Hier à Vichy, Prix de Cognat-Lyonne

(non partant: 9)

Tiercé: 7 - 18 - 4

Quarté+: 7 - 18 - 4 - 8

Quinté+: 7 - 18 - 4 - 8 - 2

Rapport pour 1 franc:

Tiercé dans l'ordre: Fr. 2954.50

Dans un ordre différent: Fr. 176-

Rapport spécial couplé transformé: Fr. 176-

Rapport pour 1.50 francs:

Quarté+ dans l'ordre: Fr. 7383.60

Dans un ordre différent: Fr. 600-

Bonus: Fr. 4710

Rapport pour 2.50 francs:

Quinté+ dans l'ordre: Fr. 226 720.75

Dans un ordre différent: Fr. 3408.75

Bonus 4: Fr. 112.50

Bonus 4 sur 5: Fr. 56.25

Bonus 3: Fr. 23-

Rapport pour 5 francs:

2 sur 4 Gagnant: Fr. 32-

2 sur 4 Rapport spécial gagnant: Fr. 16-

## HAGAR DUNOR LE VIKING



## HOROSCOPE

## BÉLIER (21.3 - 20.4)

**Amour** : une dispute suivie d'une réconciliation est à prévoir ! La stabilité de votre couple ne sera pas menacée. Célibataire, vous devriez faire preuve d'un peu plus de réalisme. **Travail-Argent** : plus foncéur que jamais, vous vous lancerez dans des entreprises audacieuses sans penser à assurer vos arrières. **Santé** : risque de surmenage.

## TAUREAU (21.4 - 21.5)

**Amour** : célibataire, vous ne savez pas très bien ce que vous voulez. Mais comme la période est calme, ce n'est pas bien grave. En couple, la routine est bien installée. **Travail-Argent** : des changements s'annoncent dans le secteur professionnel. Il vous faudra faire un effort d'adaptation. **Santé** : votre vitalité est en hausse. Profitez-en.

## GÉMEAUX (22.5 - 21.6)

**Amour** : il faudra beaucoup de patience pour vous supporter aujourd'hui ! Et des nerfs solides ! Votre humeur changeante ne facilitera pas la communication. **Travail-Argent** : votre ténacité devrait être payante à plus ou moins long terme. Vous êtes sur le point de réaliser les projets qui vous tiennent à cœur. **Santé** : vous aurez du mal à gérer votre stress.

## CANCER (22.6 - 22.7)

**Amour** : ne laissez pas passer l'occasion de discuter franchement et ouvertement avec votre partenaire. Célibataire, votre besoin d'être aimé vous rend un peu envahissant. **Travail-Argent** : vous serez amené à modifier vos méthodes de travail. N'hésitez pas à rompre la routine. Cela ne pourra que vous être bénéfique. **Santé** : bien-être.

## LION (23.7 - 22.8)

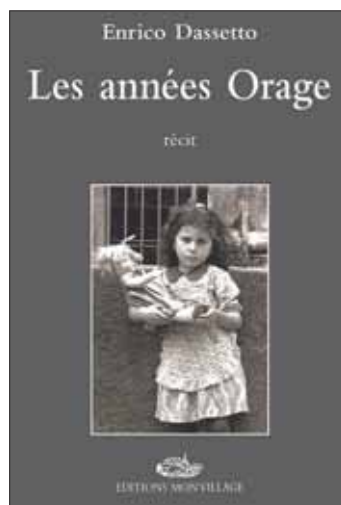
**Amour** : vous vous montrerez plus possessif envers ceux que vous aimez. **Travail-Argent** : vous saurez trouver les mots justes pour convaincre vos supérieurs du bien-fondé de vos idées. **Santé** : bon moral, le physique suit.

## VIERGE (23.8 - 22.9)

**Amour** : vous êtes confiant dans les sentiments de votre partenaire. Vos liens se resserreront encore. Célibataire, votre charme sera très efficace. **Travail-Argent** : vous avez parfaitement raison de vous en tenir à ce que vous avez récemment décidé et déclaré. Il n'est plus temps de changer de voie. **Santé** : risque de crampes ou de courbatures.

## FEUILLETON

N° 134



Editions Mon Village

Pauvre Alice! Elle avait naïvement espéré ne jamais devoir prolonger un tel permis étant convaincue d'être chez elle ici et d'y rester. Simulant alors la surprise maman s'exclama:

– Ah mon Dieu, mon permis de séjour!

– Oui, Madame, c'est regrettable mais vous devez quitter la Suisse dans les prochains dix jours; c'est une exigence fédérale. Si vous ne l'exécutez pas vous serez ramenée à la frontière par nos agents.

Une nouvelle fois, maman se sentit happée dans la terrible spirale aveugle d'un scénario saugrenu dont les absurdités la ramenaient directement à Venise devant Monsieur le Consul Julius Fehl, avec pourtant une différence marquante: pourquoi aujourd'hui était-elle traitée comme une étrangère dans son propre pays?

– Mais Monsieur, où voulez-vous que j'aille? Ma patrie c'est la Suisse puisque j'y suis née comme vous pouvez le lire sur ce papier officiel? et mes deux enfants sont nés à Schaffhouse. – Madame, je vous comprends très bien, mais je ne peux rien faire pour vous car ma fonction; vous pouvez essayer de passer à la Police des Etrangers en expliquant votre cas, mais faites vite car le temps presse.

Nous prenant par la main, maman nous emmena dès le lendemain matin trouver ces Messieurs du Château, devant lesquels elle sortit son tout grand jeu et elle fit si bonne impression qu'elle obtint sur le champ une prolongation de

trois mois de notre permis de séjour. En descendant les escaliers qui relient la ville à son château, maman nous annonça une autre bonne nouvelle:

– Pour fêter cette victoire, nous allons boire un bon chocolat chaud dans une pâtisserie.

Devant notre tasse fumante et odorante maman nous exposa ses projets et aborda un sujet fort désagréable pour moi: l'école. Je compris vite que cette victoire allait m'être fatale et que j'allais devoir subir cette abominable torture. Jusque-là, maman Alice m'avait fait faire de longues promenades recommandées par le médecin; nous allions ainsi longer les gorges du Seyon qui étaient pour moi l'ancre cachant le diable en personne, lequel faisait rouler dans les eaux infernales moult démons grimaçants. Nous montions aussi parfois au Chanet où se trouvaient les internés italiens avec qui maman échangeait quelques mots en parlant de leurs familles restées là-bas dans la Péninsule. Je me souviens bien d'un homme assez jeune qui pleurait en parlant de ses enfants dont il n'avait évidemment aucune nouvelle. Le hasard des circonstances voulut que ce même personnage devienne l'acteur d'un quiproquo digne d'une pièce de boulevard dont voici la recette:

«Prenez une dame triste de ne pas savoir si son mari est toujours en vie et qui adore l'opéra. Ajoutez un interné italien ayant la nostalgie de son pays et deux billets dans sa poche pour aller écouter un couple de fameux chanteurs lyriques. Cet interné ose proposer à la dame de l'inviter au concert, en tout bien tout honneur; celle-ci refuse, car on ne peut pas aller dans un lieu public avec un inconnu, cela ne se fait pas! Entrent en scène deux nouveaux personnages: la jeune sœur de la dame et son fiancé polonais qui ont eux aussi deux billets dans la poche pour le même concert. Le soir venu, la jeune sœur se sent peu bien et elle propose à son aînée d'accompagner son fiancé ce que la dame accepte avec joie. Deux heures plus tard, elle rencontre le fiancé de sa sœur et tous deux entrent dans le vesti-

bule de la salle de concert. Et c'est là que le quiproquo prend toute sa valeur théâtrale: l'interné italien croise la dame au bras d'un soldat polonais!»

Longtemps maman eut honte de cette fausse situation où une dame avait préféré un vainqueur à un vaincu. Elle rencontra l'interné plusieurs fois encore, mais celui-ci tourna la tête en regardant ailleurs.

Donc, inévitablement, l'annonce de l'abominable torture de l'école arriva; après avoir parlé avec ma sœur Laura, maman m'appela:

– Rico, viens ici: ce matin j'ai reçu cette lettre de la Direction des écoles de la Ville qui précise que tu dois intégrer une classe. – Pourquoi maman, je suis bien avec toi à la maison.

– Mais Rico, je n'y peux rien, moi aussi je suis bien ici avec toi; pourtant c'est comme ça, comme tous les petits garçons de ton âge tu dois y aller pour ne pas devenir un âne: rappelle-toi Pinocchio!

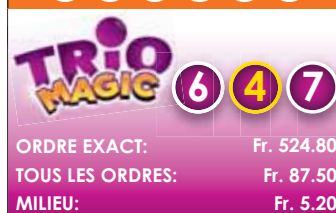
Je me souviens alors du long nez et des oreilles de bourricot du petit garçon.

– Bon, si c'est comme ça...

(A suivre)

## LOTÉRIES

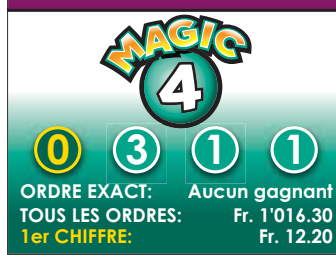
Tirages du 20 juin 2016



ORDRE EXACT: Fr. 524.80

TOUS LES ORDRES: Fr. 87.50

MILIEU: Fr. 5.20



ORDRE EXACT: Aucun gagnant

TOUS LES ORDRES: Fr. 1'016.30

1er CHIFFRE: Fr. 12.20

Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi.  
www.loro.ch

## BALANCE (23.9 - 22.10)

**Amour** : des rivalités amoureuses, ou un sentiment de jalousie vous animent. Faites en sorte de ne pas agir sous le coup de votre impulsivité. **Travail-Argent** : l'ambiance au travail stimulera votre créativité, n'hésitez pas à mettre votre grain de sel. Côté finances, vous devrez faire preuve de vigilance. **Santé** : un grand besoin d'évaluation.

## SCORPION (23.10 - 22.11)

**Amour** : en couple ou célibataire, vous serez heureux en amour. **Travail-Argent** : les démarches que vous entreprendrez devraient avoir de bonnes retombées d'ici quelque temps. **Santé** : votre sommeil sera un peu perturbé.

## SAGITTAIRE (23.11 - 22.12)

**Amour** : des discussions orageuses sont à craindre en famille pour des questions d'intérêt. Montrez-vous d'une diplomatie exemplaire. Célibataire, la solitude deviendra pesante. **Travail-Argent** : ce jour vous permettra de concrétiser certains de vos projets. Vous récolterez le fruit de vos efforts. **Santé** : votre foie sera fragilisé, ménagez-le.

## CAPRICORNE (23.12 - 20.01)

**Amour** : vous pourrez consolider les liens qui vous unissent à votre partenaire grâce aux bons influx planétaires. Célibataire, vous serez très sollicité. **Travail-Argent** : vos avancées professionnelles sont incontestables. Mais ne pensez-vous pas qu'un peu de modestie serait souhaitable? **Santé** : faites des étirements et des assouplissements.

## VERSEAU (21.1 - 19.2)

**Amour** : vos amis ne vous appellent plus, et vous sentez un peu délaissé. Mais pourquoi ne faites-vous pas le premier pas? **Travail-Argent** : une affaire importante risque d'être conclue sans vous si vous ne prenez pas les choses en main. L'équilibre de votre budget n'est pas très stable. **Santé** : mangez léger, faites un effort pour équilibrer vos repas.

## POISSONS (20.2 - 20.3)

**Amour** : vos brusques changements d'humeur déstabiliseront votre entourage mais vous n'en serez pas conscient. **Travail-Argent** : ne croyez pas trop aux belles promesses que des personnes peu scrupuleuses vous feront. Vous ne pourrez pas faire confiance au premier venu. **Santé** : hydratez votre peau, protégez-la des agressions du soleil.

**ARCINFO.CH**  
LE SITE INTERNET DE  
L'EXPRESSION IMPARTIALE

L'INFO EN CONTINU  
7 JOURS SUR 7 SUR  
VOTRE SMARTPHONE

A télécharger sur

SANTÉ  
Pas de panique!

Le Centre de puériculture de la Croix-Rouge prodigue soutien et conseils aux parents de bébés et de bambins jusqu'à 4 ans.

PAGE 16



ARCHIVES DAVID MARCHON

**EXPO** L'artiste dano-islandais Olafur Eliasson tend un miroir au château de Versailles.

# Royales illusions d'optique

VALÉRIE DUPONCHELLE

Comment reprendre possession des lieux, un an après la violente polémique qui entoura le «Dirty Corner» d'Anish Kapoor, installation jugée sacrilège sur le tapis vert des jardins royaux? En misant sur le mystère des choses, répond paisiblement Olafur Eliasson, 49 ans, invité du château de Versailles cet été, exercice de style toujours délicat quand il s'agit de l'espace public.

Au pied du rectangle de verdure dessiné par Le Nôtre pour magnifier la perspective du Grand Canal, juste au début du bassin où canotent les familles et les touristes, ce mécano des rêves a installé une immense cascade artificielle qui se dresse au milieu de l'air comme un mirage.

## Rideau d'eau

Le mauvais temps qui a plongé la France dans le désarroi paraît ici un épiphénomène, voire un allié des effets spéciaux. Le vent projette des embruns sur les promeneurs, réduits à l'état de Lilliputiens. Les perches à selfie sont de sortie. Point n'est besoin d'aller dans le sud de l'Islande, au pied de la cascade Haifoss, la deuxième plus haute de la Terre de glace, qui tombe de 122m, au pied du volcan Hekla. Par son tracé, étroit et dru, c'est elle qui a inspiré Olafur Eliasson à Versailles. Derrière son rideau d'eau, puisée et recrachée dans le canal, une grue jaune d'une hauteur vertigineuse se substitue au décor lunaire de roches et de coulées de lave figées. Le jaune est une référence directe au Roi-Soleil et la couleur fétiche d'Olafur, militant écoresponsable qui a inventé «Little Sun», une lampe à LED solaire de haute qualité et «premier objet d'art à produire de l'énergie propre» pour donner accès à tous à la lumière. Cette lueur orangée qui nimbait déjà la Turbine Hall de la Tate Modern en 2003, revient en



Olafur Eliasson a posé le 4 juin devant «Your Sense of Unity», une installation tout en jeu optique, dans la galerie des Glaces du château de Versailles. SÉBASTIEN SORIANO/LE FIGARO

signature chromatique à Versailles. En témoigne «Solar Compression», son installation en miroirs convexes qui irradie doucement dans la salle des Gardes du roi.

## Mondes secrets cachés

Comme tout bon magicien, l'artiste dano-islandais n'a pas envie de dévoiler ses trucages. La hauteur? «Je n'ai pas envie de le dire. Je dirais juste que ce n'est pas la grue la plus haute du monde! Celle qui l'a installée, un matin à l'aube, dans le bassin, était beaucoup plus haute», répond-il évasivement. Quel débit? «J'ai réalisé plusieurs cascades depuis mon projet de Manhattan en 2008. A New York, j'avais utilisé des échafaudages, donc le tracé obtenu était différent. Par son dessin, la cascade de Versailles, plus étroite, paraît déverser plus d'eau qu'il n'y paraît. J'aime l'idée d'utiliser la grue, emblème de la construction industrielle, pour revenir à la nature.» Un phénomène discontinu? Pour «recréer l'émerveillement et la surprise des Grandes Eaux qui font revivre les bassins des jardins royaux en musique, cette cascade s'arrêtera, redeviendra grue, puis cascade aux heures d'affluence maximale du public», promet Olafur Eliasson. Question aussi de coût, mais il n'en parle pas. «Les fontainiers et les jardiniers de Versailles sont d'un tel savoir qu'il a été plus facile que prévu d'installer cette cascade quand les jardins royaux dorment.»

## Comme des fantômes

C'est «en se promenant, seul, de nuit ou à l'aube, dans le château et dans les jardins», que cet artiste des glaciers (ses premières séries conceptuelles et photographiques) a trouvé son inspiration, bien plus subtile que celle qu'il vient de déployer de façon spectaculaire au Long Museum de Shanghai. Avec ses mondes secrets cachés derrière des portes, le Versailles d'Eliasson a un petit

côté «Livre de Narnia» de l'Irlandais C. S. Lewis. Il s'éloigne du laboratoire du savant Géo Trouvetou, auquel ses détracteurs le renvoient souvent. Comme un enfant qui pousse la porte d'un domaine secret, il a photographié les lieux comme des fantômes, en catimini. «Lorsque Olafur a fait son premier tour de nuit avec les gardes, il en est revenu différent, plus habité», confirme Catherine Pégard, présidente de l'Établissement public du château, du musée et du domaine national de Versailles.

## Une certaine modestie

Outre le rideau de brume dans le bosquet de l'Étoile («Fog Assembly») et le bassin de moraines glaciaires bleutées, vrais sables mouvants polaires, dans le bosquet de la Colonnade («Glacial Rock Flour Garden»), Olafur apporte son goût du merveilleux à l'intérieur du château. Le plus décalé et le plus étonnant est dans le grandiose salon d'Hercule, où Murakami installa sa sculpture manga, où Jeff Koons posa son «Balloon Dog (Magenta)». Où regarder? Dehors! C'est le reflet même de l'extérieur du château que renvoie «The Curious Museum», gigantesque échafaudage recouvert d'une surface miroir. Et «cette invitation du lieu à se regarder lui-même est une idée splendide», souligne Alfred Pacquement, commissaire pour la quatrième fois d'un artiste invité à Versailles.

Elle témoigne d'une certaine modestie chez un artiste parfois vénéré comme un dieu vivant, de la Fondation Pinchuk à Kiev, en Ukraine, au paradis de Bernardo Paz à Inhotim au Brésil. «Your Sense of Unity», son installation, tout en jeu optique suave, posée au bout de la galerie des Glaces, joue la même carte subreptice. Cette année, à Versailles, «less is more». ● LE FIGARO

● «Olafur Eliasson Versailles», jusqu'au 30 octobre. [www.chateauversailles.fr](http://www.chateauversailles.fr)

## LA CRITIQUE DES... RENCONTRES MUSICALES DE COUVET

### Des musiciens en parfaite harmonie

La chapelle aux Concerts accueillait ce dimanche la première des deux journées des Rencontres musicales de Couvet devant un public malheureusement clairsemé. On ne peut qu'admirer l'excellence des musiciens dans un programme varié et séduisant.

Shuichi Okada, violon, Gauthier Broutin, violoncelle, et Ambroise de Rancourt au piano, sont en symbiose dans le trio élégiaque de Rachmaninov. Les instruments à cordes s'unissent merveilleusement, cherchent des couleurs, des harmonies de timbres en d'innombrables inflexions. Le piano chatoyant les soutient avec grâce et souplesse. Les trois musiciens tiennent la partition avec une maîtrise et une élégance de chaque instant. Le Trio No 2 de Chostakovitch, plus âcre, paraît d'une infinie tristesse. Les trois musiciens juxtaposent sans concession les diverses ambiances qui jalonnent cette partition, macabre, inélectable ou satirique. On retrouvait Ambroise de

Rancourt accompagnant Clara Meloni, soprano, dans un récital de lieder. La voix colorée de la soprano répond au piano lumineux en une complexité de chaque instant. Clara Meloni séduit par sa force dramatique, l'infinie variété de sa palette vocale et l'intelligence de sa musicalité. Plus tôt dans l'après-midi, les mélomanes ont pu entendre deux récitals de piano. Celui de Natalia Aptsiauri nous a séduits par son interprétation des «Tableaux d'une exposition» de Moussorgski. Son piano velouté nimbe «le vieux château» d'une brume immobile. Puis elle fait sonner La «Promenade» de multiples façons: martiale, énigmatique, solennelle. Natalia Aptsiauri construit le cycle progressivement, elle ne craint pas de retenir les tempi. La «Grande porte de Kiev» résonne majestueusement en un final en apothéose. ● SASKIA GUYE

● Couvet, chapelle, di 26 juin, 2e journée du festival, 15h, 16h, 18h et 20h.

## LA CRITIQUE DU... NEC

### Au revoir, Monsieur le directeur

Pour avoir informé de ce qui se crée aujourd'hui en musique, pour avoir fait connaître des œuvres déterminantes, pour avoir dirigé, en musicien accompli, de substantiels concerts contemporains ou classiques, on n'oubliera pas les années de Pierre-Alain Monot passées à la direction du Nouvel Ensemble contemporain (NEC). Rassemblés samedi à la Salle de musique de La Chaux-de-Fonds pour un ultime rendez-vous, les amis, le public, ne tarissaient pas d'éloges. Rappel après rappel, l'auditoire a exprimé sa reconnaissance.

«Garden of Earthly Desire», œuvre de Liza Lim pour onze musiciens, a ouvert la soirée. Liza Lim a étudié la composition à Melbourne et en Europe, elle puise son inspiration dans les cultures aborigènes et, ici, dans le tryptique de Bosch pour le pictural et Italo Calvino pour l'aspect littéraire. Pièce de grande complexité, écrite pour onze instruments, cordes, bois, percussion. «Garden of Early Desire» ne renonce à aucun des effets con-

temporaires et en apporte même quelques-uns. De plus, l'œuvre réunit trois instruments à cordes pincées, harpe, mandoline et guitare, tout en les obligeant à se dépasser eux-mêmes; l'auditeur s'en réjouit puisque ce qu'il écoute ne saurait être dit autrement...

Suivait «Parts» de Hanspeter Kyburz, œuvre remarquable en quatre mouvements pour grand ensemble. Par-delà cette assertion, il y avait, sous la direction de Pierre-Alain Monot, une musique qui vous prenait aux entrailles parce qu'elle est l'expression du génie du compositeur et l'essence, l'esprit de l'époque. Monot en a dégagé les lignes de force. Chaque idée musicale proposée par un instrument était aussitôt développée.

En cela, il faut faire la part des musiciens du NEC en grande formation, de leur faculté d'oreille, de leur divination de la musique moderne, et peut-être d'un certain état de grâce, ce soir-là... ● DENISE DE CEUNINCK

## 14 TÉLÉVISION

<p><b>RTS Un</b> </p> <p><b>7.00</b> RTS info <b>7.45</b> Quel temps fait-il ? Magazine. En direct. <b>7.50</b> Plus belle la vie <b>8.20</b> Top Models  <b>8.40</b> Euronews <b>8.50</b> Mr Selfridge  <b>10.25</b> Les feux de l'amour <b>11.40</b> Scènes de ménages <b>12.10</b> Plus belle la vie <b>12.45</b> Le 12h45 <b>13.25</b> Toute une histoire <b>14.40</b> In My Dreams Film TV. Drame. VM <b>16.10</b> Person of Interest Série. Conscience aveugle - 24 heures à vivre - Et tout recommence. <b>18.30</b> Top Models  <b>18.55</b> Couleurs locales  <b>19.30</b> Le 19h30  <b>20.10</b> À bon entendeur </p>	<p><b>RTS Deux</b> </p> <p><b>6.30</b> RTS Kids <b>10.30</b> RTS info <b>11.00</b> Football Euro 2016. Slovaquie/Angleterre. Groupe B. Au stade Geoffroy Guichard, à Saint-Etienne. <b>12.45</b> Quel temps fait-il ? Magazine. <b>13.15</b> Le 12h45 <b>13.50</b> Pardonnez-moi <b>14.15</b> Svizra Rumantscha Magazine. <b>14.40</b> Générations !  <b>16.30</b> Toute une histoire <b>17.35</b> Football Euro 2016. Irlande du Nord/Allemagne. Groupe C. En direct du Parc des Princes, à Paris. <b>20.00</b> Résultats du Trio Magic, Magic 4 et Banco <b>20.05</b> Au cœur de l'Euro  Magazine. Euro 2016.</p>	<p><b>TF1</b> </p> <p><b>6.25</b> Tfou  <b>8.30</b> Téléshopping  <b>9.20</b> Petits secrets entre voisins  <b>10.20</b> Grey's Anatomy  Série. À l'abandon - Sauve qui peut. <b>12.00</b> Les 12 coups de midi !  <b>13.00</b> Le 13h  <b>13.45</b> Les feux de l'amour  Feuilleton. <b>15.15</b> Régime fatal  Film TV. Drame. EU. 2013. Réalisation : Ron Oliver. 1h30. Avec Sunny Mabrey, Britt Irvin. <b>17.00</b> Cinq à sept avec Arthur  Divertissement. En direct. <b>19.00</b> Money Drop  <b>20.00</b> Le 20h  <b>20.35</b> My Million  Jeu. En direct.</p>	<p><b>France 2</b> </p> <p><b>6.00</b> Les z'amours  <b>6.30</b> Télématin Magazine. En direct. <b>9.35</b> Amour, gloire et beauté  <b>10.00</b> C'est au programme  Magazine. En direct. <b>10.55</b> Motus  <b>11.25</b> Les z'amours  <b>12.00</b> Tout le monde veut prendre sa place  <b>13.00</b> 13 heures <b>14.05</b> Toute une histoire  <b>15.10</b> L'histoire continue  <b>15.45</b> Comment ça va bien !  <b>17.15</b> Dans la peau d'un chef  <b>18.10</b> Joker  <b>18.50</b> N'oubliez pas les paroles !  <b>20.00</b> 20 heures <b>20.40</b> Parents mode d'emploi </p>	<p><b>France 3</b> </p> <p><b>6.00</b> Euronews  <b>6.30</b> Ludo  <b>8.50</b> Dans votre région <b>10.50</b> Midi en France  Les meilleurs moments. <b>12.00</b> 12/13 <b>12.55</b> Météo à la carte  Magazine. En direct. <b>13.50</b> Un cas pour deux  Série. La maison Kirchner. <b>14.55</b> Questions au gouvernement  Magazine. En direct. <b>16.10</b> Des chiffres et des lettres  <b>16.50</b> Harry  <b>17.30</b> Slam  <b>18.10</b> Questions pour un champion  <b>19.00</b> 19/20 <b>20.00</b> Tout le sport  <b>20.25</b> Plus belle la vie </p>	<p><b>Arte</b> </p> <p><b>8.30</b> Xenius <b>8.55</b> Villages de France  <b>9.25</b> Churchill, un géant dans le siècle  <b>11.05</b> La Great Ocean Road australienne <b>13.20</b> Arte journal <b>13.35</b> Winchester '73 Film. Western. VM. NB. <b>15.15</b> Voyage aux Amériques  <b>15.40</b> Au gré des saisons - Été <b>16.25</b> Des cannibales en Europe ? <b>17.20</b> Xenius <b>17.45</b> Paysages d'ici et d'ailleurs  <b>18.15</b> Quand les animaux s'envolent <b>19.00</b> Les îles Baléares <b>19.45</b> Arte journal <b>20.05</b> 28 minutes</p>	<p><b>M6</b> </p> <p><b>6.00</b> M6 Music <b>7.05</b> M6 Kid <b>7.20</b> Disney Kid Club <b>8.10</b> M6 Kid <b>8.50</b> M6 boutique <b>10.00</b> Tous les couples sont permis <b>12.45</b> Le 12.45 <b>13.10</b> Scènes de ménages <b>13.45</b> Les doutes de Scarlett Film TV. Thriller. <b>15.35</b> L'argent ne fait pas le bonheur Film TV. Comédie. Avec Ann-Kathrin Kramer. <b>17.20</b> Les reines du shopping Jeu. Originale avec un chapeau. <b>18.35</b> Chasseurs d'appart'  <b>19.45</b> Le 19.45 <b>20.25</b> Scènes de ménages Série. Avec Audrey Lamy.</p>
<p><b>20.55 SÉRIE</b></p>  <p><b>Joséphine, ange gardien</b></p> <p>Série. Comédie. Fra. 2015. Saison 16. Belle-mère, belle-fille. Avec Mimie Mathy. Joséphine doit venir en aide à une professeure de danse rejetée par les enfants de son amoureux.</p>	<p><b>20.35 FOOTBALL</b></p>  <p><b>Croatie/Espagne</b></p> <p>Euro 2016. Groupe D. En direct de Bordeaux. À l'occasion de la dernière journée des matchs du groupe D, la Croatie affronte le tenant du titre, l'Espagne.</p>	<p><b>20.50 FOOTBALL</b></p>  <p><b>Croatie/Espagne</b></p> <p>Euro 2016. Croatie/Espagne. Groupe D. En direct. Pour leur dernier match en phase de groupe, ces deux formations devraient nous réserver une partie équilibrée.</p>	<p><b>20.55 DIVERTISSEMENT</b></p>  <p><b>Tous à Toulouse !</b></p> <p>Divertissement. Présentation : Garou, Amanda Scott. 4h00. En direct. Garou et Amanda Scott fêtent la musique à Toulouse, en compagnie d'une pléiade d'artistes.</p>	<p><b>20.55 SÉRIE</b></p>  <p><b>Brokenwood</b></p> <p>Série. Policière. 2015. Saison 2. Mourir ou ne pas mourir. Inédit. Avec Neill Rea, Fern Sutherland. En pleine représentation, un acteur s'effondre et meurt empoisonné au cyanure.</p>	<p><b>20.55 DOCUMENTAIRE</b></p>  <p><b>Printemps 45</b></p> <p>Documentaire. Historique. 2014. Réalisation : Mathias Haentjes. 1h35. Les derniers mois de la Seconde Guerre mondiale en Europe vus par des témoins de l'époque.</p>	<p><b>21.00 FILM</b></p>  <p><b>Mariages !</b></p> <p>Film. Comédie. Fra. 2003. Réal. : V. Guignabodet. 1h36. Avec Mathilde Seigner, Jean Dujardin. Vingt-quatre heures d'une noce perturbée par les doutes de trois couples.</p>
<p><b>22.35</b> Le casse de Central Park  Film. Comédie. EU. 2010. VM. Réalisation : Brett Ratner. 1h45. Avec Ben Stiller, Eddie Murphy, Casey Affleck, Alan Alda. Les employés d'une résidence de luxe s'associent pour se venger d'un escroc qui les a volés. <b>0.20</b> Ray Donovan Série. 2 épisodes <b>2.05</b> Couleurs locales </p>	<p><b>23.15</b> Football République Tchèque/Turquie. Euro 2016. Groupe C. Au stade Bollaert-Delelis, à Lens. Retour sur l'un des derniers matchs du groupe D. Quels pays sont qualifiés pour les huitièmes ? <b>1.00</b> Tirage Euro Millions <b>1.05</b> Résultats du Trio Magic, Magic 4 et Banco <b>1.05</b> Le 19h30 signé </p>	<p><b>22.45</b> Euro 2016, le mag  <b>23.10</b> Les experts : Miami  Série. Policière. EU. 2010. Saison 9. Avec David Caruso, Emily Procter, Adam Rodriguez. Main basse sur Miami. Le nouveau procureur général Nicholas Chandler est assassiné par des tueurs en voiture. <b>23.55</b> Les experts : Miami  Série. Une vérité édulcorée - Le contrat.</p>	<p><b>1.10</b> Alcaline, le mag  Magazine. 1h55. Best-of. «Alcaline, le mag» part à la rencontre des artistes les plus en vue, avec des enquêtes, l'actualité de disque, le meilleur de la musique sur Internet, des entretiens et un mini-spectacle en direct. <b>3.10</b> Toute une histoire  Talk-show. <b>4.10</b> L'histoire continue </p>	<p><b>22.20</b> Brokenwood Série. Policière. Nouvelle-Zélande. 2014. Saison 1. Avec Neill Rea, Fern Sutherland, Josephine Davison. Les raisons de la colère. Le président d'un concours viticole est trouvé mort dans une cuve de l'établissement d'une concurrent. <b>0.00</b> Grand Soir/3  <b>0.30</b> Votre télé et vous</p>	<p><b>22.30</b> Bienvenue au Réfugistan Documentaire. Société. Fra. 2016. Réal. : Anne Poirat. 1h10. Pourquoi et de quelle manière les camps de réfugiés, conçus à l'origine pour être provisoires, perdurent-ils pour certains depuis des décennies ? <b>23.40</b> Nansen  <b>0.40</b> Nulle part en France <b>1.15</b> Julia Film. Thriller. VM</p>	<p><b>22.50</b> Les docs de l'info Magazine. 1h55. Mariage : oui, je le veux ! Quelques semaines avant le jour J, des caméras ont suivi les dernières étapes des noces de plusieurs couples : mariage original ou traditionnel, en petit comité ou en grande pompe. <b>0.45</b> Les docs de l'info Magazine. Au cœur de quatre mariages pas comme les autres.</p>
<p><b>Canal+</b> </p> <p><b>19.15</b> Le Grand journal <b>20.10</b> Le petit journal <b>20.50</b> Les Guignols <b>20.55</b> Ant-Man  Film. Fantastique. VM. Avec Paul Rudd, Evangeline Lilly, Michael Douglas <b>22.55</b> Hercule  Film. Péplum. VM <b>0.30</b> Tale of Tales Film. Drame. VM</p>	<p><b>France 5</b> </p> <p><b>20.00</b> C à vous, la suite En direct. <b>20.20</b> Enquête d'art  <b>20.50</b> Pourquoi tant de bruit ?  <b>21.40</b> Soldes : tout doit disparaître !  <b>22.35</b> C dans l'air  <b>23.40</b> Hold-up sur la banane  <b>0.35</b> Ukuli Donga - Rituels de passage </p>	<p><b>D8</b> </p> <p><b>12.10</b> Pawn Stars - Les rois des enchères <b>13.40</b> Inspecteur Barnaby <b>17.15</b> Pawn Stars - Les rois des enchères <b>17.50</b> Touche pas à mon sport En direct. <b>19.00</b> Touche pas à mon poste ! En direct. <b>21.00</b> Dr. Foster <b>23.20</b> The Code Film</p>	<p><b>W9</b> </p> <p><b>8.40</b> W9 hits <b>10.20</b> @ vos clips <b>11.40</b> W9 hits <b>12.40</b> Lie to Me <b>16.40</b> Un dîner presque parfait <b>18.55</b> Moundir et les apprentis aventuriers <b>20.45</b> Soda <b>20.55</b> Coyote Girls Film. Comédie dramatique. VM <b>22.40</b> Relooking extrême : spécial obésité</p>	<p><b>TMC</b> </p> <p><b>9.40</b> Brisée par mon mari  Film TV. Drame <b>11.25</b> Alerte Cobra  <b>13.25</b> TMC infos  <b>13.40</b> New York, section criminelle  <b>16.10</b> Les experts : Miami  <b>18.50</b> Alerte Cobra  <b>20.55</b> Les experts : Miami  <b>23.35</b> 90' enquêtes </p>	<p><b>NT1</b> </p> <p><b>13.45</b> NT1 Infos <b>13.50</b> Friends <b>14.40</b> Vampire Diaries  <b>17.05</b> Grey's Anatomy  <b>20.35</b> VDM  <b>20.55</b> Bébé, mode d'emploi  Film. Comédie. VM <b>23.05</b> Freaky Friday, dans la peau de ma mère  Film. Comédie. VM <b>1.00</b> Baby Boom </p>	<p><b>NRJ 12</b> </p> <p><b>16.05</b> Les Anges 8 - Pacific Dream <b>17.25</b> Le Mad Mag <b>18.10</b> Les Anges 8 - Pacific Dream <b>18.55</b> Le Mad Mag - La suite <b>19.15</b> Warehouse 13  <b>20.55</b> Effroyables jardins Film <b>22.55</b> La folie Miami : le rêve no limit ! <b>1.00</b> Zoo : le babyboom !</p>
<p><b>France 4</b> </p> <p><b>17.55</b> Molusco <b>18.30</b> Les As de la jungle à la rescousse ! <b>19.10</b> Minuscule <b>19.15</b> Une saison au zoo <b>20.50</b> Monte le son ! <b>20.55</b> Crime d'amour Film. Drame <b>22.40</b> Poupoupidou Film. Policier <b>0.25</b> Monte le son ! <b>0.30</b> Festival Yeah!</p>	<p><b>D17</b> </p> <p><b>8.30</b> Top clip <b>10.30</b> Top D17 <b>11.00</b> Top France <b>12.15</b> Top clip <b>15.00</b> Top Streaming <b>16.00</b> Top Céline Dion <b>17.05</b> Top D17 <b>18.05</b> Pawn Stars - Les rois des enchères <b>20.50</b> Le Zap fête la musique <b>22.40</b> Grammy Awards 2016</p>	<p><b>Gulli</b> </p> <p><b>16.00</b> La boucle infernale <b>16.40</b> Shezow <b>17.15</b> Foot 2 rue extrême <b>17.45</b> Power Rangers : Dino Charge <b>18.15</b> Chica Vampiro <b>19.15</b> Big Time Rush <b>20.45</b> Wazup <b>20.50</b> Total Wipeout Made in USA <b>1.00</b> Les zinzins de l'espace</p>	<p><b>France Ô</b> </p> <p><b>18.30</b> Info soir  <b>18.50</b> Couleurs sport  <b>19.10</b> H  <b>20.50</b> Fais danser la poussière  Film TV. Chronique <b>22.25</b> Je vous présente ma femme  Film TV. Comédie dramatique <b>23.55</b> Caribbean Dandee à l'Olympia  <b>1.15</b> Couleurs sport</p>	<p><b>HD1</b> </p> <p><b>6.10</b> Petits secrets en famille <b>9.05</b> PeP's <b>9.25</b> Sous le soleil <b>13.40</b> Les enquêtes impossibles <b>17.25</b> Ghost Whisperer Série. 4 épisodes <b>20.50</b> Section de recherches Série. Roman noir (1 et 2/2) <b>22.50</b> Section de recherches</p>	<p><b>L'équipe 21</b> </p> <p><b>12.00</b> L'Équipe type En direct. <b>18.45</b> L'Équipe de la mi-temps En direct. <b>19.00</b> L'Équipe type En direct. <b>21.00</b> Le journal En direct. <b>21.45</b> L'Équipe de la mi-temps En direct. <b>22.00</b> Le journal En direct. <b>22.50</b> L'Équipe du soir En direct.</p>	<p><b>6ter</b> </p> <p><b>6.30</b> Si près de chez vous <b>11.35</b> La petite maison dans la prairie  <b>15.30</b> C'est ma vie  À l'école de l'excellence - Être autonome malgré la différence <b>18.05</b> Le Caméléon  <b>20.55</b> Witness  Film. Policier. VM <b>22.55</b> Storage Hunters</p>
<p><b>Numéro 23</b> </p> <p><b>7.05</b> The Listener <b>8.50</b> Révélations <b>14.05</b> Cabinet de curiosités <b>17.15</b> Pitbulls et prisonniers  Film TV. Action <b>22.50</b> Dossiers criminels  <b>0.55</b> Famille décomposée  Film TV. Comédie <b>2.40</b> Counting Cars </p>	<p><b>RMC découverte</b> </p> <p><b>6.00</b> Bourdin direct <b>8.35</b> Les dossiers Karl Zéro <b>11.35</b> Wheeler Dealers - Occasions à saisir  <b>13.05</b> Bush Alaska : le dégel  <b>16.25</b> Les constructeurs de l'extrême  <b>20.50</b> Sociétés secrètes <b>22.45</b> La France des mystères : les alchimistes</p>	<p><b>Chérie 25</b> </p> <p><b>6.00</b> Télééchat <b>9.00</b> Sans tabou <b>11.30</b> C'est mon choix <b>13.30</b> Navarro <b>16.55</b> C'est mon choix <b>19.00</b> New York, police judiciaire  <b>20.55</b> Une bouteille à la mer Film. Drame <b>22.30</b> Kevin Costner : le secret d'une image parfaite</p>	<p><b>Eurosport</b> </p> <p><b>20.55</b> Eurosport 2 News <b>21.00</b> Moto superbike. Championnat du monde. Grand Prix de Misano : 1<sup>re</sup> course <b>21.30</b> Moto superbike. Championnat du monde. Grand Prix de Misano : 2<sup>e</sup> course <b>22.00</b> VTT. Sellaronda Hero <b>23.30</b> Eurosport 2 News</p>	<p><b>RTL 9</b> </p> <p><b>12.10</b> 112 unité d'urgence <b>13.35</b> La kiné <b>15.15</b> Groupe Flag <b>16.05</b> Division criminelle <b>18.35</b> Top Models <b>19.00</b> Gilmore Girls <b>20.40</b> Scary Movie 2 Film <b>22.05</b> Scary Movie Film. Comédie <b>23.30</b> Dead Silence Film <b>1.00</b> Libertinages</p>	<p><b>TV5Monde</b> </p> <p><b>19.05</b> Épicerie fine - Terroirs gourmands <b>19.40</b> Tout le monde veut prendre sa place <b>20.30</b> Le journal de France 2 <b>21.00</b> Une histoire d'âme Film TV. Drame <b>22.25</b> Le journal de la RTS <b>22.55</b> Tous à Toulouse ! <b>3.00</b> TV5 monde, le journal</p>	<p><b>canal alpha</b> </p> <p>5.00-19.00 Rediffusion des programmes de la semaine <b>19.00</b> Journal régional <b>19.16</b> Météo régionale <b>19.18</b> Mini Mag <b>19.26</b> 90 secondes <b>19.30-5.00</b> Rediffusion en boucle de la tranche 19h-19h30</p>
<p><b>MTV</b> </p> <p><b>11.55</b> Catfish : fausse identité <b>13.35</b> Avant j'étais gros <b>14.25</b> Catfish : The TV Show <b>16.10</b> Catfish : fausse identité <b>18.40</b> Les Jokers <b>19.30</b> Punk'd <b>20.25</b> Rencard d'enfer <b>21.40</b> Ridiculous <b>22.30</b> Car Crash Couples <b>0.10</b> Bugging Out</p>	<p><b>MEZZO</b> </p> <p><b>15.10</b> Intermezzo <b>16.30</b> Roméo et Juliette <b>19.30</b> Intermezzo <b>20.30</b> La Belle au Bois dormant <b>23.05</b> Intermezzo <b>23.30</b> Vernerí Pohjola 4tet. au Pori Jazz Festival <b>0.30</b> Jazz Archive <b>1.00</b> Émilie Parisien &amp; Vincent Peirani : Belle époque</p>	<p><b>ARD</b> </p> <p><b>21.00</b> Football. Euro 2016. République tchèque/Turquie. Groupe D. <b>00</b> Football. Euro 2016. Croatie/Espagne. Groupe D. <b>21.50</b> Tagesthemmen <b>22.00</b> Football. Euro 2016. République tchèque/Turquie. Groupe D <b>00</b> Football. Euro 2016. Croatie/Espagne. Groupe D.</p>	<p><b>ZDF</b> </p> <p><b>19.00</b> heute  <b>19.25</b> Die Rosenheim-Cops  <b>20.15</b> Rosamunde Pilcher: Verlobt, verliebt, verwirrt  Film TV. Comédie sentimentale. All. 1h30 <b>21.45</b> heute-journal  <b>22.00</b> Kommissarin Lucas </p>			

## LES FILMS

### SALLES DE NEUCHÂTEL

**Apollo** Faubourg du Lac 11  
**Arcades** Faubourg de l'Hôpital 5  
**Bio** Faubourg du Lac 27  
**Rex** Faubourg de l'Hôpital 16  
**Studio** Faubourg du Lac 7

### SALLES DE LA CHAUX-DE-FONDS

**Eden** Rue de la Serre 83  
**Plaza** Rue de la Serre 68  
**Scala** Rue de la Serre 52

Numéro de tél pour toutes informations 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)  
[www.cinepel.ch](http://www.cinepel.ch)

### UN TRAITRE IDÉAL

**Arcades** Neuchâtel  
**MA VF 15h00, VO s-t fr 20h00**  
**Plaza** La Chaux-de-Fonds  
**MA VF 17h45, 20h30**

Thriller. En vacances à Marrakech, le couple anglais formé par Perry et Gail croise Dima Krasnov un oligarque russe qui blanchit de l'argent.

*De Susanna White. Avec Ewan McGregor, Damian Lewis, Naomie Harris, Stellan Skarsgård.*  
 16/16 ans. 108 minutes. 1re semaine

### ROSALIE BLUM

**Arcades** Neuchâtel  
**MA VF 17h45**

Comédie. Vincent Machot connaît sa vie par cœur. Il la partage entre son salon de coiffure, son cousin, son chat, et sa mère bien trop envahissante.

*De Julien Rappeneau. Avec Noémie Lvovsky, Kyan Khojandi, Alice Isaaz, Anémone et Philippe Rebbot.*  
 12/16 ans. 95 minutes. 3e semaine

### ALICE DE L'AUTRE CÔTÉ DU MIROIR

**Apollo** Neuchâtel  
**MA 3D VF 15h45, 20h30**  
**Plaza** La Chaux-de-Fonds  
**MA 3D VF 15h00**

Aventures. ALICE : DE L'AUTRE CÔTÉ DU MIROIR permet de retrouver les célèbres personnages des récits de Lewis Carroll. Alice doit cette fois retourner dans le monde fantastique d'Underland et voyager à travers le temps pour sauver le Chapelier Fou.

*De James Bobin. Avec Johnny Depp, Sacha Baron Cohen, Anne Hathaway, Helena Bonham Carter, Alan Rickman, Mia Wasikowska, Michael Sheen, Andrew Scott, Rhys Ifans.*  
 8/10 ans. 113 minutes. 3e semaine

### ANGRY BIRDS THE MOVIE

**Apollo** Neuchâtel  
**MA VF 16h00**

Animation. Ce film nous amène sur une île entièrement peuplée d'oiseaux heureux et qui ne violent pas – ou presque.

*De Clay Kaytis, Fergal Reilly. Avec Peter Dinklage, Josh Gad, Bill Hader.*  
 6/8 ans. 97 minutes. 6e semaine

### DANS LES FORÊTS DE SIBÉRIE

**Apollo** Neuchâtel  
**MA VF 20h30**

Aventures. Pour assouvir un besoin de liberté, Teddy décide de partir loin du bruit du monde, et s'installe seul dans une cabane, sur les rives gelées du lac Baïkal.

*De Safy Nebbou. Avec Raphael Personnaz, Eugueni Sidikhine.*  
 8/14 ans. 99 minutes. 1re semaine

### ELLE

**Apollo** Neuchâtel  
**MA VF 20h30**

**Eden** La Chaux-de-Fonds  
**MA VF 18h00**

Thriller. Michèle est une femme d'affaires sûre d'elle que rien ne semble atteindre. En gérant sa vie sentimentale comme ses affaires elle chasse les ombres de son enfance qui la hantent.

*De Paul Verhoeven. Avec Isabelle Huppert, Christian Berkel, Anne Consigny.*  
 16/16 ans. 130 minutes. 4e semaine

### JULIETA

**Apollo** Neuchâtel  
**MA Esp/fr. 18h15**

Drame. 30 ans de la vie de Julieta, de 1985 à 2015... Le passé ressemble à une vie rêvée. Le présent est le temps de la folie.

Le nouveau film de Pedro Almodóvar. *De Pedro Almodóvar. Avec Adriana Ugarte, Michelle Jenner, Rossy de Palma, Inma Cuesta, Emma Suárez, Darío Grandinetti, Daniel Grao, Nathalie Poza.*  
 12/14 ans. 99 minutes. 5e semaine

### FOLLES DE JOIE - LA PAZZA GIOIA

**Apollo** Neuchâtel  
**MA It/all/fr. 15h45, 18h00**

Comédie. Le nouveau film de Paolo Virzì raconte l'histoire de leur amitié inattendue et de leur fugue de l'institution. Elles vivront une aventure drôle et émouvante à la recherche d'un peu de joie et d'un peu d'amour dans cette maison.

*De Paolo Virzì. Avec Micaela Ramazzotti, Valeria Bruni-Tedeschi.*  
 16/16 ans. 116 minutes. 2e semaine

### L'ÉTAT CONTRE FRITZ BAUER

**Apollo** Neuchâtel  
**MA All/fr. 18h15**

Drame. Douze ans après la fin de l'Allemagne nazie, la République allemande est encore jeune et la plupart des citoyens veulent oublier les horreurs de la guerre et les atrocités du nazisme.

*De Lars Kraume. Avec Burghart Klaußner, Ronald Zehrfeld, Robert Atzorn, Sebastian Blomberg, Stefan Gehelhoff, Cornelia Gröschel, Rüdiger Klink, Dani Levy.*  
 12/14 ans. 105 minutes. 2e semaine

### RETOUR CHEZ MA MÈRE

**Rex** Neuchâtel  
**MA VF 15h30, 18h15, 20h30**

**Eden** La Chaux-de-Fonds  
**MA VF 16h00, 20h30**

Comédie. On aime tous nos parents, mais de là à retourner vivre chez eux quand on est adulte, c'est une autre histoire...

*De Eric Lavaine. Avec Josiane Balasko, Alexandra Lamy, Mathilde Seigner, Jérôme Commandeur, Philippe Lefebvre, Pascal Demolon.*  
 8/10 ans. 97 minutes. 3e semaine

## ABC

La Chaux-de-Fonds  
 Rue du Coq 11, tél. 032 967 90 42

### FOLLES DE JOIE

**VO s-t fr. MA 20h45**

Beatrice est une mythomane bavarde au comportement excessif. Donatella est fragile et introvertie. Internées toutes deux dans une institution psychiatrique, elles se lient d'amitié. Un jour, elles prennent la fuite.

Une aventure drôle et émouvante au milieu du monde des gens "sains".  
*De Paolo Virzì. Avec Valeria Bruni-Tedeschi, Micaela Ramazzotti.*  
 16/16 ans. 116 minutes.

### FRITZ BAUER, UN HÉROS ALLEMAND

**VO s-t fr. MA 18h15**

Dans les années 50, le juge allemand Fritz Bauer est chargé de retrouver la trace de criminels nazis. C'est ainsi qu'il découvre qu'Adolf Eichmann se cache en Argentine.

Mais le gouvernement allemand préfère fermer les yeux. Un film d'espionnage au suspense tendu qui adapte un moment clé de l'histoire allemande!  
*De Lars Kraume. Avec Klausner Burghart, Ronald Zehrfeld.*  
 12/12 ans. 105 minutes.

## CINÉ RÉGION

### LES BREULEUX

**LUX** (032 954 12 26)

**Relâche**

### LE NOIRMONT

**CINÉLUCARNE** (032 953 11 84)

**Relâche**

### COUVET

**LE COLISÉE** (032 863 16 66)

**Relâche**

### MALLERAY

**CINÉMA PALACE** (032 492 25 48)

**Relâche**

### LA NEUVEVILLE

**CINÉ 2520** (032 751 27 50)

**Relâche**

### SAINT-IMIER

### ESPACE NOIR

**Relâche**

### TAVANNES

**CINÉMA ROYAL** (032 481 43 29)

**Julietta**

Ma 20h. 10 ans. De P. Almodovar

### TRAMELAN

**CINÉMATOGRAPHE** (032 487 45 61)

**Joyeuse fête des mères**

Ma 20h. 8 ans. De G. Marshall

## LES BONS PLANS

### NEUCHÂTEL

### SPECTACLE/CONCERT

#### «De Théophile Robert à Max Bühlmann»

Visite commentée de l'exposition «Dons majeurs du fonds Maximilien de Meuron 1916-2016» Musée d'art et d'histoire. Salles de la Galerie C. Ma 21.06 à 12h15.

#### «Aventures polaires et solaires du XXIe siècle»

Initée par l'association Solar Swiss Connect, Anne Quéméré évoquera les aventures polaires et solaires du XXIe siècle.

*Anne Quéméré, navigatrice de l'extrême. Le Salon du Bleu Café.*  
 Ma 21.06 à 19h.

#### «Du jardin au comptoir d'herboriste»

Dans le cadre de l'exposition «Terre d'outils», découverte du parcours des simples médicinales à travers la présentation de trois lieux: le jardin des simples, le séchoir et le comptoir d'herboriste.

*Visite guidée. Jardin botanique.*  
 Me 22.06 de 14h à 15h.

#### Vendredi à la découverte de l'orgue

Né en 1976, Esa Toivola étudie la musique d'église à l'Académie Sibelius de Kuopio, en Finlande. Il complète sa formation d'organiste à Amsterdam et en Suède. Esa Toivola interprétera des œuvres de Jean Sibelius, Erkki-Sven Tüür, Edgar Arro et Oskar Merikanto.  
*Esa Toivola, professeur d'orgue et d'improvisation. Collégiale.*  
 Ve 24.06 à 18h30.

#### Journée portes ouvertes

Découverte à Neuchâtel du lieu d'accueil enfants-parents de type Maison Verte selon l'idée de Françoise Dolto.  
*La Courte Echelle.*  
 Sa 25.06 de 10h à 16h.

#### Marché aux puces

20 expositons.  
*Jardin anglais.*  
 Sa 25.06 de 10h à 17h.

#### Concert sur la place des Halles

Uniquement en cas de météo favorable.  
*L'Association musicale Neuchâtel/St-Blaise. En plein air. Place des Halles.*  
 Sa 25.06 à 19h.

### VISITE - EXCURSION

#### Train touristique - Neuchâtel

Découvrez la ville de Neuchâtel à bord d'un petit train touristique.  
 Durée: 45 minutes avec arrêt au Château; en français, allemand et anglais.  
 Jusqu'au 31 août : tous les jours.  
 En septembre: samedi et dimanche.  
 Départ de la Place du Port à 13h45, 14h45, 15h45 et 16h45.

### LA CHAUX-DE-FONDS

### SPECTACLE

#### Strange Desire

Spectacle musical.  
 Une proposition d'Ariane Moret.  
*Temple-Allemand, Progrès 12*  
 Je 23.06 à 19h. Ve 24 et sa 25.06 à 20h30.

### VISITE - EXCURSION

#### Visite urbanisme horloger La Chaux-de-Fonds

Venez découvrir l'urbanisme horloger de La Chaux-de-Fonds, inscrit au Patrimoine mondial de l'Unesco, grâce à une visite guidée à pied en français/allemand.  
 Départ de l'Espace de l'urbanisme horloger.  
*Jaquet-Droz 23.*  
 Jusqu'au 27.11. Di 14h-16h.

#### Train touristique

*Visite de l'urbanisme horloger. En français, allemand et anglais. Durée: 45 minutes. Place Espacité.*  
 Jusqu'au 29 juin. Départ me et sa à 14h, 15h et 16h.

### PARCS ET JARDINS

#### Zoo du Bois du Petit-Château

Le parc zoologique présente des mammifères et des oiseaux de la faune européenne actuelle et passée. Le vivarium offre des espèces de la faune des cinq continents. Le Bois du Petit-Château représente aussi un pan important

de l'histoire chaux-de-fonnaire. En accès libre, il constitue depuis un siècle un espace de promenade et de détente apprécié des Chaux-de-Fonniers.

Parc zoologique: tous les jours de 8h à 18h (17h en hiver).

Vivarium: tous les jour de 9h à 12h (sauf me matin), et 14h à 17h45.

### VISITE - EXCURSION

#### Visite urbanisme horloger Le Locle

Découvrez l'urbanisme horloger du Locle, inscrit au Patrimoine mondial de l'Unesco, grâce à une visite guidée à pied en français/allemand.

*Départ de l'Hôtel de Ville.*  
 Jusqu'au 26.11. Sa 14h-16h.

#### Train touristique - Le Locle

*Visite de l'urbanisme horloger. Place du Marché.*  
 Jusqu'au 31.10. Départ: Jeudi à 14h, 15h et 16h (durée 40 minutes). Dimanche à 13h30 et 15h (durée 1h15).

### AUVERNIER

### CONCERT

#### Soirées musicales

Organisation: Association des artisans, commerçants et amis d'Auvernier.  
*Place du Millénaire.*  
 Ve 24.06, de 19h à 00h.

### EXPOSITION

#### Galerie La Golée

«Randonneuse dans un monde en mutation, Pascale Delévaux cherche des paysages grandioses qui lui permettent d'obtenir une autre impression de l'écoulement du temps.  
*Panorama - Photographies.*  
*De Pascale Delévaux*  
 Jusqu'au 31.07. Tous les jours de 16h à 22h.

### BOUDRY

### FÊTE

#### Fête de la Jeunesse

Le cortège des élèves «L'école des métiers» débutera à 18h45.  
 Un DJ animera la disco dès 21h.  
*Stands, cortège des enfants et disco. Jardin de Voujeaucourt.*  
 Ve 24.06 de 18h à 24h.

### EXPOSITION

#### Musée de l'Areuse

Exposition inspirée par la prochaine revalorisation de la grotte de Cotencher. Le thème de l'ours, dont des ossements ont été retrouvés dans la grotte, aborde les aspects historiques, sociologiques et symboliques de cet animal mythique et travers les âges.  
*«Lours qui a vu lours qui a vu l'homme».*  
 Jusqu'au 30.11.  
 Ma-di de 14h à 18h.

### LA CHAUX-DU-MILIEU

### EXPOSITION

#### Ferme du Grand-Cachot-de-Vent

L'exposition réunit dix artistes franc-comtois aux modes d'expressions riches et variés.  
*«Un lieu, des liens». Exposition collective Franc-Comtoise.*  
 Jusqu'au 24.07. De me à di, de 14h à 18h.

### CHEZ-LE-BART

### EXPOSITION

#### Art du temps dans le temps

Pourquoi et comment est né l'uniforme, comment a-t-il évolué et influencé le quotidien et la mode de la fin du 19e et 20e siècle?  
*«Le prestige de l'uniforme».*  
*Combamare 23c.*  
 Jusqu'au 11.09. Sa-di de 15h à 18h.

### COUVET

### CONCERT

#### Rencontres musicales de Couvet

*Concerts rassemblant des étudiants de la Haute Ecole de Musique de Neuchâtel et du Conservatoire National de Paris.*  
*Chapelle aux Concerts.*  
 Di 26.06 de 15h à 21h.

### CRESSIER

### CONCERT

#### «Badineries musicales»

A l'occasion du 400ème anniversaire du Château de Cressier, avec la collaboration du Conservatoire neuchâtelois, concert de musique classique dans les jardins du château.

Par La Stravaganza (orchestre de violons).

*Château.*

Me 22.06 à 20h.

### ENGOLLON

### EXPOSITION

#### Terre à Fées

En ce lieu paisible et convivial, partage «d'arrêt sur image» des êtres de la nature.  
*«Instants furtifs». Photographies de Laurence Romang.*  
 Jusqu'au 03.07. Je à di, de 8h30 à 23h.

### FLEURIER

### EXPOSITION

#### Musée régional du Val-de-Travers

Avec l'industrialisation, le système de production change. C'est à cette période, vers la fin du 19e, qu'apparaissent des images représentant une époque révolue, celle du vieil horloger à son établi. Depuis quand l'horloger porte-t-il la classique blouse ?

*«Portraits d'horlogers sous la loupe».*  
*Pension Beauregard.*

Jusqu'au 31.07.

Me, ve, sa et di de 14h à 17h.

### HAUTERIVE

### ANIMATION

#### «Découvrir l'archéologie en famille!»

Au Moyen Age, le symbole est omniprésent et s'exprime à travers les couleurs, les végétaux et le monde animal.  
*«Les animaux fabuleux du Moyen Age».*  
*Laténum, parc et musée d'archéologie.*  
 Di 26.06 de 14h à 16h.

### EXPOSITION

#### Galerie 2016

Noyau, artiste émérite, développe sur plusieurs années une série de grands dessins à l'aide de gouache noire appliquée au doigt sur du papier blanc. Exposition de plusieurs séries, dont les dessins au doigt, des petits formats en couleur typiques de l'artiste ainsi que des nus à l'encre ou au crayon montrés pour la première fois au public.  
*Yves Nussbaum dit Noyau.*  
 Jusqu'au 26.06.  
 Me-di de 14h à 18h.

### LE LANDERON

### EXPOSITION

#### Musée de l'Hôtel de Ville

A l'heure où la société occidentale se laïcise de plus en plus, ces parements peuvent paraître anachroniques! Pourtant, tous ont une histoire, une fonction une utilité.

*«L'habit fait le moine!».*

Jusqu'au 27.11. Sa-di de 14h30 à 17h30.

### MÔTIERS

### MUSEE

#### La Grange, musée d'art aborigène

Les infirmières puéricultrices sont à la disposition des parents pour les accompagner durant les quatre premières années de vie de leur enfant. Leur rôle? Ecouter, soutenir, conseiller, orienter. Elles officient sur plusieurs sites.

Cette page spéciale est réalisée en partenariat avec les Services de la santé publique des cantons du Jura et de Neuchâtel dans le cadre de la campagne commune de valorisation des activités de prévention et de promotion de la santé.

# LE MAG SANTÉ

**CENTRES DE PUÉRICULTURE** Des spécialistes des enfants de zéro à quatre ans.

## Soutien et conseils aux parents

BRIGITTE REBETZ

Mon bébé pleure beaucoup, ne passe toujours pas ses nuits, tarde à marcher... Rien de plus normal que d'être emprunté face à ce petit bout-de-chou aux rythmes parfois déconcertants. L'arrivée d'un enfant est souvent source de questions, voire d'inquiétudes pour les jeunes mères et pères. C'est pourquoi les centres de puériculture de la Croix-Rouge, spécialistes des bambins de zéro à quatre ans, ont pour vocation d'accompagner et soutenir les nouveaux parents. « En effet, on ne naît pas parents, on le devient », souligne Sandrine Veaute Rey, responsable du secteur enfance de la Croix-Rouge neuchâteloise. Les infirmières puéricultrices officient sur plusieurs sites (8 lieux de consultation dans le canton de Neuchâtel, 12 dans le Jura), tout en assurant une permanence téléphonique quotidienne les jours ouvrables (8-9h pour Neuchâtel, 8-10h pour le Jura).

### Parler de ses préoccupations

Le champ de compétences des infirmières puéricultrices est large. Il va de l'allaitement au sevrage, en passant par l'alimentation, le sommeil, le développement psychomoteur, l'éducation et les soins. Leurs compétences s'étendent jusqu'à la prévention (accidents domestiques, hygiène dentaire...) et aux interactions au sein de la famille. «Le centre est un lieu où les mamans et les papas peuvent déposer leur valise et parler de tout ce qui les préoccupe», explique Sandrine Veaute Rey.



Dans un centre de puériculture, les parents peuvent parler de leurs préoccupations avec les puéricultrices. ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER

Par exemple un état d'épuisement provoqué par un bébé qui se réveille chaque nuit ou la détection d'une dépression post-partum. «En cas de doute, nous proposons à la maman d'évaluer son état de fatigue et son état psychologique grâce à un questionnaire. Cela permet de cerner le problème et, si nécessaire, de mettre en place des mesures.»

Les infirmières puéricultrices renseignent les parents sur le développement de leur bébé, dont les besoins évoluent relativement rapidement. «Ce

qui est valable pour un nouveau-né ne l'est plus à 3 mois», résume Christine Fornasini Stemer, responsable du Centre de puériculture de Delémont. «Nos conseils évoluent au fil de la croissance de l'enfant. Cela dit, notre rôle consiste surtout à renforcer et soutenir le développement des compétences des parents, car la plupart du temps ils possèdent la solution.» «Parfois, juste le fait de pouvoir mettre des mots sur une préoccupation permet de dissiper une inquiétude et de prendre de la

distance», ajoute pour sa part Sandrine Veaute Rey. Lorsque les mamans reviennent avec leur deuxième bébé, c'est l'occasion pour elles d'aborder d'autres questions à propos de l'ainé, comme l'apprentissage de la propreté ou la fixation des limites.

### Maisons vertes

Le travail des infirmières spécialisées ne se limite pas à consulter dans les centres de puériculture: elles se rendent en maternité deux fois par se-

maine auprès des accouchées, animent – avec d'autres professionnelles – des ateliers thématiques (« comment gérer les frustrations ? » ou « comment faire manger des légumes aux enfants ? » par exemple) et travaillent beaucoup en réseau. Elles collaborent notamment avec l'Association jurassienne d'accueil des migrants et Recif, le centre féminin d'échanges interculturels actif dans le canton de Neuchâtel. «Nous adaptons nos outils à des familles qui ne parlent pas forcément français,

tout en restant ouvertes aux traditions d'autres pays», précise Christine Fornasini Stemer. Les infirmières puéricultrices officient également comme relais, en réorientant au besoin les parents vers le planning familial, le service de garde d'enfants malades, le réseau des mères de contact (prestation de la Croix-Rouge neuchâteloise) ou les Cartons du cœur, entre autres. Elles encouragent mères et pères à pousser la porte des fameuses «maisons vertes», inspirées par la psychanalyste Françoise Dolto. Baptisées la Trotinette et la Courte échelle en terres neuchâteloises, la Bulle verte et la Puce verte dans le Jura, elles favorisent le développement de la santé psychique des enfants et leurs parents. Ces lieux où l'on vient pour échanger et se ressourcer contribuent à l'intégration sociale et culturelle des familles.

### Visites à domicile

Dans le canton de Neuchâtel, les puéricultrices ont suivi 2260 bébés en 2015. Elles ont effectué 43 visites à domicile, réservées à des naissances multiples et des situations psycho-sociales particulières. Les frais d'inscription s'élevaient à 86 francs pour un enfant et 126 francs pour des jumeaux, les consultations sont ensuite gratuites.

Dans le canton du Jura, 1088 bébés ont été accompagnés l'an dernier. Les infirmières ont donné 2000 consultations dans les antennes du Centre de puériculture et 2176 à domicile. Leurs prestations sont gratuites, y compris les visites à domicile.

## Egalité des chances dès le berceau

De nombreuses études ont démontré que les toutes premières années sont déterminantes pour le restant de l'existence d'un être humain, tant pour la santé physique, la capacité d'apprentissage que le développement psychique. «La petite enfance imprègne la vie entière», résume Nolvenn Gambin, collaboratrice scientifique auprès du Service jurassien de la santé. «Dès lors, en matière de promotion de la santé, plus on agit tôt, meilleur sera l'impact.»

Les parents et personnes de référence ne sont pas seuls à contribuer au développement d'un bambin: l'environnement social et naturel aura aussi un impact déterminant. Parmi les facteurs d'influence, on peut mentionner l'alimentation, le bruit environnant ou la violence familiale, entre autres. «Positives ou négatives, ces influences ont des effets particulièrement intenses durant la petite enfance et sont déterminantes pour orienter favorablement ou défavorablement le développement de l'enfant», indique un rapport publié par des spécialistes de l'enfance (Unicef, Société suisse des pédiatres, etc.)

D'où la mise en place dans notre pays d'un ensemble de mesures d'«encouragement précoce» qui vise à offrir l'égalité des chances à chacun, droit inscrit dans la Constitution fédérale et dans la Convention des droits de l'enfant, indépendamment de son sexe et sa situation familiale. L'encouragement précoce vise à offrir aux en-

fants, avant même leur naissance et jusqu'à l'âge de 4 ans, un environnement sans stress, le plus stimulant possible et un soutien adéquat. Ces mesures englobent le domaine médical, l'aide sociale, le conseil aux parents et l'éducation à la petite enfance. Le but est de permettre à tous les bambins de «commencer leur vie de la manière la plus saine possible, afin qu'ils maintiennent toutes leurs chances de rester et de vivre en bonne santé», explique le rapport. Pour épauler les parents dans leur rôle, de nombreux professionnels (gynécologues, sages-femmes, consultantes en lactation, pédiatres, médecins de famille ou puéricultrices) sont en mesure de fournir des conseils et, si nécessaire, de l'aide.



La petite enfance imprègne la vie entière, tant sur le plan physique que psychique.

ARCHIVES DAVID MARCHON

## A l'agenda cet été

### RESSOURCES CANTONALES

Service de la santé publique, [www.ne.ch/promotionsanté](http://www.ne.ch/promotionsanté)

Consultations de puériculture de la Croix-Rouge suisse du canton de Neuchâtel: permanence téléphonique les jours ouvrables de 08h00 à 09h00: 032 886 88 66; lieux de consultation sous [www.croix-rouge-ne.ch/familles-et-enfants/puericulture](http://www.croix-rouge-ne.ch/familles-et-enfants/puericulture)

Délégué cantonal à la jeunesse, [www.ne.ch/SPA](http://www.ne.ch/SPA) rubrique Délégué à la jeunesse, 032 889 85 41

Association l'Education donne de la force-NE, [www.edf-ne.ch](http://www.edf-ne.ch), 032 724 49 12, propose un inventaire des organisations en lien avec l'éducation et l'enfance

Maisons vertes: la Trotinette à la Chaux-de-Fonds [www.association-la-trotinette.ch](http://www.association-la-trotinette.ch), 032 914 52 60, et la Courte Echelle à Neuchâtel [www.lacourteechelle.ch](http://www.lacourteechelle.ch), 032 724 45 15

### À L'AGENDA CE MOIS

Portes ouvertes à la Courte Echelle (accueil parents-enfants) en présence des accueillantes et du comité le samedi 25 juin 2016 de 10 à 16 heures, Fausses Brayes 3, Neuchâtel.

La Ligue pulmonaire neuchâteloise animera un stand à la Plage des Six Pompes: test de risque BPCO (broncho-pneumopathie chronique obstructive), mesures du taux de monoxyde de carbone dans l'air expiré, spirométries et photo-

maton simulant le vieillissement dû au tabagisme.

La Ville de Neuchâtel organise l'atelier « Marcher au quotidien à Neuchâtel », pour découvrir des moyens pour entraîner l'équilibre et la force pour prévenir des chutes. Lundi 22 août, 14h-15h30, Rue Saint-Maurice 4, 2e étage (salle de conférence). Participation gratuite, mais inscription obligatoire auprès de l'attachée aux personnes âgées, 032/717.78.30. Plus d'info : <http://www.sante-ne.ch/index.php?id=4267>

Cours «Etre mobile... avec les transports publics», organisé par la Ville de Neuchâtel et Pro Senectute Arc jurassien. Au Locle (hôtel de ville, salle des commissions, 3e étage), jeudi 1er septembre, 13h30-17h. A Neuchâtel (Ecap, place de la Gare 4), jeudi 8 septembre, 8h30-12h. A La Chaux-de-Fonds (Maison du Peuple, Serre 68, 1er étage), mercredi 14 septembre, 8h30-12h. Inscriptions: 032/886.83.39. Plus d'info <http://www.sante-ne.ch/index.php?id=4267>

Le Mouvement de la condition paternelle Neuchâtel. Prochaine rencontre du groupe de parole: jeudi 11 août, 20h, à La Pinte neuchâteloise (Grenier 8, La Chaux-de-Fonds) et jeudi 8 septembre, 20 heures, au Quai 21 (Sablon 48, 1er étage, Neuchâtel).





ITALIE

## Une femme élue à Rome

La jeune candidate du Mouvement 5 étoiles Virginia Raggi a remporté la mairie de Rome, Turin tombant aussi en mains du même parti. Ce rejet de la classe politique traditionnelle est un revers pour Matteo Renzi. **PAGE MONDE**

KEYSTONE

## Vers un don de sang ouvert aux gays

## TRANSFUSION

Transfusion CRS Suisse milite pour que les hommes homosexuels puissent donner leur sang à l'avenir.

CHRISTINE WUILLEMIN

Aujourd'hui en Suisse, un homme qui a entretenu des rapports sexuels avec d'autres hommes est systématiquement refoulé lorsqu'il désire faire don de son sang. Motif: ses pratiques sexuelles comportent un risque trop élevé de transmission du sida, d'après les critères de sécurité régulant les dons sanguins. Etablis en 1985, ces critères trouvent leur justification dans le fait que les personnes séropositives sont 30% plus nombreuses parmi la population homosexuelle que chez les hétérosexuels. Ce chiffre, établi par l'Office fédéral de la statistique, est toujours d'actualité. Un lien de causalité que les associations gays jugent discriminatoire.

Cette exclusion des hommes gays ou bisexuels ne se justifie pas non plus, d'après Transfusion CRS Suisse, qui gère le registre des donneurs de cellules souches et veille à l'approvisionnement des hôpitaux en produits sanguins. L'organisation, rattachée à la Croix-Rouge suisse, autorisera donc ces personnes à donner leurs cellules souches dès demain. Quant au don d'hémoglobine à proprement parler, c'est une autre histoire. Car celui-ci ne relève pas de sa compétence, mais de celle de Swissmedic, l'organe de contrôle et d'autorisation des produits thérapeutiques. Transfusion CRS Suisse a toutefois entrepris des démarches auprès de son homologue qui a, jusque-là, toujours refusé de changer les règles. Dans



une nouvelle requête, qu'elle lui adressera dans les jours à venir, elle va tenter de le convaincre de faire un pas vers l'ouverture du don sanguin aux homosexuels dès janvier 2017. A condition qu'ils soient abstinents depuis douze mois.

## POURQUOI VOULOIR AUTORISER LES GAYS À DONNER LEUR SANG?

«Le but n'est pas de trouver plus de donneurs de sang. Cet argument ne devrait jamais motiver un changement lié à la sécurité médicale», assure d'entrée Anita Tschaggelar,

responsable du service de transfusion CRS Suisse, membre de la direction de Transfusion CRS Suisse, responsable du service de transfusion. Si l'organisation peut effectivement gagner environ 16 000 dons réguliers en autorisant les hommes homosexuels à déposer leur sang, l'objectif poursuivi est avant tout d'adapter les critères qui justifient l'écartement d'un donneur. «Ce ne devrait plus être l'orientation sexuelle d'une personne qui lui interdit de faire un don de sang, mais le degré de risque qu'induit son comportement sexuel. C'est ce que nous allons mettre en pratique dès mercredi avec les dons de cellules souches. Nous faisons le premier pas, à Swissmedic de l'emboîter», explique Anita Tschaggelar.

## QU'EST-CE QUE CELA CHANGERAIT DANS LA PRATIQUE?

Pour l'heure, les hommes qui ont couché avec d'autres hommes, même une seule fois, depuis 1977 doivent le signaler lors de la procédure de sélection des donneurs. Un paramètre qui les exclut à vie. Si Swissmedic accepte le changement demandé, ces hommes n'auraient plus à mentionner leur orientation sexuelle dans le questionnaire soumis aux donneurs, une obligation qui irrite particulièrement les associations gays. En revanche, tous les candidats devraient décrire leurs pratiques sexuelles. Si elles présentent des risques jugés trop élevés, ces personnes se verraient interdire temporairement de donner leur hémoglobine. Selon

Transfusion CRS Suisse va tenter de convaincre Swissmedic de faire un pas vers l'ouverture du don sanguin aux homosexuels dès janvier 2017. KEYSTONE

Anita Tschaggelar, l'élaboration de ces critères d'aptitude au don basés sur les risques est cependant complexe, ce qui pourrait retarder leur entrée en vigueur. L'horizon visé est 2018, pour autant que Swissmedic soit partant. A noter que le sang est et sera toujours testé en vue d'identifier la présence de maladies sexuellement transmissibles comme le VIH ou les hépatites.

## POURQUOI SWISSMEDIC TRAÎNE LES PIEDS?

«Nos experts examineront la requête de Transfusion CRS Suisse et prendront leur décision en se basant sur des données scientifiques. Si l'on nous apporte la preuve que les critères de sécurité pour les receveurs sont toujours assurés, un changement est envisageable», expose Lukas Jaggi. Le porte-parole rappelle cependant que la population gay est toujours davantage concernée par la séropositivité que les hétérosexuels. «On nous accuse souvent de discrimination. Or, cela n'a rien à voir. Nous devons simplement garantir la sécurité des patients. Et le système actuel a fait ses preuves», avance Lukas Jaggi. Swissmedic devrait faire connaître sa réponse dans les 90 jours suivant la réception du dossier.

## QUELLE EST LA LÉGISLATION EN LA MATIÈRE À L'ÉTRANGER?

Plusieurs pays ont autorisé les gays à donner leur sang de manière plus ou moins restrictive. Aux Etats-Unis, les homosexuels abstinents depuis au moins un an ont obtenu en décembre 2015 le droit de se présenter à la banque du sang. Mais cela ne concerne que les hommes engagés dans une relation monogame de long terme. Des restrictions qui ont indigné la communauté LGBT (lesbiennes, gays, bisexuels et transgenres) d'Orlando, qui s'était mobilisée en masse pour offrir du sang afin de sauver les personnes blessées lors de la fusillade qui a fait cinquante morts dans une discothèque le 12 juin dernier. D'autres Etats ont ouvert le don du sang aux homosexuels à condition qu'ils n'aient pas eu de rapports avec un partenaire, protégé ou non, au cours des douze derniers mois: le Japon, les Pays-Bas, l'Australie, le Royaume-Uni, la Finlande, la Suède et la France. D'autres encore comme le Portugal, l'Italie et l'Espagne ne font pas de distinction entre homosexuels et hétérosexuels.

Si Transfusion CRS Suisse souhaite s'aligner sur ces pays, Swissmedic se montre plus frileuse. «Il existe aussi des contre-exemples comme l'Autriche et l'Allemagne. Il vaut mieux examiner la situation suisse de manière isolée et en fonction des données épidémiologiques suisses», avance Lukas Jaggi, porte-parole de Swissmedic. ●

## TROIS QUESTIONS À...



LAURENT PACCAUD  
COPRÉSIDENT  
DE PINKCROSS

## «On peut parler d'une discrimination quasi étatique»

Dans quelle mesure ces démarches de la Croix-Rouge suisse marquent-elles une avancée pour les homosexuels?

Nous saluons cette proposition, qui est un premier pas officiel vers l'abolition d'une discrimination, bien qu'elle ne consiste pas, en soi, la fin de l'exclusion du don du sang pour les hommes ayant des rapports sexuels avec d'autres hommes.

La non prise en compte de l'orientation sexuelle de la personne dans l'évaluation des risques était pourtant réclamée depuis longtemps par Pink Cross...

Oui, ce changement est important. Ce n'est pas le fait d'avoir des relations sexuelles avec quelqu'un du même sexe qui est dangereux mais d'avoir des comportements jugés à risque, comme par exemple avoir des rapports avec plusieurs partenaires. Ceci vaut autant pour des relations entre personnes de même sexe qu'entre personnes de sexe différent. Depuis 1977, les hommes ayant des relations sexuelles avec des hommes sont exclus d'office et à vie du don du sang. Cette exclusion «a priori» participe à la stigmatisation de

cette population et entretient une certaine homophobie. On peut parler d'une discrimination quasiment étatique. Il appartient à Swissmedic de démanteler cet obstacle à la participation sociale.

Mais le critère de douze mois d'abstinence sexuelle ne va-t-il pas encore exclure beaucoup de gays?

En effet, cela empêchera une grande partie de la population homosexuelle de donner son sang. Ce critère de douze mois doit être une étape intermédiaire vers l'abolition de cette interdiction, en aucun cas une finalité. Swissmedic doit maintenant aller plus loin dans la démarche. On l'entend un peu partout: il y a une réelle frustration de ne pouvoir donner son sang, de ne pas pouvoir aider la société et potentiellement de sauver des vies à cause de cette interdiction. Moi-même, je vais systématiquement au don du sang. Je remplis le questionnaire mais je ne peux jamais donner mon sang simplement parce que je suis gay. Alors que je n'ai pas de comportement à risque et que je remplis tous les autres critères du questionnaire. Quel gâchis! ● PROPOS RECUEILLIS PAR THIERRY JACOLET

LAC DE CONSTANCE  
UN PEU SAUVAGE

**Climat** Encore monté hier. Le lac de Constance a atteint son plus haut niveau après les fortes pluies de ces derniers jours. Les habitants d'Ermtalingen (TG) ont trouvé des solutions. Cet après-midi, il devrait baisser.



**Navigation** Fortes perturbations Les bateaux ne peuvent plus accoster à Bottighofen, ni passer sous les ponts à Diessenhofen (TG) et Constance. Pour certains, la situation est source d'amusement.



**Record** Pas encore au maximum En 1999, le niveau du lac avait atteint 50 cm de plus qu'actuellement. Depuis cet événement, des mesures ont été prises pour protéger les rives. ● KEYSTONE (PHOTOS) AVEC ATS



La rémunération de Tidjane Thiam – à la tête de Credit Suisse – s'est élevée à 20,3 millions de francs l'an dernier. C'est le patron le mieux payé de Suisse. KEYSTONE

**RÉMUNÉRATIONS** Le syndicat Travail.Suisse ne nourrit plus guère d'espoir de voir les bonus ou les indemnités de départ et d'arrivée, limitées par la révision du droit de la société anonyme.

## Malgré Minder, le grand écart des salaires

BERNE  
SANDRINE HOCHSTRASSER

Les salaires des managers ne laissent pas les Suisses indifférents. Pour preuve, l'élan de sympathie en faveur de l'initiative Pro service public (écartée le 5 juin) qui proposait de plafonner les rémunérations des chefs des entreprises publiques ou semi-publiques. «Ce n'est pas un hasard si les auteurs de l'initiative se sont focalisés sur cette question», remarque Adrian Wüthrich, président de Travail.Suisse.

La faitière syndicale présentait hier son étude annuelle sur les salaires des managers. Elle n'est pas revenue sur ceux des entreprises publiques, qui, de son aveu, demeurent relativement modestes par rapport aux 27

firmes helvétiques qu'elle monitorise depuis douze ans. C'est au sein de ce panel allant de la pharma, à la finance en passant par le commerce de détail, qu'elle dénonce une «nouvelle flambée des bonus» en 2015.

### L'écart salarial se creuse

Dans 22 des 27 entreprises qu'elle a examinées, l'indemnité du CEO a augmenté en moyenne de 9% en 2015. En tête du palmarès, Tidjane Thiam. Le nouveau patron de Credit Suisse a obtenu, en sus de son salaire fixe et variable, une compensation pour les indemnités perdues en quittant son précédent employeur. Au total, le directeur a touché l'équivalent de 20,32 millions de francs en 2015, selon la faitière syndicale

qui a calculé son revenu sur une base annuelle. Sa rémunération serait ainsi 363 fois plus élevée que celle la plus modeste de la banque, dénonce Travail.Suisse. A la tête d'UBS, Sergio Ermotti a reçu quant à lui 14,31 millions de francs, soit 275 fois plus que l'employé le moins bien payé.

L'écart salarial se creuse également dans d'autres secteurs, selon l'étude. Lonza a versé par exemple un salaire de 3,95 millions à son CEO en 2015 (+58%); l'écart salarial passe ainsi de 1:40 en 2011 à 1:72 en 2015.

«L'initiative sur les rémunérations abusives ne produit aucun effet», constate le syndicat, alors que l'ordonnance est entrée en vigueur en janvier 2014. L'introduction du vote sur les rémunérations dans les assemblées générales s'est «révélée inefficace», estime Gabriel Fischer, responsable de la politique économique de Travail.Suisse. «Dans 17 entreprises, les actionnaires approuvent les bonus à l'avance et donc sans connaître la marche des affaires», dénonce-t-il.

### Davantage de transparence

Le syndicat n'a guère d'espoir de voir un réel changement avec la révision du droit de la société anonyme. Le Conseil fédéral devrait présenter son message en novembre, mais les grandes lignes sont déjà connues. Le vote prospectif sur les rémunérations variables ne sera pas interdit. Certaines indemnités de départ ou d'arrivée resteront licites – comme celle touchée en 2015 par Tidjane Thiam.

«Ce n'est pas réaliste aujourd'hui d'espérer une vraie limitation des salaires, en raison des forces politiques au parlement, et de l'ingéniosité des entreprises à contourner les règles», juge Gabriel Fischer. A défaut, le syndicat réclame davantage de transparence sur les impôts versés par les grands patrons ainsi que

l'introduction d'une «contribution de solidarité». «Le parlement devrait entendre la frustration des citoyens qui ont fait confiance à l'initiative Minder et qui constatent aujourd'hui qu'elle ne produit aucun effet», renchérit le conseiller national Jacques-André Maire (PS/NE), vice-président de Travail.Suisse.

Ce constat d'échec n'est pas partagé par Benjamin Chapuis, professeur à la Haute école de gestion Arc à Neuchâtel, mandaté en 2015 par l'Office fédéral de la justice pour étudier certaines dispositions de l'avant-projet de révision du droit de la société anonyme. «L'initiative Minder avait pour but de donner plus de droits aux actionnaires. Ce qu'elle a fait. Elle ne visait pas à plafonner les rémunérations ni à fixer un écart maximal entre les salaires. L'initiative 1:12 a été rejetée», rappelle-t-il.

«Les actionnaires ont davantage de droits. Mais ce n'est pas forcément dans leurs intérêts de limiter les salaires.»

BENJAMIN CHAPUIS  
PROFESSEUR  
HAUTE ÉCOLE DE GESTION ARC À NEUCHÂTEL

«Les actionnaires ont reçu davantage de droits. Mais ce n'est pas forcément dans leurs intérêts de limiter les salaires», ajoute l'expert-comptable. «S'ils refusent une proposition de rémunération lors d'une assemblée générale, ils prennent le risque de faire baisser le cours de l'action, et donc la valeur de leur propre placement.»

## CONSEIL FÉDÉRAL Le président en Slovaquie pour parler de l'UE

Le président de la Confédération Johann Schneider-Ammann était hier en Slovaquie pour y rencontrer le président et le Premier ministre. Au menu des discussions, les rapports entre la Suisse et l'UE, à trois jours du vote sur le Brexit au Royaume-Uni. La Slovaquie va prendre dès le 1er juillet la présidence du Conseil de l'UE.

A Bratislava, le président suisse a été reçu par le président slovaque Andrej Kiska, le premier ministre Robert Fico, ainsi que les ministres de l'économie et de l'éducation, précisait hier le Département fédéral de l'économie. Schneider-Ammann était accompagné du négociateur en chef dans le dossier UE et secrétaire d'Etat Jacques de Watteville.

Les discussions ont concrètement porté sur l'agenda et les délais impartis concernant la mise en œuvre de l'initiative «contre l'immigration de masse», indique le département. Les interlocuteurs slovaques ont assuré que leur pays, dans le cadre de la présidence de l'UE, contribuerait en tant qu'intermédiaire à la recherche d'une solution qui soit dans l'intérêt des deux parties. ● ATS

## VALAIS Etudiant antisémite renvoyé

L'étudiant suspendu pour ses dessins jugés antisémites est définitivement exclu de son école à Saxon. La direction de l'École professionnelle des arts contemporains (Epac) a suivi la recommandation de la Commission fédérale contre le racisme. «Les dessins incriminés, même s'ils ont été produits hors des murs de l'école, dépassent toutes les normes pénales en vigueur en Suisse. Une plainte pénale a d'ailleurs été déposée», a indiqué Patrizia Abderhalden, directrice de l'Epac, revenant sur une information du «Nouveliste».

«Le lien de confiance avec l'élève a été rompu et, par conséquent, nous avons décidé de renvoyer l'étudiant concerné pour protéger l'image et la réputation de l'Epac», a-t-elle poursuivi. La direction a notamment été choquée par la violence du message véhiculé. L'Epac précise quelle est une école apolitique et indépendante. Cependant, la décision a été prise de ne pas tolérer la production de travaux, qu'ils soient réalisés dans ou hors du cadre scolaire, qui incitent à la haine et à l'intolérance.

L'illustrateur était un proche de la section valaisanne de l'UDC, qui a pris ses distances lorsque les faits ont éclaté. Surnommé «Artiste Mal Pensant», l'étudiant devait recevoir son diplôme cet été. ● ATS

## LE TOP DIX DES ÉCARTS SALARIAUX EN SUISSE

Quand leur employé le moins bien payé gagne un franc, combien leur patron touche-il?

**1:363** Tidjane Thiam, Credit Suisse avec un salaire de 20,3 millions de francs.

**1:275** Sergio Ermotti, UBS avec un salaire de 14,3 millions de francs.

**1:273** Severin Schwan, Roche avec un salaire de 16,4 millions de francs.

**1:217** Paul Bulke, Nestlé avec un salaire de 11,7 millions de francs.

**1:212** Ulrich Spiesshofer, ABB avec un salaire de 9,1 millions de francs.

**1:193** Joseph Jimenez, Novartis avec un salaire de 11,6 millions de francs.

**1:190** Ernst Tanner, Ernst et Sprügli avec un salaire de 9,1 millions de francs.

**1:146** Nicolas G. Hayek, Swatch avec un salaire de 7 millions de francs.

**1:117** Martin Senn, Zurich avec un salaire de 6,1 millions de francs.

**1:80** Hariolf Kottmann, Clariant avec un salaire de 5,6 millions de francs.

## CENTRES D'AIDE Enregistrement de 33 783 consultations

Les victimes d'une infraction ont reçu pour 1,3 million de francs d'indemnités et pour 4,8 millions de francs de réparations morales en 2015. En Suisse, les centres d'aide aux victimes ont enregistré 33 783 consultations. Dans 49% des cas, la victime avait subi des lésions corporelles ou des voies de fait, révèlent les chiffres publiés lundi par l'Office fédéral de la statistique (OFS). Sur les consultations recensées, la victime est une femme dans 73% des cas. La moitié des personnes lésées sont âgées de 30 à 64 ans, alors qu'une sur cinq est mineure. ● ATS

## PRÉCAUTION A l'approche de l'été, méfiez-vous des orages



En Suisse, un incendie sur trois est dû à la foudre. A l'approche de l'été, le Centre d'information pour la prévention des incendies (Cipi) explique les précautions à prendre en cas d'orage. Chaque été, 200 000 éclairs zèbrent le ciel de Suisse. Près de 10 000 d'entre eux frappent directement les bâtiments. Il n'est donc pas rare que la foudre soit à l'origine de dommages matériels et d'incendies. Dans les maisons sans paratonnerre, le Cipi recommande de débrancher toutes les prises électriques pendant un orage. Durant un orage, c'est au milieu de la pièce que l'on est le plus en sécurité. En extérieur, il faut chercher refuge dans un véhicule ou dans un train. ● ATS

## COURSE D'ÉCOLE Plus de 65 000 écoliers seront dans les trains ce jeudi

Les écoliers seront particulièrement nombreux à emprunter les transports publics ce jeudi, avec plus de 2600 classes annoncées auprès des CFF. Le Valais et le Jura restent les destinations privilégiées par les élèves romands. Les prévisions météorologiques ont incité de nombreux maîtres de classe à reporter leur date d'excursion à jeudi. Près de 600 d'entre eux ont contacté les CFF lundi matin pour voir si les places étaient encore disponibles jeudi, selon un porte-parole des CFF. ● ATS

## MOBILITÉ Les villes veulent renforcer la sécurité du trafic urbain

La Confédération, les cantons et les villes entendent intensifier leurs activités pour améliorer la sécurité du trafic urbain. Tel est le résultat d'une rencontre de la Confédération des villes pour la mobilité à Berne avec des représentants de l'Office fédéral des routes (Ofrou) et autres organisations.

Le nombre des tués et des blessés graves dans la circulation routière est en recul depuis quelques années. Mais 2015 a vu une augmentation de 4% des accidents mortels par rapport à 2014. Du point de vue de la Conférence des villes pour la mobilité (CVM), ceci ne remet pas

en question la tendance positive enregistrée depuis des années, écrivait-elle hier dans un communiqué. L'organe recommande, afin de protéger les piétons et les cyclistes, particulièrement les personnes âgées et les enfants, de baisser encore les vitesses auxquelles on circule en ville. Il demande également de tester de nouvelles infrastructures, comme des routes cyclables.

En outre, le Fonds pour les routes nationales et le trafic d'agglomération (Forta) doit prévoir des moyens suffisants pour les Projets d'agglomération, relève la Conférence des villes. ● ATS

**65,3 millions:** soit le nombre de personnes déracinées dans le monde. Un record, selon le Haut-Commissariat de l'ONU pour les réfugiés.

**ITALIE** Aux municipales, le Parti démocrate a essuyé des défaites alarmantes avant le référendum d'octobre, vital pour le chef du gouvernement.

## Cuisant échec pour Matteo Renzi



Les municipales n'ont pas souri au Parti démocrate, Matteo Renzi peut faire la grimace... KEYSTONE

ROME  
RICHARD HEUZÉ

Matteo Renzi le reconnaît: l'échec est cinglant pour le Parti démocrate. «A Rome et à Turin, nous n'avons aucune circonstance atténuante.» Mais, ajoute-t-il aussitôt, «il ne s'agissait pas d'un vote national. Je n'ai jamais eu l'intention de me démettre, ni hier, ni aujourd'hui. Que cela soit bien clair.»

Cela dit, la pilule est amère pour le président du Conseil italien, et les quelques résultats engrangés ne suffisent pas à compenser le recul général subi dans ce deuxième tour des élections municipales partielles. La satisfaction la plus grande vient de Milan, où le candidat démocrate Giuseppe Sala a été élu maire. Une fois acquise la certitude de l'emporter, ce dirigeant d'entreprise de 58 ans, qui a administré, l'an dernier, de main de maître le vaste chantier de l'Expo 2015, d'ordinaire très réservé, a donné libre cours à sa joie. Il a recueilli 51,7% contre 48,3% pour Stefano Parisi, un manager de l'audiovisuel soutenu par une large coalition de droite. Succès également du Parti démocrate à Varese, fief historique de la Ligue du Nord, dans la petite ville d'Assise, gouvernée depuis vingt ans par la droite, et à Bolagne, la ville de Romano Prodi.

Mais dans l'ensemble, la confrontation avec le Mouvement 5 étoiles (M5S) a été particulièrement difficile: «Face à la droite, nous nous sommes défendus. Mais partout où nous étions opposés au M5S, il a gagné», reconnaît Matteo Renzi. La véritable bataille, pour lui, reste encore à venir. C'est le référendum d'octobre sur la révision de la Constitution, une réforme déjà approuvée par le Parlement, lors de quatre navettes entre les deux Chambres qui ont requis 18

rope, avec deux Chambres disposant de pouvoirs rigoureusement identiques, le seul des 28 pays membres à disposer d'une telle architecture institutionnelle. Le Sénat disparaîtra, et seule la Chambre des députés pourra voter sa confiance ou censurer le gouvernement et ses lois. En revanche, si le peuple devait rejeter le référendum, Matteo Renzi a déjà annoncé qu'il se démettrait et abandonnerait la politique. Nul ne doute qu'il le ferait.

révision constitutionnelle, mais avec quelle majorité? Un retour aux urnes, mais avec quelle loi électorale? Celle qui a déjà produit l'instabilité en 2013? Et avec quel régime parlementaire? «L'Italie aurait toutes les chances de sombrer dans le chaos», estime Roberto D'Alimonte.

### Tous contre lui

Est-ce pour conjurer ce risque que Matteo Renzi a décidé de lancer si tôt, dès le mois d'avril, sa campagne en faveur du oui au référendum? Mais il l'a fait trop vite, avec trop de précipitation, en la personnalisant à l'excès. «L'occasion de chercher à le faire trébucher était trop belle pour ses adversaires», estime Roberto D'Alimonte. De Silvio Berlusconi au leader Matteo Salvini, de la Ligue du Nord, et au M5S, tous se sont coalisés contre lui.

Le Parti démocrate a payé cette erreur de communication lors des élections locales du week-end dernier. «Si Matteo Renzi ne veut pas que le référendum soit un désastre, il doit revoir sa stratégie, expliquer les enjeux profonds de la réforme au pays, dépassionner le débat et ne pas chercher à en faire un plébiscite sur son action personnelle», estime Roberto D'Alimonte. Il a tout l'été pour rectifier le tir. ● LE FIGARO

«Face à la droite, nous nous sommes défendus. Mais partout où nous étions opposés au Mouvement 5 étoiles, il a gagné.»

MATTEO RENZI PRÉSIDENT DU CONSEIL ITALIEN

mois d'intenses débats et de votes très combattus. Le texte définitif doit maintenant être ratifié par le peuple souverain. La consultation aura lieu en octobre prochain et sera capitale pour l'avenir du pays.

Si la réforme est approuvée, l'Italie cessera d'être une anomalie en Eu-

Pour Roberto D'Alimonte, directeur du département de sciences politiques à l'université Luiss, à Rome, le vote d'octobre sera «lourd d'implications» pour l'avenir du pays. Que se passerait-il en cas d'échec du référendum? Un nouveau gouvernement et une nouvelle

## A Rome, Virginia Raggi veut «une nouvelle ère»

Virginia Raggi (37 ans) est devenue, dimanche soir, la première femme élue maire de la capitale italienne tandis que son parti, le Mouvement 5 étoiles, remporte également la mairie de Turin. A 23h45, le candidat malchanceux du Parti démocrate à Rome, Roberto Giachetti, a pris acte de sa défaite, dont il s'est attribué l'entière responsabilité, et a souhaité bonne chance à sa rivale Virginia Raggi. L'écart entre les deux tours s'est accru et la candidate du M5S a obtenu environ 67% des suffrages exprimés, soit plus du double de celles recueillies par Roberto Giachetti.

Les commentateurs interprétaient ce vote comme une protestation des électeurs romains après les scandales de corruption et de mafia qui ont émaillé la précédente administration de gauche de la capitale. «C'est une nouvelle ère qui commence avec nous», a déclaré Virginia Raggi. «Nous travaillerons à redonner légalité et transparence aux institutions de la ville.» Pendant sa campagne, elle est cependant restée discrète sur son programme pour redresser une ville étouffée par une dette de plus de douze milliards d'euros.

Avec 54% des suffrages, une autre femme, la jeune économiste de 31 ans Chiara Appendino, balaie à la surprise générale le maire démocrate sortant de Turin, l'ancien ministre Piero Fassino. Ce dernier a dénoncé l'appel de la Ligue



Virginia Raggi veut travailler «à redonner légalité et transparence aux institutions» de Rome. KEYSTONE

du Nord de Matteo Salvini, allié du Front national français, à voter pour les deux candidates du M5S afin de battre Matteo Renzi.

A Naples, le maire sortant Luigi de Magistris, un magistrat de 48 ans appuyé par une coalition de quinze formations civiques et d'extrême gauche, semblait en passe de conserver la mairie face au candidat de droite, le candidat du PD ayant été battu dès le premier tour. Le centre droit ne remporte aucune des cinq plus grandes villes d'Italie dont la mairie était à pourvoir, mais il a réussi à prendre Trieste au centre gauche.

### Satisfaction milanaise

Consolation pour Matteo Renzi, le Parti démocrate reste aux commandes à Milan, la capitale financière, ainsi qu'à Bologne, où il a battu ses adversaires traditionnels de centre droit.

Ces résultats représentent une percée majeure pour le M5S de l'humoriste Beppe Grillo. Pour ces élections partielles, qui concernaient près de neuf millions d'électeurs dans un peu plus d'une centaine de villes, la participation, déjà en berne au premier tour, a accusé un nouveau coup, à Rome comme ailleurs, dépassant à peine les 50% selon le ministère de l'Intérieur. ●

### AFGHANISTAN

## Trois attentats simultanés font au moins 25 morts

Au moins 25 personnes ont été tuées, hier, dans trois attentats quasi simultanés à Kaboul et dans le nord-est de l'Afghanistan. Il s'agit des premières attaques de ce type depuis l'annonce d'un renforcement de l'engagement américain contre les insurgés.

Le premier attentat, perpétré par un kamikaze à pied contre un minibus sur la route reliant Kaboul à Jalalabad, la grande ville de l'est, a fait quatorze morts, tous népalais, a indiqué le ministère de l'Intérieur. En outre, neuf personnes ont été blessées. Le ministère a condamné «fermement cette action terroriste contre un bus transportant des étrangers».

Cette attaque a été suivie peu après par l'explosion d'une autre bombe au passage d'un convoi transportant un élu provincial, selon le ministère de l'Intérieur. Une personne est morte et quatre autres ont été blessées, dont le responsable politique.

Les Népalais tués dans la première attaque travaillaient pour une compagnie de sécurité qui officiait pour le compte de l'ambassade canadienne à Kaboul. Cette dernière a confirmé que «l'attaque d'aujourd'hui a visé notre compagnie de sécurité», mais elle a précisé qu'il n'y avait «pas eu d'attaque contre les locaux de l'ambassade».

### Double revendication

Un porte-parole taliban a revendiqué sur les réseaux sociaux les deux attaques dans la capitale, qui sont les premières de cette am-

pleur depuis le début du ramadan, le 6 juin. Mais la branche locale de l'organisation Etat islamique a également revendiqué l'attentat, divulguant le nom et la photo de l'assaillant, selon le centre américain de surveillance de sites djihadistes Site. Celui-ci note que ce n'est pas la première fois que les deux organisations se disputent la responsabilité d'une attaque en Afghanistan.

Le porte-parole des talibans, Zabihullah Mujahid, a balayé les affirmations «sans fondement et creuses» de l'EI. Il a souligné que le groupe n'a «pas la capacité de mener une attaque à Kaboul et n'a pas le soutien de la population».

### Les talibans progressent

Peu après, une moto piégée a explosé dans la petite ville de Keshim, dans la province afghane du Badakhshan (nord-est), ont annoncé les autorités locales, faisant dix morts et quarante blessés. «Toutes les victimes sont des civils», a précisé le porte-parole du gouverneur de la province, Naweed Froutan. Les talibans ont pour leur part démenti être à l'origine de cette «attaque sans objet».

Les rebelles islamistes, qui exigent le départ de toutes les troupes étrangères d'Afghanistan, ne cessent de gagner du terrain depuis le début du retrait des forces de l'Otan: ils progressent principalement dans le sud et l'est du pays, mais aussi dans les provinces du nord. ● ATS

### EN IMAGE



### INDONÉSIE

**Glissements de terrain mortels.** Les inondations et glissements de terrains du week-end sur l'île indonésienne de Java ont fait au moins 47 morts. Les équipes de secours étaient à la recherche de quinze disparus après des pluies torrentielles et coulées de boue ou de pierres qui ont provoqué d'immenses dégâts et enseveli des centaines de maisons dans la province densément peuplée de Java Centre. ● ATS

### BREXIT

## Les marchés croient au maintien

A trois jours d'un vote historique sur la place du Royaume-Uni dans l'Union européenne, les sondages étaient plus que serrés hier. Les marchés financiers pariaient sur un maintien dans le bloc des 28. Rappelé en session extraordinaire, le Parlement britannique a rendu hommage vers 15h30 à Jo Cox. Sauvagement tuée jeudi dans sa circonscription de Birstall (nord), cette députée était «l'un de ses membres les plus brillants et les plus passionnés», selon le premier ministre David Cameron. Il a également appelé à «s'unir contre la haine qui l'a tuée». Le mari de Jo Cox et ses deux enfants de 3 et 5 ans étaient présents à la chambre des Communes. ● ATS

### ÉTATS-UNIS

## Interdictions locales de fusils d'assaut validées

La Cour suprême des Etats-Unis a rejeté, hier, des recours contre les interdictions des fusils d'assaut prises dans le Connecticut et à New York. Cette décision tombe huit jours après une tuerie perpétrée avec ce type d'arme dans une boîte gay d'Orlando. En refusant de programmer parmi ses audiences ces recours, la plus haute juridiction américaine confirme la validité des législations prises par ces deux Etats dans le sillage d'un autre massacre commis en 2012 dans une école primaire de Newtown, dans le Connecticut. Cette attaque, qui avait causé la mort de 26 personnes dont 20 enfants, avait également été commise par un tireur équipé d'un fusil d'assaut semi-automatique. Le deuxième amendement de la Constitution des Etats-Unis autorise les Américains à détenir une arme pour défendre leur foyer. Depuis qu'elle a validé cette interprétation du deuxième amendement, la Cour suprême refuse d'entrer dans les détails sur les armes permises ou non selon les villes et les Etats. ● ATS

## 20 ÉCONOMIE

**CHAUSSURES** L'Asie n'a pas le monopole des salaires trop bas: les pays de l'Est et l'Italie se font épingler par la Déclaration de Berne.

## Le «made in Europe» ébranlé

PIERRE-ANDRÉ SIEBER

«Nous travaillons ma femme et moi dans la même usine. Nous sommes contents d'avoir pu trouver un job, mais je ne peux pas élever nos enfants avec nos deux salaires. (...)» «Je n'ai jamais de pause. (...) Dimanche est le seul jour de congé, mais je dois tout de même préparer les repas de la semaine pour ma famille. Je suis tout le temps fatiguée.» Ces témoignages d'ouvriers travaillant dans des usines de chaussures n'ont pas été récoltés en Chine, mais en Roumanie. Le «made in Europe» ne peut pas se gausser d'être meilleur que le «made in Asia». Il n'est aucunement une garantie de respect des conditions de travail décentes. C'est le constat de la Déclaration de Berne (DB), qui vient de rendre publiques plusieurs enquêtes menées dans le cadre de la coalition d'ONG Change your Shoes.

Sur le Vieux Continent, le secteur de la chaussure est loin d'être anecdotique. Une chaussure sur cinq vendue en Europe est de fabrication européenne. En 2014, il s'est produit 24,3 milliards de paires dans le monde, dont 723 millions européennes (3%). Les étapes les plus coûteuses de la confection des chaussures de marques italiennes ou allemandes sont délocalisées dans six pays de l'Est: Albanie, Bosnie-Herzégovine, Macédoine, Pologne, Roumanie et Slovaquie. Là où la main-d'œuvre est abondante et bon marché. Pour ces pays, le nombre d'employés du secteur atteint 120 000 personnes.



Sur une paire de chaussures vendue 120 euros, une ouvrière n'en touche que 2,5. KEYSTONE

«Comme l'industrie textile, le secteur de la chaussure présente des problèmes systémiques qui touchent tous les pays producteurs», analyse Géraldine Viret, de la DB. «Les salaires de misère constituent l'un des principaux problèmes, en Asie, mais également en Europe de l'Est. En Albanie, en Macédoine et en Roumanie, le salaire minimum légal est fixé entre 140 et 156 eu-

ros par mois (152 et 169 fr.) (réd: inférieurs à celui de la Chine), alors que les ouvrières auraient besoin de quatre à cinq fois plus pour subvenir à leurs besoins et à ceux de leur famille.»

Les bas salaires vont aussi avec leur corollaire, le mépris des conditions de sécurité: les gants qui sont censés protéger les ouvriers contre les colles et les substances chimi-

ques ne sont pas utilisés, pour aller plus vite. Les travailleuses sont rémunérées à la pièce.

Les pays de l'Est n'ont pas le monopole des mauvaises conditions de travail. Spécialiste de la tannerie, l'Italie ne brille pas par l'excellence du régime imposé à ses ouvriers. Le cuir des chaussures produites en Europe est en effet traité en Italie (60% du cuir produit dans l'UE), notamment dans les tanneries de Santa Croce, en Toscane, dans des conditions déplorables.

A sujet du recours à des travailleurs illégaux ou non déclarés, 48,6% de 181 usines ont eu des pratiques illégales entre 2011 et 2014.

Comment cela est-il possible au cœur de l'Europe, où les travailleurs ont des conventions qui les protègent? «En Italie comme dans d'autres pays, les entreprises cherchent à faire produire aux coûts les plus bas», explique Géraldine Viret. «Le recours à la sous-traitance est donc très répandu. Dans les tanneries de Santa Croce, de nombreux immigrants sénégalais travaillent sous contrat temporaire, parfois de quelques heures seulement, ou au noir.»

Ces ouvriers et ouvrières font un travail dangereux, mais ils ne bénéficient souvent d'aucune forme de protection en cas d'accident. En raison de leur situation précaire, ils n'osent pas se plaindre et sont vulnérables face au chantage et à l'exploitation. Les inspections sont rares à cause du manque de capacité et de volonté des autorités compétentes. ●

## Attirer l'attention des détaillants

La quinzaine d'ONG participant à la campagne Change your Shoes veut attirer l'attention des marques et des détaillants. Membre de cette coalition, la Déclaration de Berne (DB) a interrogé 28 entreprises, dont huit sociétés suisses (Bally, Navyboot, Pasito-Fricker, Rieker et Vögele shoes), qui n'ont pas daigné répondre. Bata, Manor et Migros ont donné suite, mais elles ne vérifient pas si les ouvrières produisant les chaussures de leurs rayons touchent un salaire vital.

Que peuvent faire les détaillants suisses pour améliorer la situation? «Les entreprises devraient systématiquement évaluer les risques de violations des droits humains et des droits du travail sur leur chaîne d'approvisionnement, et prendre des mesures pour y remédier», déclare Géraldine Viret, de la DB. «Elles doivent notamment garantir le versement d'un salaire

vital aux personnes qui fabriquent leurs produits et s'assurer que leur santé n'est pas mise en danger.»

Les temps difficiles, sur fond de concurrence acharnée dopée par le commerce via internet, n'est pas une période propice pour plaider la cause des ouvriers. «Le respect des droits humains et des droits du travail est un devoir qui incombe à toutes les entreprises, et il ne peut en aucun cas être dépendant de la conjoncture», martèle la responsable de la DB. «Il est clair que certaines sociétés sont sous pression, mais les marges restent confortables et le secteur de la chaussure est en pleine expansion. En 2014, 23,5 milliards d'euros ont été dépensés dans l'UE pour acheter des souliers». L'ONG suisse rappelle que sur une paire de chaussure vendue 120 euros, seuls 2,5 euros en moyenne reviennent aux ouvriers et ouvrières des usines. ●

**INDICATEURS**

Source THOMSON REUTERS

ware Cours sans garantie

INDICES	DJ Euro Stoxx 50
SLI	2942.8 +3.2%
11994 +2.8%	FTSE 100
Nasdaq	6204.0 +3.0%
Comp.	SPI
4834.5 +0.7%	8559.7 +2.3%
DAX 30	Dow Jones
9962.0 +3.4%	17804.8 +0.7%
SMI	CAC 40
7900.2 +2.4%	4340.7 +3.5%
SMIM	Nikkei 225
1870.9 +2.4%	15965.3 +2.3%

Change	DEVISES		BILLETS		avec CHF 1 j'achète
	achat	vente	achat	vente	
Euro (1)	1.0746	1.1018	1.064	1.126	0.888 EUR
Dollar US (1)	0.9496	0.9737	0.9205	1.0045	0.995 USD
Livre sterling (1)	1.3941	1.4294	1.333	1.465	0.682 GBP
Dollar canadien (1)	0.7416	0.7604	0.7145	0.7845	1.274 CAD
Yens (100)	0.911	0.9341	0.879	0.959	104.27 JPY
Cour. suédoises (100)	11.4908	11.8172	11.2	12.26	8.15 SEK

Métaux	OR		ARGENT		PLATINE	
	achat	vente	achat	vente	achat	vente
Once/USD	1280.8	1296.8	1725	1775	974.5	999.5
Kg/CHF	39650	40150	5344	5494	30182	30932
Vreneli 20.-	227	255	-	-	-	-

## MARCHÉ SUISSE (cours en CHF)

SMI	20/6			AUTRES VALEURS	20/6		
	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)		préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
ABB Ltd N	20.29	19.64	21.02	Alpiq Holding N	65.00	62.50	110.00
Actelion N	155.50	151.80	166.80	BC Bernoise N	190.00	190.00	198.90
Adecco N	57.65	55.70	83.95	BC du Jura P	54.00	50.00	67.00
CS Group N	12.49	11.97	28.12	BKW N	43.20	42.55	43.70
Geberit N	372.70	359.00	383.90	Cicor Tech N	20.00	20.00	33.90
Givaudan N	1882.00	1820.00	1959.00	Clariant N	17.06	16.58	20.35
Julius Baer N	42.67	40.57	54.55	Feintool N	96.95	96.00	101.90
LafargeHolcim N	42.40	40.23	73.28	Komax	2095.00	2028.00	228.00
Nestlé N	71.15	69.75	76.95	Meyer Burger N	3.72	3.55	8.92
Novartis N	75.95	74.85	103.20	Mikron N	5.89	5.90	6.57
Richemont P	59.60	57.00	86.75	OC Oerlikon N	8.71	8.45	12.40
Roche BJ	245.80	240.40	283.90	Pargesa P	64.45	62.80	67.55
SGS N	2131.00	2070.00	2185.00	Schweitzer P	954.50	931.00	969.00
Swatch Grp P	296.70	287.30	437.40	Straumann N	378.25	365.25	386.25
Swiss Life N	237.00	229.60	273.80	Swatch Grp N	58.10	55.85	83.10
Swiss Re N	83.30	80.75	99.75	Swissmetal P	0.30	0.29	0.56
Swisscom N	457.00	452.90	572.00	Tornos Hold. N	2.95	2.90	4.65
Syngenta N	382.00	384.00	420.00	Valiant N	100.00	99.85	118.50
UBS Group N	14.60	13.97	22.57	Von Roll P	0.57	0.56	1.00
Zurich FS N	231.80	225.40	307.10	Ypsomed	171.10	166.20	178.00

## MARCHÉS ÉTRANGERS

	20/6			L.V.M.H (€)	20/6		
	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)		préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
Autodesk (\$)	578.8	56.68	65.29	143.90	137.50	176.60	
Baxter (\$)	44.91	44.44	46.94	Movado (\$)	108.74	109.35	114.70
Celgene (\$)	100.67	98.74	172.92	Novartis (€)	43.48	41.85	47.37
Fiat Chrysler (€)	6.26	5.94	8.84	Philip Morris (€)	101.54	100.73	102.55
Johnson & J. (\$)	116.52	115.48	117.74	Stryker (\$)	115.99	114.38	115.89
Kering (€)	152.40	146.60	181.95				

Cours sans garantie

Bj = bon de jouissance

P = action au porteur

d = cours demandé

N = Action nominative

o = cours offert

PUBLICITÉ

46 fausses notes et de vrais fous rires

Partageons d'autres valeurs

BCN

## FONDS/FONDATION DE PLACEMENT SWISSCANTO

	dernier		% 1.1.16		dernier		% 1.1.16
(CH) BF CHF	9782	-2.1	(LU) EF Climate B	66.51	-9.0	(LU) EF Innov Ldrs B	268.08
(CH) BF Conv. Intl.	9714	-2.8	(LU) EF Sel Energy B	734.26	8.1	(LU) EF Sel HealthC	360.99
(CH) BF Corp H CHF	103.78	4.3	(LU) EF Sel Intl B	140.02	-6.5	(LU) EF Sm&M Jap.	28651.00
(CH) BF Corp EUR	114.80	2.8	(LU) EF Sm&M NAm.	76.25	-	(LU) EF Water B	155.34
(CH) BF Intl	76.54	3.3	(LU) EF Water B	155.34	0.3	(LU) MM Fd AUD	256.28
(CH) Commodity A	41.19	9.0	(LU) MM Fd CAD	192.95	0.2	(LU) MM Fd CHF	146.89
(CH) EF Asia A	78.74	-4.4	(LU) MM Fd EUR	104.89	-0.1	(LU) MM Fd GBP	131.11
(CH) EF EmerMkts A	148.69	-2.0	(LU) MM Fd USD	195.05	0.0	(LU) Sic II Bd CHF	104.65
(CH) EF Euroland A	119.85	-9.8	(LU) MM Fd USD	195.05	0.0	(LU) Sic II Bd EUR	106.12
(CH) EF Europe	138.85	-13.8	(LU) MM Fd USD	195.05	0.0	(LU) Sic II Bd USD	113.36
(CH) EF Green Inv A	97.74	-7.3	(LU) MM Fd USD	195.05	0.0	Eq. Top Div Europe	1299.94
(CH) EF Gold	430.27	-	(LU) MM Fd USD	195.05	0.0	Eq Sel N-America B	184.32
(CH) EF Intl	165.39	-6.3	(LU) MM Fd USD	195.05	0.0	Eq Sel Europe B	61.64
(CH) EF Japan	3812.00	-	(LU) MM Fd USD	195.05	0.0	Bond Inv. AUD B	234.80
(CH) EF N-America	368.83	-0.8	(LU) MM Fd USD	195.05	0.0	Bond Inv. CAD B	208.09
(CH) EF Sm&M Swi	551.27	-1.3	(LU) MM Fd USD	195.05	0.0	Bond Inv. CHF B	137.10
(CH) EF Switzerland	336.58	-10.4	(LU) MM Fd USD	195.05	0.0	Bond Inv. EUR B	103.51
(CH) EF Tiger A	83.79	-2.0	(LU) MM Fd USD	195.05	0.0	Bond Inv. GBP B	121.79
(CH) EF Value Switz	166.10	-9.5	(LU) MM Fd USD	195.05	0.0	Bond Inv. JPY B	11018.00
(CH) SMI Index Fd	84.23	-	(LU) MM Fd USD	195.05	0.0	Bond Inv. USD B	176.42
(LU) BI Med-Ter CHF	118.30	-8.1	(LU) MM Fd USD	195.05	0.0	Bond Inv. Intl B	112.41
(LU) BI Med-Ter EUR	136.46	0.2	(LU) MM Fd USD	195.05	0.0	lflca	130.90
(LU) BI Med-Ter USD	1493.6	1.5	(LU) MM Fd USD	195.05	0.0	Pf Income A	110.33

## TAUX DE RÉFÉRENCE (en%)

	préc.	préc.
Rdt oblig. CH 10 ans	-0.42	-0.49
Rdt oblig. US 30 ans	2.48	2.42
Rdt oblig. All 10 ans	0.05	0.02
Rdt oblig. GB 10 ans	1.24	1.14
Rdt oblig. JP 10 ans	-0.14	-0.14

## MATIÈRES PREMIÈRES

	préc.	préc.
Prix du brut (NYME \$ par baril)	4917	4798
Huile de chauffage par 100 litres	76.40	76.40

Prix indicatif 3000 6000 litres

PUBLICITÉ

**Margot Mazout**  
Huile de chauffage

**0844 844 644**

E-mail: info@margotmazout.ch  
Internet: www.margotmazout.ch

## BONHÔTE

	préc.	% 1.1.15
B.Alt. M-Arb. CL (CHF)	8992.00	-0.9
B.Alt. M-Perf. CL (CHF)	13496.00	-1.7
B.Asym.-Global CL B (CHF)	97.61	-2.2
B.Asym.-Oblig. CL B (CHF)	100.14	2.4
B.Sel.-Gl.Em. M-Fonds (CHF)	103.57	-6.6
B.Sel.-O. HR M-Fonds (CHF)	93.06	1.2
B.Str.-Monde (CHF)	151.47	-3.1
B.Str.-Obligations (CHF)	94.32	0.2
Bonhôte-Immobilier	145.80	5.9

## LA CHRONIQUE ÉCONOMIQUE DE... YANN CONSTANTIN

## La forte volatilité sur les marchés devrait persister

A moins d'une semaine du vote sur le Brexit, les marchés connaissent un regain de volatilité, et la recherche de sécurité de la part des investisseurs bat son plein. De nombreux sondages ont été publiés récemment, et la plupart d'entre eux donnent les partisans du Brexit vainqueurs à une courte majorité. Si ces sondages sont évidemment à prendre avec un certain recul, il n'en ressort pas moins que le résultat sera serré et qu'il aura des conséquences à moyen terme, quelle que soit l'issue finale du scrutin.

La recherche de sécurité a favorisé les valeurs refuges comme le franc suisse, le yen et l'or. Le cours de change interbancaire de l'EUR-CHF est ainsi passé en quelques jours d'un plus haut à 1.1127 à un plus bas de 1.0777. Cette force du franc n'a pour l'instant pas incité la Banque nationale suisse (BNS) à intervenir massivement sur les marchés. Elle a d'ailleurs maintenu ses taux

d'intérêts et son objectif de taux Libor inchangés lors de son meeting trimestriel de la semaine dernière. Pendant sa conférence de presse, M. Jordan, patron de la BNS, a dit que les incertitudes et les turbulences pourraient augmenter et qu'en cas de Brexit, la première mission de la BNS consistera à stabiliser les marchés. Par ce message, M. Jordan sous-entend que la BNS interviendra afin d'empêcher tout renforcement intempestif du franc suisse.

La Banque du Japon semble avoir des préoccupations similaires à celles de la BNS avec une hausse de 15% du yen cette année contre dollar et euro. Les autorités japonaises (BOJ et MOF) ont d'ailleurs averti les marchés à de nombreuses reprises qu'ils considéreraient ces mouvements comme étant rapides et spéculatifs et que le Japon y répondrait en accord avec ce qui avait été discuté au G7 et au G20.

Le cours de l'or a aussi repris des couleurs et a brièvement traité au-dessus de 1300 dollars l'once et à plus de 40 000 francs le kilo.

Les craintes liées au vote du 23 juin ont également fait grimper la volatilité sur les marchés boursiers et engendré une correction assez marquée des indices la semaine dernière. Mercredi, la FED a maintenu ses taux inchangés comme prévu et admis que sa décision avait également été influencée par le vote du Brexit. Les principales banques centrales semblent donc prêtes à agir en cas de volatilité importante sur les marchés et auront probablement déjà défini les mesures qu'elles pourraient appliquer à titre individuel ou de façon concertée. ● BCN

**Yann Constantin**  
est responsable Service des marchés à la Banque cantonale neuchâteloise

- service après-vente
- électroménager
- salle de bains
- dressing
- cuisine



# RÉNOVATION

## Comment rendre son habitat plus vert?

### CONSEILS

Faire des travaux de rénovation permet de diminuer sa consommation énergétique.



mentionnée et donc inutilement coûteuse», relève Tess Rosset. Si l'on souhaite privilégier les énergies renouvelables, alors il faut opter par exemple pour un chauffage à pellets ou une pompe à chaleur en lieu et place des solutions à gaz ou à mazout, selon Stéphane Citherlet.



#### 4. Matériaux Faire le bon choix

Qui dit travaux, dit juste choix des matériaux. Mais avant de se décider, il faut déterminer quel degré de rénovation on désire atteindre. «Pour une rénovation de l'enveloppe du bâtiment qui vise les limites légales SIA, il vaut mieux améliorer l'épaisseur d'isolation, puis passer aux énergies renouvelables si c'est possible, explique Stéphane Citherlet. Par contre, si l'objectif est d'atteindre une rénovation très performante, alors il devient utile de réfléchir au choix des isolants, si l'on désire réduire l'impact sur l'environnement.» Dans ce cas on donnera la priorité aux composants naturels, tels que le polystyrène, la laine de verre ou de pierre, la paille ou bien encore le bois. Quoiqu'il en soit, comme la capacité d'isolation diffère selon les matériaux et les systèmes de chauffage, il faudra effectuer un écobilan pour optimiser les choix prévus.



#### 5. Gestion de l'eau Récupérer l'eau de pluie

«Nous sommes l'un des seuls pays à utiliser de l'eau potable pour nos toilettes», rappelle Tess Rosset. Par conséquent, on peut réduire sa consommation en installant une citerne ou un bassin de rétention destiné à récupérer les eaux de pluie et de ruissellement. Celles-ci alimenteront ensuite les sanitaires, le lave-linge ou le système d'arrosage.



#### 6. Panneaux solaires Produire du courant vert

Recourir à l'énergie solaire peut rendre sa maison plus efficiente énergétiquement parlant. Et comme le relève Stéphane Citherlet: «Quitte à refaire la toiture, autant penser tout de suite à installer des panneaux photovoltaïques ou thermiques.» L'installation de capteurs solaires permet de produire du courant vert pour son système de chauffage par exemple ou de chauffer l'eau sanitaire.

PAR DANIEL GONZALEZ

Depuis 2010, la Suisse encourage l'assainissement énergétique du parc immobilier en octroyant des subventions via le «Programme bâtiments». De quoi encourager les propriétaires à entreprendre des travaux de réfection de leur habitat. Rénover, c'est bien, mais encore faut-il savoir quoi et par où commencer. «En premier lieu, il faut faire appel à un conseiller énergétique neutre, pour qu'il réalise un bilan global de l'état de la maison. Beaucoup de gens remplacent d'abord les fenêtres, alors que c'est peut-être le toit qui est le moins bien isolé en réalité», conseille Tess Rosset, cheffe du Département communication et événements de l'association Minergie. Le budget déterminera ensuite l'ordre de priorités des divers travaux à réaliser.



#### 1. Isolation Privilégier le toit et les murs

La première chose à faire, si l'on souhaite rendre son habitat plus vert, c'est renforcer son isolation. L'objectif est d'éviter toute déperdition de chaleur en commençant par les surfaces mal isolées, puis dans un second temps les ponts de froid que constituent les balcons, les caissons de stores ou encore les embrasures de fenêtres, d'autant plus si de la condensation ou de la moisissure apparaissent. «Si l'on possède de vieilles fenêtres, il vaut la peine de les remplacer par du double ou triple vitrage moderne, car on réduit les pertes thermiques d'un facteur d'au moins 5 à 6 par rapport à un vitrage simple et d'un facteur 3 à 4 par rapport à un an-

ciens double vitrage», souligne Stéphane Citherlet, directeur du Laboratoire d'énergie solaire et de physique du bâtiment à la Haute école d'ingénierie et de gestion du canton de Vaud à Yverdon. Mais, avant les fenêtres, ce sont le toit et les murs extérieurs qui doivent faire l'objet d'une attention toute particulière. Enfin, pour les maisons encore dotées de sous-sol en terre battue, la pose d'une couche isolante n'est pas non plus à négliger.



#### 2. Ventilation Aérer sans gaspiller

Une maison suffisamment aérée permet de réguler le taux d'humidité intérieur. «Il arrive que des gens changent leurs fenêtres,

mais leur logement ne respire plus. Ce qui peut causer l'apparition de moisissures», prévient Tess Rosset. Et si une bâtisse est trop étanche, alors on aura tendance à laisser les fenêtres ouvertes et donc à gaspiller de l'énergie. Il existe aujourd'hui des systèmes de ventilation mécaniques qui réchauffent l'air entrant avec la chaleur de l'air vicié sortant.



#### 3. Chauffage Opter pour une pompe à chaleur ou un système à pellets

Le remplacement du système de chauffage ne devrait être réalisé qu'après avoir renforcé l'isolation, car «si la maison est une passoire, on risque d'acheter une chaufferie qui sera surdi-

PUBLICITÉ

Vous construisez ou rénovez votre maison? Vous cherchez le carrelage ou la salle de bains de vos rêves? Faites votre choix dans notre exposition permanente!

**FCM. Votre chez-soi se trouve chez nous!**  
[www.fcmsarl.ch](http://www.fcmsarl.ch)

FCM Sàrl • Rue Paul-Charmillot 72 • 2610 Saint-Imier • T 032 941 48 16 • F 032 951 50 55 • info@fcmsarl.ch

Envie de changer de cuisine mais sans les tracas d'un chantier? Confiez-nous votre projet de rénovation, nous nous occupons de tout!

**F.Joss sa**  
[www.fjoss.ch](http://www.fjoss.ch)

Rénovations "clé en main"

A.-Bachelin 9 - 2074 Marin  
tel 032 763 02 63 - info@fjoss.ch

**MAC Cuisines**  
Quality & Design

**ELECTROMENAGER**

MIELE WKH 100-31 CH S  
LAVE-LINGE W1 À CHARGEMENT FRONTAL AVEC POWERWASH 2.0 ET TWINDOS POUR UNE PROPRETÉ RÉVOLUTIONNAIRE

MIELE  
ESSORAGE 1600 TOURS/MIN  
CAPACITÉ 8 KG  
PRIX: FR. 2290.-  
**ACTION MAC FR. 1'490.-**

MIELE SÈCHE-LINGE  
TKG 800-50 CH S  
SÈCHE-LINGE À POMPE À CHALEUR T1 AVEC FRAGRANCEDOS ET STEAMFINISH POUR DU LINGE LISSE AU PARFUM FRAIS.  
CAPACITÉ 8 KG - CLASSE ÉNERGIE A+++  
PRIX: FR. 2190.-  
**ACTION MAC FR. 1'490.-**

**LA COLONNE DE LAVAGE Fr. 2'800.-**

Rue de l'Ecluse 30 - 2000 Neuchâtel - 032 721 15 61  
[www.mac-ne.ch](http://www.mac-ne.ch)

**EXPO CUISINE**  
400 m<sup>2</sup> dédié à la cuisine

Agencement de votre cuisine sur mesure, demandez une offre

Route Neuchâtel 8 - Peseux - Tél. 032 710 00 20  
[www.mac-cuisine.ch](http://www.mac-cuisine.ch)

# TENDANCE Tout droit venue du Japon, une technique ancestrale La tradition du bois brûlé se met

PAR DANIEL GONZALEZ

Depuis quelque temps, le bois est sans conteste le matériau tendance dans la construction. Le fait qu'il soit autorisé depuis l'année dernière par les normes incendie dans tous les types d'ouvrages bâtis, au même titre que le béton par exemple, participe à cet engouement. Il n'en reste pas moins que le bois met du temps à acquérir un aspect sombre à la faveur des éléments naturels. De quoi créer un contraste pas toujours esthétique, lorsque l'on rénove une partie des façades d'une maison.

C'est ce défi auquel Fred Hatt, architecte au bureau Tangram, s'est retrouvé confronté récemment, lorsque les propriétaires d'une ancienne ferme à Montheron, une petite commune au nord de Lausanne, ont fait appel lui. «Toute la boiserie devait être refaite à neuf, mais elle devait s'intégrer à l'aspect extérieur de la bâtisse. Il a donc fallu chercher un procédé respectant les caractéristiques anciennes, tout en étant homogène et ne demandant que peu d'entretien. C'est à ce moment-là que j'ai repensé à la technique du bois brûlé», explique celui

qui officie également comme collaborateur scientifique au Laboratoire de la construction en bois (IBOIS) à l'EPFL.

## Procédé empirique

C'est durant son expérience professionnelle au Japon que l'architecte découvre cet artisanat ancestral. La méthode consiste à placer trois planches en forme de triangle, comme une cheminée, et placer un feu en dessous. En l'espace de quelques minutes, les flammes noircissent les morceaux de bois, qu'il suffit alors de retourner pour répéter l'opération sur l'autre face. A défaut de trouver à l'époque une entreprise possédant ce savoir-faire en Suisse, Fred Hatt tente alors de reproduire le procédé de façon empirique. Finalement, c'est au moyen de chalumeaux que l'architecte, aidé par des collègues et les propriétaires eux-mêmes, carbonise les planches constituant le bardage de la façade. La principale difficulté revient à maîtriser la couleur. «Plus on brûle, plus le bois s'assombrit jusqu'à devenir noir. En général, il faut brûler 2-3 millimètres de la surface du bois, afin que la suie ne soit pas



A l'aide de chalumeaux, on brûle 2 à 3 millimètres d'épaisseur de la surface. Le bois ainsi carbonisé peut orner aussi bien l'intérieur d'un logement, ici à La Praz (g.), que la façade extérieure d'une bâtisse, comme cette ferme de Montheron (dr.). FRED HATT

PUBLICITÉ

**Käslin Toitures SA**  
Depuis 1960 à votre service  
**Toitures plates - Toitures en pente**  
**Façades métalliques - Paratonnerres**  
www.kaslin.ch - ☎ 032 842 11 46 - info@kaslin.ch

cuisines **dp** droz et perrin s.a.  
large choix de crédences à motifs  
www.cuisines-droz-perrin.com tél. 032 863.13.59 Couvet

- Articles de jardin  
- Plantes et engrais  
- Quincaillerie  
- Boissons

**Le Crêt-du-Loche**  
tél. 032 926 40 66  
magasin.cret-du-loche@landiregionneuchatel.ch

**Cornaux**  
tél. 032 757 14 01  
magasin.cornaux@landiregionneuchatel.ch

**Cernier**  
tél. 032 853 26 22  
info@landicernier.ch

**Bevaix**  
Tél. 058 434 33 00  
magasin.bevaix@landiregionneuchatel.ch

**Môtiers**  
tél. 058 434 33 40  
magasin.motiers@landiregionneuchatel.ch

**Landi**  
www.landich

Agréablement différent

**EN JUIN les prix fondent**

**Frigo offert\*** à l'achat d'une cuisine complète  
\* Conditions en magasin

**SCHMIDT** C'est pour longtemps!  
**Prenez rendez-vous et apportez vos plans!**

**ASR SA**  
Dîme 4 - Neuchâtel  
Tél. 032 756 44 50  
www.asr-cuisines-schmidt.ch  
Ouvert du lundi au samedi

**60 ANS 1956-2016**

**SIMONIN PORRET SA**  
2024 Saint-Aubin • Tél. 032 835 13 29  
www.simoninporret.ch  
contact@simoninporret.ch

Maitrise fédérale

- Un service personnalisé et performant  
- Spécialiste en énergies renouvelables

- Un service de dépannages 24H/24,7J/7  
- Une chaufferie mobile jusqu'à 300 kW

**MENUISERIE S.BARFUSS SARL**

Menuiserie - Cuisines - Agencements - Rénovation

Horizon 8 - 2206 Les Geneveys-sur-Coffrane  
Tél. 032 857 17 93 - Mobile 079 606 05 01  
web.fabio@bluewin.ch - www.barfuss-menuiserie.ch

donne aux vieilles bâtisses une nouvelle dimension.

# au service de la rénovation



La technique japonaise permet de donner au bardage, aux volets et à la porte cochère en bois un effet de patine immédiat. De quoi garantir la valeur patrimoniale de ce rural vaudois de Montheron. FRED HATT

délavée par la pluie. Sinon, le bois s'éclaircit et vire au gris.»

### Une résistance renforcée

A en croire l'architecte, toutes les essences, de l'épicéa au sapin, en passant par le mélèze, se prêtent au procédé. Il n'est pas nécessaire d'utiliser des bois nobles

« Le bois ne peut plus être attaqué par les insectes. »

brûlé pour créer du mobilier et divers objets décoratifs. A ce propos, Fred Hatt a réalisé un meuble de service et des portes intérieures pour le compte d'une gérante d'un Bed & Breakfast à La Praz (VD). Dans ce cas, il a fallu apposer un ver-



Fred Hatt, architecte et spécialiste du bois à l'EPFL

nis, pour que les gens n'aient pas de suie sur les mains en permanence.

ou denses comme le teck, car par la suite, une fois brûlé, les différences de départ ne se verront pas. Mais à le carboniser de la sorte, le bois ne devient-il pas plus fragile? «En détériorant sa surface, le matériau ne peut plus être attaqué par les insectes et paradoxalement il prend moins facilement feu.» De quoi imaginer de nombreuses applications et pas nécessairement extérieures. Des designers ont ainsi recours à la technique du bois

Le procédé nippon pourrait même être utilisé pour de grandes structures, mais il faudrait alors prévoir une plus grande épaisseur de matériau.

Quant au coût, force est de constater qu'il n'a rien de rédhibitoire. «Si l'on opte pour une finition en bois, carboniser des planches ou les enduire d'une huile spéciale revient au même prix.» Le seul investissement se chiffre en temps finalement, car la méthode reste encore artisanale.

# IMMOBILIER

## VENTE

**À VENDRE**

**LA CHAUX-DE-FONDS**

**LOCAUX INDUSTRIELS ET COMMERCIAUX DE HAUT STANDING**

Situé dans un immeuble de classe avec une entrée «Historique». Cette surface de 365 m<sup>2</sup> offre à ses propriétaires un confort exceptionnel avec une visibilité qui ne l'est pas moins.

**Prix et dossier sur demande.**

espace & habitat

Tél. 032 913 77 77 ou 76  
www.espace-et-habitat.ch

**LA NEUVEVILLE, à vendre magnifique villa individuelle 5 1/2 pces**

dans quartier résidentiel. Piscine, cave voûtée, garage et divers locaux, le tout à l'état de neuf. Libre de suite. CHF 1'500.000.-. Renseignements: 079 611 61 33

**À VENDRE**

**LA CHAUX-DE-FONDS**

Quartier Nord

**IMMEUBLE LOCATIF**

Cette belle construction de 1903 dont les appartements ont été rénovés domine la ville.

Il se compose de 7 appartements confortables qui disposent tous (excepté une unité) d'un ou plusieurs balcons, loggia ou terrasse.

Cet immeuble a subi une rénovation douce.

Un ascenseur créé à l'extérieur s'intègre discrètement au bâtiment et il est cité en référence par l'urbanisme communal.

Son rendement est intéressant.

Une mise en vente pour raisons personnelles et une véritable affaire à saisir.

Dossier et prix sur demande.

espace & habitat

Tél. 032 913 77 77 ou 76  
www.espace-et-habitat.ch

**À VENDRE**

**VALLÉE DE LA SAGNE**

**PETITE FERME**

Construite en 1729 dans un endroit tranquille éloigné de la route.

Elle peut indifféremment être habitée en résidence principale ou secondaire.

Habitable de suite, son état nécessite toutefois quelques rénovations intérieures.

La couverture a été refaite ce qui représente un avantage certain.

**Belle affaire à saisir au prix de Fr. 319'000.-**

**Dossier et visite sur demande.**

espace & habitat

Tél. 032 913 77 77 ou 76  
www.espace-et-habitat.ch

**À VENDRE**

**A La Chaux-de-Fonds**

Situation exceptionnelle, au cœur de pâturages

**Chalet de 10 pièces**

Avec dépendances, vue sur les Alpes

CLAUDE MAYOR 032 729 10 20  
http://www.claude-mayor.ch

Avec nous, vous atteignez votre groupe cible.

www.publicitas.ch/lachaux-de-fonds

publicitas

**A VENDRE**

Code objet: 0167

**La Chaux-de-Fonds, maison de maître**

Dans un style art-déco  
Au cœur d'un quartier historique  
Magnifique parc arborisé

Claude Mayor Régie Immobilière - Neuchâtel  
T 032 729 10 20 - www.claude-mayor.ch

**À VENDRE**

**LA CHAUX-DE-FONDS**

**RÉSIDENCE MAKEMO**

**Magnifique appartement sous attique de 5 1/2 pièces de 134 m<sup>2</sup>**

**Saisissez l'occasion de devenir propriétaire!**

Terrasse de 53 m<sup>2</sup> et balcon de 8 m<sup>2</sup>. Place de parc dans le garage collectif. Finitions au gré des acquéreurs

Loyer mensuel Fr. 1'450.- toutes charges comprises

espace & habitat

Tél. 032 913 77 77 ou 76  
www.espace-et-habitat.ch

**BOUDRY**

**DERNIER APPARTEMENT**

**Promotion «Ville Basse»**

- Appartement de 3,5 pièces
- 81m<sup>2</sup> habitables / Jardin de 67m<sup>2</sup>
- Place de parc intérieure Fr. 30'000.-
- Finitions au gré du preneur
- Disponibilité septembre 2017

Fr. 519'000.- MINERGIE  
Réf. 25426

**COLOMBIER**

**Maison individuelle**

- Accueillante et lumineuse
- 6 pièces, 169m<sup>2</sup> habitables
- Séjour avec cheminée
- Jardin de plus de 1'000m<sup>2</sup>
- Garage double avec porte automatique

Fr. 1'090'000.-  
Réf. 26695

**BOUDRY**

**Promotion «Domaine du Vignoble»**

- 1 villa de 8,5 pièces
- 2 appartements de 4,5 et 5,5 pces
- Surfaces habitables 111 à 256m<sup>2</sup>
- Places de parc extérieures
- Très belle situation

Dès Fr. 700'000.-  
Réf. Domaine du Vignoble

**naef**

AGENCE DE NEUCHÂTEL

rue des Terreaux 9  
 2001 Neuchâtel

tél: +41 32 737 27 55

courtage.ne@naef.ch

Suivez-nous sur

uspi COURTIER PARTENAIRES

www.naef.ch

**LÉGISLATION** La loi sur les abris antiatomiques a été assouplie. L'occasion de recycler cette pièce ingrate de nos habitats.

# Donner une seconde vie aux abris

PAR DANIEL GONZALEZ

Les abris antiatomiques sont à la Suisse, ce que les gratte-ciel sont aux Etats-Unis. Ils sont indissociables de notre conception d'habitat. Encore que ces vestiges de la Guerre froide semblent aujourd'hui en suris, du moins chez les particuliers. Peu de personnes le savent, mais il est possible de désaffecter son abri et jouir de cette pièce à loisir. «Nous favorisons la suppression de petits abris, surtout les versions les plus anciennes qui datent des années 50 et qui ont encore des sols en terre battue», explique Raphaël Praz, chef de la section constructions à la Protection civile du Valais. Et de citer le cas d'un propriétaire qui avait besoin de l'espace occupé par ce local, afin d'y installer un nouveau système de chauffage pour sa maison. Toute demande de désaffectation doit être adressée à l'Office de protection civile de son canton.

Néanmoins, avant de pouvoir se débarrasser de cet héritage parfois encombrant, il faut remplir une condition sine qua non. La commune doit disposer d'un

nombre suffisant de places protégées, pour qu'un abri puisse être rendu à la jouissance totale de son propriétaire.

**Consignes à respecter**

Dans le cas où une désaffectation serait refusée, il est inutile

**« Nous tolérons divers usages, mais les locaux doivent être libérés rapidement. »**

Raphaël Praz, chef section des constructions à la Protection civile du Valais

de condamner cette pièce au rang de vulgaire réduit pour autant. Salle de jeux, cinéma privé, carnotzet, studio d'enregistrement ou encore sauna, tout détournement est admis en théorie. «Nous tolérons de nombreux usages, pour peu que les locaux puissent être libérés dans un délai raisonnable en cas de catastrophe, soit 24 heures en principe», précise Raphaël Praz. Des aménagements décoratifs ou autres ha-

billages de l'espace peuvent donc être réalisés, du moment que ceux-ci demeurent simples et facilement démontables. Par conséquent, tout élément en maçonnerie est prohibé. Autant privilégier des matériaux plus aisément amovibles, tels que le bois. En outre, il est interdit de poser du carrelage, du crépi ou tout autre revêtement sur les murs par exemple, car en cas d'ébranlement, ils pourraient se détacher et blesser les occupants. En outre, «le contrôle

d'éventuelles fissures ne serait plus possible [et] ils gêneraient de plus l'évacuation de la chaleur», relève la Sécurité civile de Genève dans un aide-mémoire. Si le percement de trous est également interdit, il est toutefois possible d'installer des étagères munies de fixations qui ne traversent pas l'enveloppe de l'abri. Celle-ci ne doit être transformée sous aucun prétexte, de même que le système de ventilation.



L'hôtel propose des nuits six pieds sous terre. Null Stern the only star is you

**HÔTEL ANTIATOMIQUE**

Parmi les détournements originaux d'abris militaires, citons celui des frères Frank et Patrik Riklin. En 2008, ils transforment le bunker du village de Teufen (AR) en hôtel. Baptisé le Null Stern (Zéro Etoile), celui-ci prend le contre-pied des établissements de luxe. Avec ses

installations rudimentaires, soit deux douches et du mobilier de seconde main, les tarifs défient toute concurrence: entre 10 et 30 francs la nuit. Selon ses concepteurs, la richesse se situe avant tout dans les rencontres que peut provoquer un lieu si insolite.

# IMMOBILIER

**VENTE**

**Habitat d'exception**

**A VENDRE**

**La Chaux-de-Fonds, rue des Vieux-Patriotes**  
Appartements de 3<sup>1/2</sup>, 4<sup>1/2</sup> pces et attiques  
Excellent rapport qualité / prix

Claude Mayor Régie Immobilière - Neuchâtel  
T 032 729 10 20 - [www.claude-mayor.ch](http://www.claude-mayor.ch)

**LOCATION**

**Gerancia & Bolliger SA**

Joli appartement proche de toutes commodités

**3 PIÈCES**

Parc 15, 2ème Est La Chaux-de-Fonds

Cuisine agencée avec lave-vaisselle, salle de bains-WC, hall, séjour, 2 chambres avec parquet, cave, chambre-haute, chauffage central. Libre tout de suite.

**CHF 850.00 + charges**

032 911 90 70  
Av. L.-Robert 12 • 2302 La Chaux-de-Fonds  
[www.gerancia-bolliger.ch](http://www.gerancia-bolliger.ch)

**Gerancia & Bolliger SA**

Beau logement avec cheminée et balcon

**4 PIÈCES DE 71 M2**

Mont-d'Amin 7, 1er Est La Chaux-de-Fonds

Cuisine équipée, salle de bains-WC, hall avec armoires, séjour-salle à manger avec cheminée et balcon, 2 chambres avec parquet, cave, jardin commun, buanderie, chauffage central. Possibilité de louer un garage individuel à CHF 150.00. Libre tout de suite.

**CHF 1'070.00 + charges**

032 911 90 70  
Av. L.-Robert 12 • 2302 La Chaux-de-Fonds  
[www.gerancia-bolliger.ch](http://www.gerancia-bolliger.ch)

**LOCATION**

**À LOUER**

**LE LOCLE**  
Rue Henri-Perret 7

**APPARTEMENT 3,5 PIÈCES avec grand balcon**

Entièrement refait à neuf. Grand hall d'entrée - Cuisine agencée neuve - 2 chambres à coucher - Salon avec balcon français - Salle de bain neuve - 1 grand balcon + 1 grande cave - Coin jardin potager.

**MAGNIFIQUE VUE SUR LA VILLE.**

Loyer: Fr. 750.- + 150.- charges.  
Libre de suite ou à convenir.

**espace location**

Tél. 032 913 54 26  
[www.espace-location.ch](http://www.espace-location.ch)

**À LOUER**

**LA CHAUX-DE-FONDS**  
Rue Combe-Grieurin 41

**5 PIÈCES 1<sup>ER</sup> ÉTAGE**

Accès direct ascenseur, grand hall d'entrée, cuisine agencée neuve, salle de bains WC/douche, 3 chambres, salon, réduit, galetas, cave, grand balcon couvert, salle de bains avec baignoire

**Loyer CHF 1'550.- + 350.- de charges.**

Libre de suite.

**espace location**

Tél. 032 913 54 26  
[www.espace-location.ch](http://www.espace-location.ch)

**St-Imier, grand appartement de 6 pièces (140 m<sup>2</sup>) en attique, rue Jonchères 47, entièrement refait à neuf. Libre de suite. Location: 1200.- + charges 400.-. Pour renseignements: 032 941 20 01 ou [www.saint-immo.com](http://www.saint-immo.com)**

Avec nous, votre message publicitaire est bien accueilli.

[www.publicitas.ch/lachaux-de-fonds](http://www.publicitas.ch/lachaux-de-fonds)

**publicitas**

**Trouvé appartement & déménageurs**

Pour vos offres privées, touchez votre public comme les grandes marques: une petite annonce dans le journal suffit. En plus concis. Publiez votre petite annonce en ligne. Très vite, à bon prix, vous touchez une multitude d'intéressés.

Faire de la pub comme les grands. Par une petite annonce. [www.publicitas.ch](http://www.publicitas.ch)

**publicitas**

**Gerancia & Bolliger SA**

**4 PIÈCES DE 90 M2**

Crêt-Vaillant 9, 1er Ouest Le Locle

Belle et grande cuisine agencée avec lave-vaisselle, salle de douche-WC, hall, séjour-salle à manger avec parquet, 2 chambres avec parquet, chauffage central. Libre tout de suite.

**CHF 975.00 + charges**

032 911 90 70  
Av. L.-Robert 12 • 2302 La Chaux-de-Fonds  
[www.gerancia-bolliger.ch](http://www.gerancia-bolliger.ch)





UEFA  
EURO2016  
FRANCE

# SPORTS

**FOOTBALL** Le milieu défensif de l'équipe nationale brille toujours plus en France.

## Khaka, le chef d'orchestre suisse

JUVIGNAC  
SÉLIM BIEDERMANN

Les protégés de Vladimir Petkovic ont tenu tête à la France, dimanche dans la «gadoue» lilloise, validant leur ticket pour les huitièmes de finale de l'Euro (0-0). Si elle a eu chaud en quelques circonstances, l'équipe de Suisse a «réussi à se reprendre après une première mi-temps difficile, c'est positif», souligne le sélectionneur helvétique. C'est même elle qui a fait le jeu dans ce match, ne se mettant en danger que sur des ruptures adverses, en témoignent les 59% de possession du ballon ainsi que les 442 passes réussies contre 284 en sa faveur.

Des chiffres épatants face une grosse cylindrée du football mondial. Mais pas tant que cela, en fait, quand son chef d'orchestre se nomme Granit Xhaka. Quelle aisance technique, quel calme, quel abattage pour soulager son arrière-garde, quelle propriété à la relance: le nouveau milieu de terrain d'Arsenal, acheté au Borussia Mönchengladbach pour quelque 45 millions d'euros – un record national –, pourrait même conduire ces petits Suisses devenus grands encore un peu plus loin dans le tournoi.

Parce qu'il insuffle son talent à

compétition. Elle est composée de joueurs de grande classe et ne sera facile à battre pour personne. On a le mérite de ne pas avoir perdu.»

Mieux, même. Les hommes de Petkovic ont le mérite d'avoir posé le pied sur le ballon, de ne pas s'être affolés notamment après les trois tirs français qui ont fini sur la barre transversale, d'avoir joué au foot tout simplement. «Cela fait plusieurs matches, quelques années maintenant que l'on évolue de la sorte, que l'on choisit de faire le jeu», rappelle à ce propos Stephan Lichtsteiner. «A Lille, on a vu deux équipes joueuses, c'était un très beau match sur un terrain qui n'était pourtant pas facile. Je crois que c'était une belle fête pour notre sport, dans une magnifique ambiance», glisse le capitaine suisse.

### «Il porte notre équipe»

Du côté des Helvètes, Xhaka est encore allé crescendo. «Il a été bon lors des trois matches de poule, mais encore davantage dimanche, contre un adversaire d'ailleurs plus fort», note Valon Behrami, admiratif. Lui, son complice du milieu défensif, profite des nombreuses qualités du nouveau Gunner, avec qui il se complète à merveille. «Il est vraiment important de posséder un joueur de sa trempe

« Je dois adresser mes compliments à tous mes coéquipiers. On a mis des gaz, on s'est battu en équipe. »

GRANIT XHAKA MILIEU DÉFENSIF DE L'ÉQUIPE DE SUISSE

tout un groupe. «Il y a des joueurs à qui il faut dire bravo, qui prennent une envergure impressionnante.» Gelson Fernandes parle au pluriel, mais il n'en cite qu'un seul: «Je pense que l'on a encore vu que Granit est un grand joueur, que quand il se trouve dans cette condition-là, il mène le jeu de l'équipe de Suisse, il donne le ton, et ça, c'est très positif pour nous», relève le Valaisan. Pour eux, pour le plaisir des spectateurs, pour l'orgueil de tout un pays qui a envie d'y croire de plus en plus.

### Le pied sur le ballon

Xhaka, lui aussi d'ailleurs, se montre fier. Mais toujours dans une notion collective. En effet, n'allez pas faire dire à celui qui a été déjà nommé à deux reprises homme du match par l'UEFA dans cet Euro – la distinction est revenue au gardien Yann Sommer dimanche – ce qu'il ne veut pas. «Je dois adresser mes compliments à tous mes coéquipiers», commence-t-il. «On a mis des gaz, on s'est battu en équipe. Je suis fier que nous soyons parvenus à préserver ce score de 0-0, positif et juste selon moi, face à la France, chez elle. Qui est à mon avis la favorite de la

dans un groupe. C'est rassurant. Il démontre toute sa personnalité sur le terrain.» Pourtant, celui qui dispute sa cinquième phase finale d'un grand tournoi ne l'a pas tout de suite vu venir cette année, explique-t-il dans la franchise qui lui est propre. «Il est arrivé un peu sous pression au camp de préparation à Lugano», signale Behrami. «Mais après trois ou quatre jours, on l'a vu vraiment changer. Désormais, il porte notre équipe.»

Mais Xhaka ne peut pas être partout... Le gros bémol de cette formation suisse réside dans le fait qu'elle ne sait pas être franchement dangereuse, soit par maladresse comme en début d'Euro, soit par absence de réelle occasion comme face à la France. «C'est dommage que l'on n'ait pas eu cette possession du ballon plus haut dans le terrain», regrette à ce titre Fernandes. «Nous aurions dès lors pu nous montrer plus dangereux, car nous n'avons adressé aucun tir cadré. On doit progresser sur la dernière passe, au niveau de la créativité, de la spontanéité.» Si elle y parvient, avec un Xhaka en pleine forme devant la défense, la Suisse pourrait bien s'avérer surprenante. ●



Futur joueur d'Arsenal, Granit Xhaka dirige ses coéquipiers sur le terrain par la voix et par l'exemple. KEYSTONE

## «Strip-tease» helvétique

**RISÉE** L'équipe de Suisse a fait parler d'elle sur les réseaux sociaux dimanche soir lors de son dernier match de poule. Elle a surtout bien fait rire tout le monde. Sept maillots de joueurs ont fini à la poubelle! «S'ils se sont déchirés, c'est aussi parce que les Français s'y sont agrippés», glisse Peter Gilliéron, le président de l'ASF. Certes, mais si toutes les tuniques tombaient en lambeaux aussi facilement, on compterait davantage de joueurs dénudés qu'habillés sur les pelouses...

Granit Xhaka a même vu à deux reprises ses abdominaux poindre – en plus de Breel Embolo, Blerim Dzemaili et Admir Mehmedi qui n'ont pas non plus été manqués par les caméras. Bon, chaque joueur possède trois équipements complets par match. Mais la marque au félin bondissant n'en est pas moins devenue la risée

de tous. Xherdan Shaqiri ne s'est d'ailleurs pas gêné au micro de la télévision suisse SRF: «J'espère que Puma ne fabrique pas des préservatifs!»

**CONFIANCE** Peter Gilliéron, lui, reste zen. «Nous gardons pleine confiance en notre fournisseur, avec qui nous collaborons depuis longtemps», dit-il. Après des analyses internes, l'équipementier des Suisses a eu sa réponse: un défaut de fabrication est à l'origine de ces maillots déchirés. «Il y a eu un lot de tissu dont les fils ont été endommagés lors du processus de production, conduisant à une fragilisation du vêtement final», signale le groupe de Herzogenaurach. «Il n'a été utilisé que pour un nombre limité de maillots suisses.» Pour une avalanche de moqueries. ● SBI

### REMISES EN JEU

#### JACKPOT POUR LA MANNSCHAFT

L'équipe d'Allemagne a signé un nouveau contrat de quatre ans avec son équipementier historique Adidas pour un montant supérieur à 50 millions d'euros par an, ont annoncé les deux parties à Paris. Ce nouveau contrat permet à l'équipementier allemand de poursuivre son partenariat avec la Mannschaft, sur lequel l'organe son grand rival, le groupe américain Nike.

#### PLUIE DE PROCÉDURES

Les fédérations de Roumanie et d'Albanie sont visées par des procédures disciplinaires pour des incidents causés par leurs supporters lors de leur rencontre de dimanche soir à Lyon, a indiqué l'UEFA, qui a ouvert également des procédures contre la Croatie (voir ci-dessous), la Turquie, la Hongrie, la Belgique et le Portugal. Cela fait donc huit équipes, soit un tiers des engagés dans l'Euro 2016, concernées par des procédures de discipline.

#### CROATIE SANCTIONNÉE

La fédération croate a été condamnée à une amende 100 000 euros pour l'interruption du match contre la République tchèque vendredi à Saint-Etienne. Des jets de fumigènes de ses fans avaient forcé l'arbitre à arrêter momentanément la partie. Elle écope également d'une interdiction de vente de billets à certains de ses supporters, sanction soumise à un sursis jusqu'à la fin de l'Euro.

#### PREMIER BILAN DE L'ASF

«Pour l'instant, tout se passe merveilleusement bien!» Les joueurs au repos jusqu'à aujourd'hui midi, Peter Gilliéron est venu devant la presse hier pour tirer un premier bilan de cet Euro pour le camp suisse. «Nous sommes là où nous voulions être avec cette accession pour les huitièmes de finale», souligne le président de l'ASF qui précise qu'il est encore trop tôt pour qualifier cet Euro de réussite pour l'équipe de Suisse. «Maintenant, il convient de faire un pas supplémentaire. Les joueurs ont, je crois, le caractère pour le réussir. Se hisser en quart de finale d'un Euro serait un résultat magnifique pour l'ensemble du football suisse.» Le président de l'ASF est donc un président heureux. Fier de ses joueurs, convaincu par les qualités de son entraîneur – «Je ne déconseille pas Vladimir Petkovic lors de cet Euro», lâche-t-il. «Il œuvre comme il a toujours œuvré.» – et comblé par les comportements de ses fans. «Je veux féliciter nos supporters pour leur comportement exemplaire lors de cet Euro alors que plusieurs fédérations rencontrent d'immenses problèmes avec le public», dit-il. «Je me suis promené dimanche en ville de Lille avant le match contre la France. J'ai vu des fans chaleureux, prêts à faire la fête et à soutenir leur équipe. Les autorités lilloises m'ont d'ailleurs félicité pour l'état d'esprit qui anime nos fans.» ● ATS



**FOOTBALL** Victoire impérative pour la Turquie aujourd'hui face à la République tchèque.

# Fatih Terim: «Je n'abandonne jamais»

PARIS  
EMILE PERRIN

Demi-finaliste de l'Euro 2008 sous la férule de Fatih Terim, la Turquie est, cette année, au bord du précipice. Battue tant par la Croatie (1-0) que par l'Espagne (3-0), elle doit s'imposer ce soir contre la République tchèque (21h) pour espérer continuer l'aventure. Plus compliqué encore, elle doit le faire le plus largement possible pour combler une différence de buts (-4) qui pourrait être réhabilitaire.

Pour y parvenir la Ay-Yildizlar devra montrer autre chose que lors de ses premières sorties. De retour à la tête de l'équipe depuis août 2013, Fatih Terim arrivera-t-il à transcender ses hommes, lui, le motivateur hors pair? Celui qui est surnommé l'Empereur (l'Empereur) va en tous cas secouer Arda Turan & Cie.

Car l'impétueux sélectionneur n'a pas aimé ce qu'il a vu vendredi dernier face à l'Espagne. Et, comme à son habitude, il ne s'est pas privé pour le faire savoir. Fidèle à son personnage, Fatih Terim n'y va pas par quatre chemins. L'air renfrogné, il n'a pas ménagé ses joueurs. «Contre la Croatie nous avons eu des occasions avant de baisser de rythme après l'heure de jeu. Je ne m'attendais pas à ce qu'on ne puisse pas montrer autre chose», relevait-il sans masquer sa déception.

Déclassés par l'Espagne quelques jours plus tard, les Turcs en



La Turquie de Fatih Terim (à gauche) s'est fait frotter les oreilles par l'Espagne de Vicente Del Bosque vendredi dernier. Elle doit réagir ce soir. KEYSTONE

ont encore pris pour leur grade. L'«Empereur» encore à l'attaque: «Notre adversaire a été meilleur, il n'y a rien à dire, c'est une équipe de très haut niveau», reconnaît-il. «Mais je ne suis pas content de ce que j'ai vu après la

demi-heure. Ceux qui me connaissent savent que je n'abandonne jamais. Alors, je ne supporte pas quand mes joueurs le font, comme cela a été le cas. Je ne peux pas l'accepter et ne le tolérerai jamais.»

Hier soir, Fatih Terim tenait

d'abord un discours modérément optimiste. «Il faut être réaliste. Nous sommes dans un «groupe de la mort» et les choses ne se sont pas passées comme prévu jusqu'ici. Un match nul contre la République tchèque éliminerait les deux équipes. Dès lors, nous allons nous livrer à une partie d'échecs. Ce sera un match intéressant», assurait-il. «Nous devons montrer plus d'envie, nous arracher jusqu'au bout. J'espère que mes joueurs prouveront leur valeur, ils savent que je ne suis pas content. Mais si nous nous en sortons, nous pouvons aller loin.»

## Appel à la tolérance

Mais l'«Empereur» semblait aussi attendre son heure pour «tailler» ceux qui osent le critiquer. «Certains critiques s'élèvent contre l'équipe, la tactique, le choix des joueurs. Mais les meilleurs résultats de la Turquie ont été obtenus avec Fatih Terim à

sa tête. Je ne vais pas me cacher. On ne peut pas plaire à tout le monde, mais je n'ai pas honte des décisions que j'ai prises ces derniers temps», osait-il.

Avant d'appeler à ce que tous se rangent derrière lui et ses soldats. «Vous devriez être plus tolérants, n'oubliez pas que nous représentons l'équipe nationale. Nous avons besoin de vous sentir derrière nous», reprenait-il. «Je suis triste quand je vois que la télévision nationale invite un professeur d'histoire pour me critiquer. Mais, chaque chose en son temps. Nous sommes concentrés sur le match et les gars montent en puissance.» «Nous allons battre la République tchèque et rester dans la compétition», promettait le portier Volkan Babacan. «On dirait que quand l'équipe gagne, c'est celle de tout le pays et quand elle perd, c'est la mienne», terminait Fatih Terim. Alors, victoire turque ou défaite de Fatih Terim ce soir? ●

## GRUPE C Qui affrontera la Suisse?

Malgré leurs difficultés offensives, les Allemands ne semblent guère inquiets avant d'affronter l'Irlande du Nord ce soir à Paris au Parc des Princes (18h): la Mannschaft est spécialiste des troisièmes matches de poule, qu'elle a toujours remportés avec Joachim Löw, que ce soit à l'Euro ou à la Coupe du monde.

Les champions du monde n'ont marqué que deux buts? «Jouer ce type de tournoi est difficile, on ne peut pas écraser tous les matches», a plaidé le manager général Oliver Bierhoff.

L'historique des confrontations entre les deux équipes est largement en faveur de la Mannschaft, avec huit victoires, quatre nuls et deux défaites, la dernière remontant à plus de 30 ans. Il ne faut, pour autant, s'attendre à un quelconque excès de confiance de la part des Allemands. «Ce ne sera pas une promenade de santé, on le sait», martèle l'attaquant Thomas Müller. «Ni la Pologne, ni l'Ukraine n'ont eu un match facile (contre l'Irlande du Nord), au contraire. Donc, je ne m'attends pas à un festival offensif. J'aimerais bien. Mais il faut être réaliste. Quel que soit le score, l'Irlande pensera avant tout à défendre.»

## Totalement ouvert

Ce match pourrait écrire une page supplémentaire de l'histoire nord-irlandaise en cas d'exploit ce soir. Hormis pour l'Ukraine déjà éliminée, ce groupe C est incroyablement ouvert. Avant la troisième et dernière rencontre de leur poule, Allemagne, Pologne et Irlande du Nord peuvent toutes les trois finir premier, deuxième ou troisième.

Un classement final qui n'a rien d'anecdotique, puisque le deuxième du groupe C sait déjà qu'il affrontera la Suisse en huitième de finale – et vraisemblablement l'Espagne en quart –, alors que le premier se verra opposé au meilleur troisième entre les groupes A (Albanie), B ou F.

Le troisième aura, lui, une chance d'être repêché pour un huitième de finale contre la France ou le premier du groupe B (le suprenant Pays de Galles). ● ATS

## SOUVENT SOUS LES FEUX DE LA RAMPE

Personne en Suisse n'a évidemment oublié le scandale qui avait émaillé le barrage retour de qualification pour la Coupe du monde 2006 et la bagarre qui avait éclaté dans le couloir menant aux vestiaires lors du match à Istanbul. Présenté comme le principal instigateur de ces tristes événements, Fatih Terim a toujours nié toute implication et s'en est sorti comme si de rien n'était. Et l'«Empereur» de mener sa sélection en demi-finale de l'Euro 2008 avant de démissionner suite à la non-qualification pour la Coupe du monde 2010.

Pour mieux revenir en 2013, sans pour autant s'être assagi. Toutefois, malgré sa réputation sulfureuse, il n'hésite pas à monter au créneau contre ses propres supporters qui sifflent l'hymne grec en novembre dernier lors d'un match amical. «C'est inadmissible. Qui a

fait ça? Comment le justifier aux yeux du monde?», s'était insurgé Fatih Terim. Lors du même match, la minute de silence en hommage aux victimes des attentats de Paris avait également été sifflée. «Cela détériore l'image de notre pays. Ce n'est pas nous, ça», avait-il plaidé.

Plus récemment, il n'avait pas hésité à brandir un téléphone portable sous le nez du quatrième arbitre du match amical contre l'Angleterre, juste avant l'Euro, pour lui prouver qu'un but anglais avait été validé à tort, car entaché d'un hors-jeu. L'arbitre en question a regardé les images, sans pour autant intervenir. Ce qui a eu le don de mettre Fatih Terim hors de lui. Ce dernier est, pour l'heure, resté sage dans cet Euro. Réserve-t-il quelque chose pour ce soir?

PUBLICITÉ

**ARC automobiles**  
Garage – Carrosserie – Location

**ÉTOILE AUTOMOBILE SA**  
CORTAILLOD – TÉL. 032 729 02 90

Mercedes-Benz  
HYUNDAI  
GROUPE-LEUBA.CH

**GARAGE DES 3 ROIS**  
NEUCHÂTEL  
LA CHAUX-DE-FONDS

**CEFNA**  
FORMATIONS POUR ADULTES  
www.cefna.ch

**GARAGE CARROSSERIE JEANNERET**  
032 731 20 20

**JEANNERET**

TOYOTA spécialiste Garage Carrosserie

Véhicule de remplacement GRATUIT

www.garage-jeanneret.ch

2037 Montmolin

**MAC**  
ELECTROMENAGER  
Rue de l'Ecluse 30  
2000 Neuchâtel  
Tél. 032 721 15 61  
www.mac-ne.ch

**BOUDRY**  
www.centredelile.ch  
Tél. 032 842 22 44

Photographie, mise en page, impression

**villars graphic**  
neuchâtel  
www.villarsgraphic.ch

**LEOMEUBLE SA**  
www.leomeuble.ch  
Route de Boudry 20  
2016 CORTAILLOD  
Tél. 032 842 10 21

**UEFA EURO2016 FRANCE**

**GROUPE B** Faciles vainqueurs de la Russie (3-0), les Gallois terminent en tête de leur poule!

# Pays de Galles et Angleterre qualifiés pour les huitièmes



Le Pays de Galles a réussi l'exploit de se qualifier pour la suite de l'Euro en devançant l'Angleterre dans le groupe B. KEYSTONE

Le Pays de Galles a régalé l'assistance au Stadium de Toulouse, en marquant rapidement contre la Russie pour s'imposer 3-0 et même terminer à la première place de la poule B de l'Euro 2016 devant l'Angleterre, tenue en échec (0-0) par la Slovaquie! Au prochain tour, à Paris samedi, les Dragons seront opposés à un troisième de groupe avec, donc, de réelles chances de prolonger ce rêve éveillé.

L'affaire a été rondement menée par la sélection de Chris Coleman, puisque le score était de 2-0 après vingt minutes de jeu.

**RUSSIE - PAYS DE GALLES 0-3 (0-2)**

Toulouse: 28 840 spectateurs.

Arbitre: Eriksson (SWE).

Buts: 11e Ramsey 0-1. 20e Taylor 0-2. 67e Bale 0-3.

Russie: Akinfeev; Smaolnikov, V. Berezutski (46e A. Berezutski), Ignashevich, Kombarov; Glushakov, Mamaev; Kokorin, Shirokov (52e Golovin), Smolov (70e Samedov); Dzyuba.

Pays de Galles: Hennessey; Gunter, Chester, A. Williams, Davies, Taylor; Allen (74e Edwards), Ledley (76e King), Ramsey; Bale (83e Church), Vokes.

Notes: avertissements: 16e Vokes. 64e Ma-maev.

Aaron Ramsey, à la réception d'une belle ouverture de Joe Allen, a trompé une première fois Akinfeev à la 11e. Puis le portier russe a encore plié, en deux temps, face au latéral gauche Neil Taylor, parti de très loin et servi involontairement par... Roman Shirokov.

Deux buts qui sont tout simplement venus récompenser la seule équipe sur le terrain, du moins la seule à parvenir à provoquer des décalages et, par conséquent, à créer le danger. La Sbornaya a bien tenté de réagir et a eu une opportunité à la 27e par Dzyuba, sur un long dégagement d'Akinfeev. Mais, vieillissante et trop pauvre techniquement, elle n'a jamais pu y croire.

Le Pays de Galles, dont il s'agit du deuxième grand tournoi après la Coupe du monde 1958, se retrouve ainsi en huitièmes de finale, pour le plus grand bonheur du fantastique public qui suit pas à pas ses Dragons. Et qui a eu d'autres occasions de vibrer dans la tiède soirée toulousaine grâce aux nombreuses occasions des Gallois et, surtout, au 3-0 signé bien sûr par Gareth

Bale (67e), sa troisième réalisation mais la première autrement que sur coup franc.

La Russie, quant à elle, quitte l'Euro après trois pauvres prestations, en laissant derrière elle la déplorable image des commandos de hooligans ayant sévi à Marseille en début de compétition. Et dans deux ans, elle sera l'hôte de la Coupe du monde...

## L'Angleterre mal payée

L'Angleterre a dominé, mais elle a fait preuve d'une stérilité affligeante à Saint-Etienne contre la Slovaquie. Les Anglais sont néanmoins qualifiés pour les huitièmes de finale, mais en tant que deuxième de leur groupe. Cela les fera affronter au tour suivant à Nice le deuxième du groupe F.

Roy Hodgson s'est livré à un pari assez osé, en effectuant pas moins de six changements dans son onze de départ par rapport à l'équipe alignée d'entrée lors des deux premiers matches. Le manager laissait ainsi sur le banc le capitaine Rooney, Kane, Alli, Sterling et les latéraux Walker et Rose. Cela alors même que les

Anglais avaient besoin d'au moins un point pour assurer leur qualification à l'une des deux premières places du groupe. Ces modifications n'ont cependant pas empêché les Three Lions de prendre le jeu à leur compte et de dominer nettement une formation slovaque attentiste, mais aussi limitée. Les Anglais ont bénéficié de plusieurs actions dangereuses, mais ils n'ont pas su traduire leur supériorité en but.

Avec ce point arraché au terme d'une prestation ultra-défensive, la Slovaquie (4 points) espère figurer parmi les quatre meilleurs troisièmes et jouer elle aussi les huitièmes de finale. ● ATS

**SLOVAQUIE - ANGLETERRE 0-0**

Saint-Etienne: 40 000 spectateurs.

Arbitre: Velasco Carballo (ESP).

Slovaquie: Kozacik; Pekarik, Skrtel, Durica, Hubocan; Kucka, Pecovsky (67e Gyömbér), Hamsik; Mak, Duda (57e Svento), Weiss (78e Skrinjar).

Angleterre: Hart; Clyne, Cahill, Smalling, Bertrand; Wilshere (56e Rooney), Dier, Henderson; Sturridge (76e Kane), Vardy, Lallana (60e Alli).

Notes: avertissements: 24e Pecovsky. 52e Bertrand.

**SOS STARS**

## T'aurais pas vu mon crack?

Qu'il doit être difficile d'être, en ce moment, dans la tête de Cristiano Ronaldo et Zlatan Ibrahimovic. Attendus comme les stars de l'Euro, les deux hommes à l'ego au moins aussi grand que le talent n'ont pour l'heure traversé le tournoi que comme des fantômes. Ronaldo n'en est pourtant pas moins une figure marquante de cet Euro, entre la mise en scène de la visite de son fils et le selfie accordé à un intrus sur la pelouse. Mais l'image que l'on retient surtout est celle d'un CR7 dépité, les yeux au ciel, après son penalty raté contre l'Autriche. «S'il doit y en avoir un autre, Cristiano le tirera et marquera!», a asséné le sélectionneur Fernando Santos. «C'est déjà arrivé dans sa carrière mais, après, il fait passer tout le monde à la caisse!»

Il serait toutefois injuste d'imputer à Ronaldo le début décevant du Portugal. On le sait depuis longtemps, l'attaquant du Real est isolé en sélection. Une frustration qui, contre l'Autriche, a engendré dans l'esprit du joueur une confusion entre être décisif et vouloir forcer la décision tout seul. Ronaldo la joue-t-il perso? Inhibe-t-il ses partenaires? Ou alors ceux-ci s'en remettent-ils trop à leur capitaine? Le débat serait clos si CR7 avait marqué son penalty ou si Nani avait converti une des occasions qu'il a eues contre l'Autriche.

## Zlatan: «Je suis la Suède»

En Suède, Zlatan Ibrahimovic est devenu la cible des médias. «Il lui reste un match pour montrer quel genre de chapitre final il veut écrire dans l'histoire du football suédois», tance le quotidien «Dagens Nyheter». Le colosse peut se vanter, comme Ronaldo,

d'être au centre d'une image qui a fait le tour du monde. Celle d'un joueur frustré se frappant la tête contre le poteau de Gianluigi Buffon. Ibrahimovic a tout raté contre l'Italie (0-1) et n'avait guère fait mieux lors de son premier match face à l'Irlande (1-1). En deux matches, il n'a pas cadré le moindre tir... A croire que l'attaquant n'est décidément que le grand joueur des petits matches.

L'attitude du joueur pose également problème. Comme toujours, la forte personnalité de l'attaquant irrite quand... la victoire n'est pas au bout (on lui pardonne en revanche tout s'il fait gagner son équipe). Ainsi la presse suédoise n'a-t-elle que peu goûté le départ du terrain du capitaine sans saluer les nombreux fans présents à Toulouse. «Les supporters adorent Zlatan et lui offrent un amour sans limite mais il n'a même pas pris la peine de lever le regard vers cette marée humaine», a souligné le journal «Expressen». Le sélectionneur Erik Hamren a donc dû voler au secours de celui qui reste son meilleur atout. «Tout le monde est hors-jeu à un moment. Zlatan est un des plus grands attaquants que j'ai rencontrés, c'est un gagnant.»

Un gagnant qui, plutôt que de se faire petit après ses contre-performances, a continué à faire du Zlatan bouffi d'orgueil. Comme par exemple quand on lui a demandé s'il y avait eu un problème entre lui et Giorgio Chiellini, avec lequel il a semblé s'accrocher durant la rencontre. «Il n'y a pas eu de problème, sinon Chiellini serait à l'hôpital maintenant», a répondu celui qui affirme par ailleurs «être la Suède». Ses coéquipiers apprécieront. ● JULIEN PRALONG - ATS



L'ego et le talent ne font pas tout, Cristiano Ronaldo et Zlatan Ibrahimovic peinent à s'en rappeler durant cet Euro. KEYSTONE

## RÉSULTATS ET CLASSEMENTS

### GROUPE A

VE 10 juin à 21h - Stade de France

FRANCE - ROUMANIE 2-1

SA 11 juin à 15h - Stade Bollaert

ALBANIE - SUISSE 0-1

ME 15 juin à 18h - Parc des Princes

ROUMANIE - SUISSE 1-1

ME 15 juin à 21h - Stade Vélodrome

FRANCE - ALBANIE 2-0

DI 19 juin à 21h - Parc Olympique Lyonnais

ROUMANIE - ALBANIE 0-1

DI 19 juin à 21h - Stade Pierre-Mauroy

SUISSE - FRANCE 0-0

1. France*	3	2	1	0	4-1	7
2. Suisse*	3	1	2	0	2-1	5
3. Albanie	3	1	0	2	1-3	3
4. Roumanie	3	0	1	2	2-4	1

### GROUPE B

SA 11 juin à 18h - Stade Bordeaux-Atlantique

PAYS DE GALLES - SLOVAQUIE 2-1

SA 11 juin à 21h - Stade Vélodrome

ANGLETERRE - RUSSIE 1-1

ME 15 juin à 15h - Stade Pierre-Mauroy

RUSSIE - SLOVAQUIE 1-2

JE 16 juin à 15h - Stade Bollaert

ANGLETERRE - PAYS DE GALLES 2-1

LUN 20 juin à 21h - Stadium de Toulouse

RUSSIE - PAYS DE GALLES 0-3

LUN 20 juin à 21h - Stade Geoffroy-Guichard

SLOVAQUIE - ANGLETERRE 0-0

1. Pays de Galles*	3	2	0	1	6-3	6
2. Angleterre*	3	1	2	0	3-2	5
3. Slovaquie	3	1	1	1	3-3	4
4. Russie	3	0	1	2	2-6	1

### GROUPE C

DI 12 juin à 18h - Stade de Nice

POLOGNE - IRLANDE DU NORD 1-0

DI 12 juin à 21h - Stade Pierre-Mauroy

ALLEMAGNE - UKRAINE 2-0

JE 16 juin à 18h - Parc Olympique Lyonnais

UKRAINE - IRLANDE DU NORD 0-2

JE 16 juin à 21h - Stade de France

ALLEMAGNE - POLOGNE 0-0

MA 21 juin à 18h - Stade Vélodrome

UKRAINE - POLOGNE --

MA 21 juin à 18h - Parc des Princes

IRLANDE DU NORD - ALLEMAGNE --

1. Allemagne	2	1	1	0	2-0	4
2. Pologne	2	1	1	0	1-0	4
3. Irlande du N.	2	1	0	1	2-1	3
4. Ukraine	2	0	0	2	0-4	0

### GROUPE D

DI 12 juin à 15h - Parc des Princes

TURQUIE - CROATIE 0-1

LU 13 juin à 15h - Stadium de Toulouse

ESPAGNE - RÉP TCHÈQUE 1-0

VE 17 juin à 18h - Stade Geoffroy-Guichard

RÉP TCHÈQUE - CROATIE 2-2

VE 17 juin à 21h - Stade de Nice

ESPAGNE - TURQUIE 3-0

MA 21 juin à 21h - Stade Bollaert

RÉP TCHÈQUE - TURQUIE --

MA 21 juin à 21h - Stade Bordeaux-Atlantique

CROATIE - ESPAGNE --

1. Espagne*	2	2	0	0	4-0	6
2. Croatie	2	1	1	0	3-2	4
3. Rép. tchèque	2	0	1	1	2-3	1
4. Turquie	2	0	0	2	0-4	0

### GROUPE E

LU 13 juin à 18h - Stade de France

IRLANDE - SUÈDE 1-1

LU 13 juin à 21h - Parc Olympique Lyonnais

BELGIQUE - ITALIE 0-2

VE 17 juin à 15h - Stadium de Toulouse

ITALIE - SUÈDE 1-0

SA 18 juin à 15h - Stade Bordeaux-Atlantique

BELGIQUE - IRLANDE 3-0

ME 22 juin à 21h - Stade Pierre-Mauroy

ITALIE - IRLANDE --

ME 22 juin à 21h - Stade de Nice

SUÈDE - BELGIQUE --

1. Italie*	2	2	0	0	3-0	6
2. Belgique	2	1	0	1	3-2	3
3. Suède	2	0	1	1	1-2	1
4. Irlande	2	0	1	1	1-4	1

### GROUPE F

MA 14 juin à 18h - Stade Bordeaux-Atlantique

AUTRICHE - HONGRIE 0-2

MA 14 juin à 21h - Stade Geoffroy-Guichard

PORTUGAL - ISLANDE 1-1

SA 18 juin à 18h - Stade Vélodrome

ISLANDE - HONGRIE 1-1

SA 18 juin à 21h - Parc des Princes

PORTUGAL - AUTRICHE 0-0

ME 22 juin à 18h - Stade de France

ISLANDE - AUTRICHE --

ME 22 juin à 18h - Parc Olympique Lyonnais

HONGRIE - PORTUGAL --

1. Hongrie	2	1	1	0	3-1	4
2. Islande	2	0	2	0	2-2	2
3. Portugal	2	0	2	0	1-1	2
4. Autriche	2	0	1	1	0-2	1

**JUNIORS** Les relations tendues entre le FC et Ticino pourraient conduire au divorce.

# Le Locle a mal à son groupement

LAURENT MERLET

Le ballon ne tourne plus tout à fait rond dans la Mère-Commune.

Vieille d'une dizaine d'années, la collaboration au niveau juniors entre le FC Le Locle Sports et le FC Ticino pourrait se terminer en 2017. Il y a un peu plus de deux semaines, les dirigeants loclois ont dénoncé la convention de groupement qui lie les deux clubs auprès de la Ligue amateur, l'autorité compétente. En d'autres termes, ils ont demandé la suppression pure et simple du groupement juniors.

«Cela fait cinq ans que nous gérons intégralement le mouvement juniors. Nous leur mettons à disposition une équipe et l'entraîneur», explique le président loclois, Dominique Nussbaum. Comprenez donc entre les lignes que Ticino récolte une partie des fruits du travail loclois, sans y participer. «Nous avions convenu d'un accord. Eux s'occupaient du mouvement juniors sans qu'on y intervienne autrement que par une contribution financière», rétorque, de son côté, son homologue de Ticino, Christian Russi. «Du reste, je ne suis même pas au courant de cette dénonciation, officiellement parlant. Nous nous sommes rencontrés à plusieurs reprises pour négocier. Mais sans résultat concluant jusqu'à ce jour.» Bonjour l'ambiance!

## Question d'argent

Selon les règlements en vigueur, une équipe évoluant en deuxième ligue doit disposer au minimum d'une équipe de juniors et de 15 joueurs inscrits au club. En deuxième inter, d'un minimum de deux équipes (1 juniors C et 1 juniors D) et de 30 passeports de joueurs.

Promu cette saison au premier échelon du football interrégional, le FC Ticino a donc besoin d'une deuxième formation pour se mettre en conformité. Dans le cas de figure où aucun arrangement ne serait trouvé, le club des Marais devrait s'acquitter d'indemnités financières destinées au fonds de formation pour la promotion des espoirs de l'Association suisse de football. Pour



L'équipe de juniors C (groupe 1) est la seule équipe à appartenir au FC Ticino. Mais selon les règlements en vigueur, les formations évoluant en deuxième ligue inter doivent disposer, au minimum, de deux formations juniors. Ou alors s'acquitter d'une pénalité financière. CHRISTIAN GALLEY

exemple, le FC Portalban, qui milite dans la même catégorie que les deux équipes locloises mais ne possède pas de mouvement juniors, reverse annuellement 24 000 francs à l'ASF.

## Différends précédents

«En avril, les dirigeants loclois nous avaient proposé un deal à hauteur de 4000 francs pour disposer d'une deuxième équipe à notre nom. Nous avions fait une contre-proposition de 3000 francs, en arguant d'avoir contribué à faire tourner la buvette des Jeanneret cette saison», assure Christian Russi. «Lors de notre deuxième discussion début juin, le tarif est passé à 13 000 francs. C'est une somme démesurée, qui n'a aucun rapport avec le coût de fonctionnement d'une équipe juniors.»

«Nous attendons une proposition des dirigeants du FC Ticino. Tout doit être réglé rapidement», livre, pour sa part et laconiquement Dominique Nussbaum. L'inscription des équipes ju-

niors est fixée à aujourd'hui. Les tensions entre les deux clubs ne datent toutefois pas d'hier. L'année passée, le changement d'appellation du groupement avait suscité quelques mécontentements du côté du Marais. Anciennement nommé groupement Le Locle-Ticino, ce dernier avait été transformé en groupement «ville du Locle», effaçant ainsi la présence des «Ticinesi» dans le nom de l'entité. Sans oublier que la cohabitation sur le synthétique des Jeanneret s'est également révélée pour le moins difficile cette saison.

## Drôle de timing

Reste que le timing laisse songeur. Le Locle a formulé sa demande de dénonciation de la convention quand la promotion de Ticino devenait une hypothèse concrète. C'est-à-dire après la date butoir fixée au 30 avril comme le stipule le règlement. Faut-il préciser que la

dénonciation est caduque? Pour les dirigeants de Ticino, il ne fait aucun doute que leurs homologues loclois cherchent à leur mettre des bâtons dans les roues. Ce que ne conteste pas totalement Dominique Nussbaum, qui reconnaît «qu'il est

compliqué d'avoir deux équipes dans la même ligue.»

Or peu importent les motivations derrière cette volonté de rupture, les deux clubs devront continuer de «vivre ensemble» pendant une saison au moins.

Pour le bien des jeunes. ○

## Régler les différends

«Tout le monde a intérêt qu'on trouve une solution. Cette situation n'est viable pour personne.» Le chef technique de l'Association neuchâteloise de football, Daniel De Martini, tout comme d'ailleurs le responsable des juniors Pascal Bégert et le président Alain Grosjean, espèrent que les deux clubs parviendront à un accord qui satisfasse les deux parties. «Nous avons déjà proposé notre aide. Nous la leur reposerons ces prochains jours. Il me semble impératif de pouvoir réunir les deux parties et avoir une discussion constructive», souligne Alain Grosjean.

Bon gré mal gré, les deux équipes devront de toute façon poursuivre leur collaboration pendant une année au moins. «Que ce soit bien clair, notre but n'est pas de s'immiscer dans leurs affaires. Mais nous avons un rôle de surveillance par rapport à ce que font les clubs en matière de formation», explique Pascal Bégert. ○

## TROIS QUESTIONS À...



**DENIS DE LA REUSSILLE**  
CONSEILLER COMMUNAL DE LA VILLE DU LOCLE, EN CHARGE DES SPORTS

## «Je trouve cela regrettable»

### Quel regard portez-vous sur la volonté du FC Le Locle de rompre la collaboration avec le FC Ticino?

En tant que conseiller communal, il n'est pas de mon ressort de me mêler à l'organisation des clubs. Concrètement, mon rôle se limite à la gestion des infrastructures sportives. A ce sujet, je peux simplement dire que la gestion en sera a priori plus difficile en cas de scission. Ceci étant dit, ne pas m'immiscer dans l'organisation ne signifie pas pour autant que je suis insensible à ce qu'il se passe.

### Et si on posait la même question non pas au conseiller communal, mais à l'ancien footballeur loclois que vous êtes?

En termes de qualité de formation, je trouve cela regrettable. A mon avis, la ville est trop petite pour posséder deux mouvements juniors. En ce sens, la création du groupement était positive. Après, étant donné que je ne suis pas au courant de tous les paramètres liés à la gestion de cette collaboration entre les deux clubs, il m'est difficile de me prononcer davantage sur le sujet.

### Il n'empêche que cette situation ne peut perdurer indéfiniment?

Non, assurément. Je souhaite vraiment que les dirigeants des clubs trouvent un terrain d'entente. S'il le faut, on peut imaginer passer par une médiation ou une conciliation pour aider les deux clubs à tout débattre sur la table et à régler leurs différends.

## ET ENCORE...

### QUATRIÈME LIGUE

#### Neuchâtel City champion parmi les champions

Neuchâtel City est devenu champion de quatrième ligue, dimanche à Pierre-à-Bot. Dans un tournoi final qui regroupait les vainqueurs des trois groupes, les Neuchâtelois (gr. 3) ont d'abord battu Lignières (2) 3-0 avant de prendre la mesure des Brenets 2-0 (1). Les Brenassiers, invaincus avant ces finales (20 victoires, 1 match nul), ont terminé à la deuxième place après leur succès 3-1 contre les Béquiats. Les trois équipes sont promues en troisième ligue. A noter, enfin, que Lignières accède à l'échelon supérieur l'année de son 50e anniversaire.

### TOURNOI JUNIORS

#### Plus de 900 enfants attendus à Boudry

Le tournoi juniors du FC Boudry, l'un des seuls de la région dédiés exclusivement aux juniors G à C, connaît toujours un beau succès. Pour sa 46e édition, la manifestation réunira ce week-end au stade des Buchilles, plus de 900 enfants répartis en 68 équipes de la région et de l'ensemble de la Suisse romande. Le samedi sera consacré aux catégories D et C et regroupera 26 formations. Le lendemain, ce sera au tour des plus petits (G à E, 52 équipes) de s'affronter. ○ LME

## COUPE DES RÉGIONS DE L'UEFA

### Les Neuchâtelois défaits

Il n'y aura pas eu de surprise pour la sélection neuchâteloise, ce week-end à Nyon, à l'occasion du tour de qualification à la Coupe des régions de l'UEFA. Samedi, **Dylan Charles** (à gauche, archives Lucas Vuittel) et consorts se sont d'abord inclinés 1-0 contre la formation vaudoise avant de connaître un deuxième revers contre les Tessinois 3-0. Hors course pour le tour intermédiaire de Moldavie en novembre, les hommes de Philippe Perret – au vu du nombre de blessés (et de démotivés) – ne se sont pas déplacés dimanche. Avec 7 unités au terme de la compétition, les Genevois ont remporté le tournoi. Mais les Tessinois, deuxième avec 6 points, ont déposé un protêt contre les Genevois. Selon eux, le staff de la Cité de Calvin aurait contrevenu au règlement en alignant un joueur ayant joué une année seulement dans un club de l'association genevoise au lieu de deux. Affaire à suivre... ○ LME



### LA SÉLECTION NEUCHÂTELOISE

**Gardiens:** Breogan Espasadin (Béroche-Gorgier), Mike Pillier (Le Locle).

**Défenseurs:** Maxime Eichenberger (Béroche-Gorgier), Antonio Manno (Audax Friül), Siné Samaké (NE Xamax FCS II), Shaip Tela (Béroche-Gorgier), Patrick Zengue (NE Xamax FCS II). **Milieux et attaquants:** Lavdat Bajrami (Béroche-Gorgier), Dylan Charles (Colombier), Bastien Descombes (Colombier), Brandonny Da Costa (NE Xamax FCS II), Moussa Cisse Pape (NE Xamax FCS II), Flamur Ramadani (NE Xamax FCS II), Emir Samardzic (Béroche-Gorgier), Rafael Santos (Etoile-Sporting), Frédéric Tosato (La Chaux-de-Fonds).

**Staff:** Philippe Perret (coach), Daniel De Martini (responsable d'équipe).

## DEUXIÈME LIGUE

### Changement de nom pour Bosna Cernier

A partir de la saison prochaine, le FC Bosna Cernier s'appellera le FC Bosna Neuchâtel. ○ LME

### DEUXIÈME LIGUE

1. Ticino*	22	17	3	2	(48)	62-27	54
2. Auviermier	21	14	2	5	(61)	35-22	44
3. Boudry	22	13	4	5	(79)	38-20	43
4. NE Xamax FCS II	22	11	5	6	(47)	41-31	38
5. Böle	22	10	5	7	(45)	44-36	35
6. Audax-Friul	22	10	4	8	(49)	44-38	34
7. Etoile	22	10	4	8	(81)	47-42	34
8. Cortaillod	22	8	5	9	(33)	34-40	29
9. Bosna Cernier	21	6	3	12	(49)	35-50	21
10. Couvet	22	6	3	13	(44)	37-45	21
11. Corcelles**	22	3	4	15	(35)	26-47	13
12. Le Landeron**	22	1	2	19	(54)	21-66	5

\* Promu en 2e ligue inter  
\*\* Relégué en 3e ligue

**VOLLEYBALL** Le club a réussi de jolis coups sur le marché des transferts.

## Trois nouvelles étrangères au NUC



Avec Madison Bugg, Elisabeth Campbell et Michaela Reesor (de haut en bas), l'entraîneur Silvan Zindel disposera d'un trio d'étrangères qui devrait être particulièrement performant. ARCHIVES LUCAS VUILLET

**PATRICK TURUVANI**

Le NUC repartira la saison prochaine avec un nouveau trio d'étrangères, qui feront leurs premiers pas en Europe.

Le club neuchâtelois annonce l'arrivée à la passe de Madison Bugg (22 ans en août), en remplacement de la Canadienne Megan Cyr, qui n'a pas souhaité prolonger son expérience sur le Vieux Continent. Passeuse principale de l'Université de Stanford (Californie) de 2012 à 2016, l'Américaine (183 cm) a été élue à trois reprises «All American» ainsi que meilleure passeuse de la conférence Pac Ten (Pacifique-10) en 2013, 2014 et 2015. A la fin de la saison 2015-2016, Madison Bugg s'est entraînée pendant deux mois avec l'équipe nationale des Etats-Unis.

Consultant du club, Philipp Schütz assure que le NUC a frappé un grand coup avec l'arrivée de cette joueuse. «Quatre



semaines après le départ de Bryn Kehoe, le NUC pourra à nouveau évoluer avec une passeuse venant de la fameuse université de Stanford, un collège qui est connu dans le monde entier pour son excellence qualité scolaire et sportive.» «Avec l'engagement de 'Madi', le NUC a réussi un véritable coup de génie et promet à ses supporters de magnifiques moments à la Rivieraine», prolonge Jo Gutknecht, la présidente du club. «Avec elle, nous pouvons poursuivre la tradition des passeuses formées à Stanford, qui nous a déjà apporté tant de succès et d'émotions.»

### Une ailière de 190 cm

Le NUC a également «signé» deux nouvelles ailières de premier choix, qui remplaceront Hillary Hurley et Sara Shaw. L'Américaine Elizabeth Campbell (22 ans) évoluait la saison dernière au Las Divas de Puerto Rico. Cette grande attaquante de 190 cm a suivi tout son

curus à l'Université de l'Ohio et fera parler sa taille et sa puissance au filet. Quant à la Canadienne Michaela Reesor (23 ans), elle vient de terminer le World Grand Prix en tant que titulaire avec son équipe nationale. Dotée d'un très bon service, elle apportera une certaine stabilité en défense et en réception, ainsi qu'un très haut niveau de performance et d'intelligence au filet, selon le club.

Le NUC avait déjà annoncé la prolongation des contrats des Suissesses Mandy Wigger (diagonale), Martina Halter (centre), Ségolène Girard (centre), Tabea Dalliard (libero) et Manon Bulliard (passe).

L'équipe sera toujours entraînée par Silvan Zindel, également promu directeur technique et membre du «board» du NUC. La reprise des entraînements est fixée le mardi 22 août.

Le reste du contingent et le staff techniques seront dévoilés prochainement. **COMM**

## BASKETBALL LeBron James a tenu parole

LeBron James a tenu parole. Deux ans après son retour à Cleveland, «King James» – sacré MVP de la finale comme en 2012 et 2013 – a offert comme promis le premier titre NBA de leur histoire aux Cavaliers, qui ont terrassé le champion sortant Golden State (93-89) dimanche dans leur salle.

Le «Roi» trône à nouveau au sommet de la NBA: pour la troisième fois après ses titres conquis avec Miami en 2012 et 2013, James, qui disputait sa 6e finale de suite, a fini la saison en champion. Mais ce sacre est le plus retentissant, puisqu'avec ses Cavaliers, il a écrit l'histoire: jamais une équipe menée trois victoires à une en finale, comme l'étaient les «Cavs» après le match 4, n'avait réussi à remporter le titre. **ATS**

## DOPAGE EN RUSSIE L'AMA prête à prendre des «mesures sans précédent»

«Nous démontrerons notre volonté de construire un sport propre», a assuré le président de l'Agence mondiale antidopage (AMA) à Londres. Il a même menacé la Russie de «mesures sans précédent» s'il était avéré que le dopage a gangrené le sport russe au-delà de l'athlétisme.

«Dans les prochaines semaines, nous aurons les résultats de notre enquête indépendante» commandée au professeur Richard McLaren. «Si son rapport (résumé) dont la publication est prévue d'ici au 15 juillet) révèle des transgressions, nous démontrerons notre volonté collective de construire un sport propre. Le monde nous regardera», a-t-il insisté.

Interrogé sur la possibilité de bannir des JO de Rio la totalité de

l'équipe de Russie, et pas seulement ses athlètes, Craig Reddie a refusé d'être aussi catégorique que son prédécesseur, Dick Pound, qui avait émis cette menace dimanche. «Je crois que Dick appelle ça la 'solution nucléaire'. Je ne dispose pas de toutes les informations et j'attends de voir ce qui va se passer au sommet olympique de demain en Suisse.»

Le CIO se réunit aujourd'hui à Lausanne pour se pencher sur la possibilité offerte aux athlètes russes qui pourraient prouver être «propres» d'aller aux JO de Rio (5-21 août). Toutefois, Reddie a insisté sur le fait qu'il sera prêt à prendre des «décisions sans précédent» si le rapport McLaren «prouve que cela va au-delà de l'athlétisme». **ATS**

## ATHLÉTISME Le coach de Dibaba et... Haroun arrêté!

Le Somalien Jama Aden, l'entraîneur de l'Ethiopienne Genzebe Dibaba, championne du monde du 1500 m, a été arrêté lors d'une opération de police en Espagne. Ceci s'est déroulé dans le cadre d'une enquête sur un trafic de produits dopants, ont révélé des sources proches de l'enquête. Aden a été arrêté ainsi qu'un physiothérapeute. Tous deux sont accusés, selon les mêmes sources, d'avoir «administré des produits dopants» à leurs athlètes. L'opération s'est déroulée à Sabadelle, en Catalogne, où résidait une trentaine d'athlètes entraînés par Jama Aden. Des représentants de l'Agence espagnole antidopage et six médecins de la Fédération internationale d'athlétisme (IAAF) ont été dépêchés sur les lieux afin d'effectuer des contrôles antidopage sur certains athlètes.

Genzebe Dibaba, détentrice du record du monde du 1500 m (3'50"07) et athlète IAAF de l'année 2015, blessée à un orteil selon son entourage, avait déclaré forfait pour le mile de la réunion d'Oslo le 9 juin puis pour le 1500 m du meeting de Stockholm le 16 juin, après avoir manqué le rendez-vous d'Eugene (Etats-Unis) le 27 mai.

Jama Aden est également le coach du Qatar Abdelelah Haroun, qui avait battu le record d'Asie du 400 m l'an dernier au Résisprint et dont la présence dimanche à La Chaux-de-Fonds n'est plus assurée... **PTU - ATS**

## FOOTBALL Arrivées au FCC

Après les ex-Xamaxiens et ex-Colombinois Maël Erard et Jonathan Lara, le FC La Chaux-de-Fonds (Promotion League) a engagé le défenseur français Jimmy Frossard (21 ans), qui arrive de Pontarlier (CFA 2), et le gardien Angelo Meneses (19 ans) en provenance de Xamax FCS. **JCE**

### Blanc sur le départ

Laurent Blanc est près de prendre la porte au Paris Saint-Germain. En annonçant une «semaine décisive» concernant l'avenir de Laurent Blanc au PSG, son agent Jean-Pierre Bernès a confirmé que l'entraîneur était toujours plus proche d'un départ du club de la capitale, qui pourrait enrôler l'entraîneur du FC Séville Unai Emery pour le remplacer. **ATS**

## VOLLEYBALL Lugano recalé

La commission des licences de Swiss Volley a refusé d'attribuer la licence en première instance à Lugano, champion de Suisse en 2013, 2014 et 2015. Les Tessinois peuvent faire recours. Si la décision est maintenue, il y aura huit équipes la saison prochaine en LNA masculine. **ATS**

## TENNIS La Suisse recevra la France en FedCup

Demi-finaliste malheureuse cette année, l'équipe de Suisse accueillera la France au 1er tour de la FedCup 2017, les 21 et 22 février. **ATS**

## EN VRAC

### FOOTBALL

#### PROMOTION LEAGUE

**Composition du groupe 2016-2017.** Promotion League: Bâle II, Bavois (promu), Breitenrain Berne, Brühl Saint-Gall, Cham, Kôniz, Kriens, La Chaux-de-Fonds (promu), Old Boys Bâle, Rapperswil-Jona, Sion II, Stade Nyonnais, Tuggen, United Zurich (promu), YF Juventus Zurich, Zurich II.

#### PREMIÈRE LIGUE CLASSIC

**Groupe 1:** Azzurri Lausanne, Guin, Echallens, Etoile Carouge (relégué), Lancy, La Sarraz-Eclépens (promu), Martigny, Oberwallis Naters, Stade Lausanne-Ouchy, Fribourg, Team Vaud M21, Vevey Sports 05 (promu), Young Boys II, Yverdon.

**Groupe 2:** Baden, Bassecourt (promu), Black Stars Bâle, Buochs, Delémont, Lucerne II, Münsingen, Muri AG, Schötz, Soleure, Sursee, Thoune II, Wangen bei Olten, Zoug 94.

**Groupe 3:** Balzers, Bellinzzone (promu), Eschen-Mauren, Gossau SG, Grasshopper II, Locarno, Mendrisio, Red Star Zurich (promu), Seefeld Zurich (promu), Seuzach, Saint-Gall II (relégué), Thalwil, Wettswil-Bonstetten, Winterthur II.

#### M-18

Bejune - Liechtenstein ..... 1-4  
**Classement:** 1. Thoune 4-28. 2. Bejune 4-22. 3. Bâle 4-21. 4. Liechtenstein 4-19 (10-11). 5. Lucerne 4-19 (9-14).

#### INTERS B

NE Xamax FCS - Renens ..... 3-0  
**Classement:** 1. Yverdon 11-27. 2. Pully 11-25. 3. La Chaux-de-Fonds 11-19. 4. Guin 11-17. 5. Richemond 11-16. 6. La Gruyère 10-15 (24-20). 7. Gland 11-15 (24-36). 8. Renens 11-13. 9. Prilly 11-12. 10. NE Xamax FCS 10-10. 11. Terre Sainte 11-9. 12. Littoral 11-8.

#### JUNIORS A, GROUPE 1

Etoile - Bosna Cernier ..... renvoyé  
Lusitanos - Villeret ..... 3-1  
Fontainemelon - Le Parc ..... renvoyé  
Bosna Cernier - Boudry ..... 1-5  
**Classement:** 1. Le Locle 9-22. 2. Fontainemelon 8-19 (28-15). 3. Le Parc 8-19 (28-13). 4. Marin 9-16. 5. Lusitanos 9-12. 6. Boudry 9-10. 7. La Neuveville 8-7. 8. Etoile 7-5 (19-24). 9. Bosna Cernier 8-5 (13-28). 10. Villeret 9-0.

#### JUNIORS B, GROUPE 1

Auvernier - Saint-Blaise ..... 5-3  
Couvét - Marin ..... 3-4  
Deportivo - Fontainemelon ..... 2-7  
La Sagne - Béroche ..... renvoyé  
Bôle - Fontainemelon ..... 3-9  
Floria - Le Parc ..... 2-1  
**Classement:** 1. Saint-Blaise 10-25. 2. Fontainemelon 9-23 (42-15). 3. Auvernier 9-23. 4. Marin 10-18. 5. Floria 10-13. 6. Deportivo 8-12. 7. Béroche 8-9 (15-10). 8. Couvét 10-9 (22-32). 9. Le Parc 10-7. 10. Bôle 9-6. 11. La Sagne 7-0.

#### JUNIORS B, GROUPE 2

Corcelles - Colombier ..... renvoyé  
Le Landeron - Colombier ..... renvoyé  
Le Landeron - Corcelles ..... 0-0\* (\* = non comptabilisé)  
Le Locle - NE Xamax FCS ..... 1-2  
Pesieux - Corcelles ..... 4-2  
**Classement:** 1. Pesieux 9-23. 2. NE Xamax FCS 9-22. 3. Le Landeron 8-10 (16-18). 4. Le Locle 9-10 (31-16). 5. Corcelles 9-5. 6. Colombier 8-1.

#### JUNIORS B, GROUPE 3

Coffrane - Dombresson ..... 2-4  
Sonvilier - Couvét II ..... renvoyé  
Coffrane - Dombresson ..... renvoyé  
**Classement:** 1. Couvét II 9-16. 2. Coffrane 8-13. 3. Dombresson 7-12. 4. Floria II 7-11. 5. Sonvilier 7-8. 6. Etoile 8-3.

#### JUNIORS C, GROUPE 1

NE Xamax FCS - Bôle ..... 4-1  
Ticino - Hauterive ..... 2-1  
La Chaux-de-Fonds - NE Xamax FCS ..... 0-4  
Ticino - Bôle ..... 5-2  
**Classement:** 1. NE Xamax FCS 9-21. 2. Ticino 10-20. 3. Le Parc 9-13. 4. Bôle 10-12. 5. Hauterive 7-6. 6. La Chaux-de-Fonds 9-3.

#### JUNIORS C, GROUPE 2

Le Landeron - Dombresson ..... 0-0\* (\* = non comptabilisé)  
**Classement:** 1. Bevaix 8-24 (36-6). 2. Fleurier 9-24 (58-15). 3. La Neuveville 9-21. 4. Saint-Imier 9-13. 5. Le Landeron II 7-10 (21-17). 6. Le Landeron 9-10 (28-35). 7. NE Xamax FCS II 9-9. 8. Boudry 9-8. 9. Marin 9-4. 10. Dombresson 8-0.

#### JUNIORS C, GROUPE 3

Corcelles - Les Bois ..... renvoyé  
Hauterive II - Corcelles ..... renvoyé  
Val-de-Ruz - Vallée ..... renvoyé  
**Classement:** 1. Deportivo 8-21. 2. Fleurier II 9-19. 3. Corcelles 7-16. 4. Etoile 7-15. 5. Les Bois 6-10 (20-45). 6. Pesieux 8-10 (31-37). 7. Val-de-Ruz 6-6 (15-32). 8. Hauterive II 8-6 (14-46). 9. Cortaillod 7-4. 10. Vallée 8-1.

#### DEUXIÈME LIGUE FÉM. INTER.

Bemex - Cortaillod ..... 4-3  
Cortaillod - Chênois ..... 0-0\* (\* = non comptabilisé)

**Classement:** 1. Chênois 22-56. 2. Termen 22-52 (63-31). 3. Renens 22-52 (91-47). 4. Cortaillod 22-34 (54-50). 5. NE Xamax FCS 22-34 (60-53). 6. Stade Nyonnais 22-33. 7. Concordia 22-32. 8. Arconciel 22-25. 9. Bemex 22-23. 10. Bas-Gibloux 22-22. 11. Lausanne 22-11. 12. Gisvisez 22-1.

#### TROISIÈME LIGUE FÉMININE

Etoile - Cornaux ..... renvoyé  
**Classement:** 1. Les Geneveys-sur-Coffrane 16-39. 2. Etoile 15-33. 3. Deportivo 15-19. 4. Couvét 15-13. 5. Cornaux 15-5.

## BASKETBALL

### NBA

**Finale des play-off (au meilleur de sept matches):** Golden State Warriors - Cleveland Cavaliers 89-93. Cleveland remporte la série 4-3 et son premier titre NBA.

## ESCRIME

### CHAMPIONNATS DU MONDE

**Torun (POL). La sélection suisse (tous épées).** Messieurs. Individuel: Max Heinzer (Immensee), Benjamin Steffen (Bâle), Fabian Kauter (Berne), Michele Niggeler (Lugano). Remplaçant: Georg Kuhn (Zurich).

Par équipes: Heinzer, Steffen, Fabian Kauter, Peer Borsky (Zurich).

**Dames (Individuel et par équipes):** Tiffany Géroudet (Sion), Angela Krieger (Lucerne), Pauline Brunner (La Chaux-de-Fonds), Alexandra Blum (Bâle). Remplaçant: Amandine Ischer (Les Avants).

**Les jours des Suisses.** Mardi: individuel messieurs. Mercredi: individuel dames. Vendredi: par équipes messieurs. Samedi: par équipes dames.

**Résultats. Messieurs. Fleuret:** 1. Timur Safin (RUS). 2. Erwan Le Pechoux (FRA). 3. Giorgio Avola (ITA) et André Sanita (GER).

**Dames. Sabre:** 1. Sophia Velikaia (RUS). 2. Anna Marton (HUN). 3. Olga Charlan (UKR) et Charlotte Lembach (FRA).

## TENNIS

### CLASSEMENTS MONDIAUX

**Classement ATP (20 juin):** 1. (semaine précédente: 1.) Novak Djokovic (SRB) 16 950 (16'950). 2. (2.) Andy Murray (GBR) 8915 (8915). 3. (3.) Roger Federer (SUI) 6425 (6745). 4. (4.) Rafael Nadal (ESP) 5335 (5335). 5. (5.) Stan Wawrinka (SUI) 5035 (5035). 6. (6.) Kei Nishikori (JPN) 4155. 7. (7.) Milos Raonic (CAN) 3175. 8. (8.) Dominic Thiem (AUT) 3175. 9. (9.) Tomas Berdych (CZE) 2950. 10. (10.) Richard Gasquet (FRA) 2905. **Puis les autres Suisses:** 138. (137) Marco Chiudinelli 419. 171. (180.) Henri Laaksonen 314. 346. (346.) Yann Marti 134. 395. (382.) Adrien Bossel 113.

**Classement WTA (20 juin):** 1. (1.) Serena Williams (USA) 8330. 2. (2.) Garbiñe Muguruza (ESP) 6766. 3. (3.) Agnieszka Radwanska (POL) 6080. 4. (4.) Angelique Kerber (GER) 5300. 5. (5.) Simona Halep (ROU) 4372. 6. (6.) Viktoria Azarenka (BLR) 4191. 7. (7.) Roberta Vinci (ITA) 3405. 8. (8.) Belinda Bencic (SUI) 3190. 9. (9.) Venus Williams (USA) 3116. 10. (16.) Madison Keys (USA) 3061. 11. (11.) Petra Kvitová (CZE) 2822. 12. (10.) Tímea Babcsinszky (SUI) 2800. **Puis les autres Suisses:** 101. (102.) Stefanie Vögele (SUI) 659. 108. (104.) Viktorija Golubic (SUI) 620. 138. (139) Romina Oprandi (SUI) 419. 150. (148.) Amra Sadikovic (SUI) 396. 241. (241.) Conny Perrin (SUI) 207. 309. (291.) Jil Teichmann (SUI) 129. 399. (399.) Patty Schnyder (SUI) 87.

## JEUX

### TOTOGOAL

2 X 1 - X X 1 - 11 2 - 111 - 12

Résultat: 0-0.

3 gagnants avec 12 points Fr. 2596/40

99 gagnants avec 11 points Fr. 78,70

636 gagnants avec 10 points Fr. 12,20

Somme approximative au premier rang du prochain concours: Fr. 390 000.-

## FOOTBALL

### Tite est le nouveau coach du Brésil

Tite (55 ans) est le nouveau sélectionneur de l'équipe du Brésil, a annoncé la Confédération brésilienne (CBF) sur son compte Twitter. Adenor Leonardo Bacchi, dit Tite («Tchitch» en prononciation locale), succède à Dunga, limogé la semaine dernière après l'élimination de la Selecao dès le premier tour de la Copa America aux Etats-Unis. **ATS**

## 30 CARNET



## ADRESSES UTILES

## URGENCES

- **Urgences médicales: 144**
- **Police: 117**
- **Feu: 118**
- **Intoxication: 145**
- **Médecin ou dentiste de garde: 0848 134 134 ou en cas d'urgence vitale: 144**
- **Pharmacie de service. En dehors des heures d'ouverture: 0848 134 134**
- **Hotline pédiatrique (enfants jusqu'à 16 ans): 032 713 38 48**
- **Centre d'urgences psychiatriques (CUP): 032 755 15 15**

## NEUCHÂTEL

- **La Providence**  
Permanence médicale chirurgicale pour adultes dès 16 ans. 032 720 30 42. Lu-ve 8h-20h; sa et jours fériés 9h30-18h. Dimanche, le service est fermé.
- **Policlinique**  
Centre médical, av. du 1er Mars 4. Lu-sa, 032 724 55 55
- **Pharmacie de service**  
Pharmacie de la Gare, jusqu'à 20h30. En dehors de ces heures: 0848 134 134.
- **Dépannage eau, gaz, électricité** 032 855 24 24.
- **Bibliothèque publique et universitaire**  
Lecture publique: Lu 12h-19h. Ma 10h-19h. Me 12h-19h. Je 10h-19h. Ve 12h-19h. Sa 10h-16h.
- **Fonds d'étude**: Lu-ve 10h-12h/14h-19h. Sa 10h-12h. Salle de lecture: Lu-ve 10h-22h. Sa 8h-17h.
- **Espace Rousseau**, salle: Lu-ve 9h-19h. Sa 9h-17h.
- **Archives**: Me et sa 14h-17h ou sur demande.

## LA CHAUX-DE-FONDS

- **Pharmacie de garde**  
Sur appel 0848 134 134.
- **Dépannage eau, gaz, électricité** 032 855 24 24.
- **Bibliothèque de la ville**  
Service de prêt, discothèque et salle de lecture: Lu 13h-19h. Ma-ve 10h-19h. Sa 10h-16h.

## LE LOCLE

- **Pharmacie de garde**  
Pharmacie AmaVita Poste, Boumot 17, jusqu'à 19h. En dehors de ces heures: 0848 134 134.
- **Dépannage eau, gaz, électricité** 032 843 90 00.
- **Bibliothèque de la ville**  
Lu-ma-me-ve 14h30-18h30. Je 14h30-20h. Sa 10h-12h.

## AVIS DE NAISSANCES

**Parution: mardi, jeudi et samedi**  
**Délai de remise:** la veille de parution à 16h  
**Contact:** Publicitas SA - e-mail: neuchatel@publicitas.ch - tél. 032 729 42 42

Coucou!  
Je m'appelle

**Matt**

et j'ai pointé le bout de mon nez  
le 16 juin 2016,  
je mesure 49 cm,  
je pèse 3 kg 260  
et je fais le bonheur  
de mes parents

Olivia et Patrick Luthi

028-785630

## ILS SONT NÉS UN 21 JUIN

**Amel Bent:** chanteuse française, née à Paris en 1985.  
**Juliette Lewis:** chanteuse et actrice américaine, née à Los Angeles en 1973.  
**Manu Chao:** chanteur franco-espagnol, né à Paris en 1961.  
**Michel Platini:** footballeur français, né à Joeuf en 1955.

## LE SAINT DU JOUR

**Louis de Gonzague:** patron de la jeunesse catholique du 16e siècle.

## LE PRÉNOM DU JOUR: GONZAGUE

Bons vivants, d'esprit logique et plein de bons sens, les Gonzague recherchent la simplicité. Ils sont droits et rigoureux, fidèles à leurs principes. Actifs, dynamiques, toujours disponibles pour les autres, ils aiment prendre initiatives et responsabilités. Ils accordent leur confiance facilement, mais sont rancuniers avec ceux qui ont démerité.

## LITTORAL-EST

- **Pharmacie de garde**  
0848 134 134.
- **Permanence médicale**  
Comaux, Cressier, Le Landeron, Lignières: le 0848 134 134 renseigne et en cas d'urgence: 144.
- **Bibliothèque des Deux Thielles, Le Landeron**  
Lu 13h30-17h. Ma 9h30-11h30/13h30-16h. Me 15-17h. Je 15-19h. Ve 10-12h.

## LITTORAL-OUEST

- **Centre médical de la Côte**  
Petit-Berne 14, Corcelles. Lu-ve 8h-20h. Sa 9h-15h, 032 727 11 00.
- **Pharmacie et médecin de garde**  
0848 134 134 et en cas d'urgence: 144.
- **Bibliothèque communale, Auvenerier**  
Ma 9-11h.
- **Bibliothèque communale, Bevaix**  
Ma 14h-19h. Je 9h-11h/14h-18h.
- **Bibliothèque communale, Boudry**  
Ma 15h-18h. Me 14h-18h. Je 15h-19h.
- **Bibliothèque communale, Colombier**  
Me 14-18h, je 16-20h.
- **Bibliothèque communale, Corcelles-Cormondrèche**  
Lu 9h30-11h30. Ma et je 15h30-19h. Me 14h-18h.
- **Bibliothèque communale, Cortaillod**  
Ma 15h30-18h30. Me 14-17h. Ve 15h30-17h30.
- **Bibliothèque intercommunale, Gorgier-La Béroche**  
Me-ve 15-19h.
- **Bibliothèque adultes, Peseux**  
Temple 1a. Ma 9h-12h. Me 17-19h. Je 17-19h.

## VAL-DE-RUZ

- **Hôpital de Landeyeux**  
032 854 45 45. Policliniquechirurgicale: Lu-ve 8h-18h30.
- **Pharmacie de service**  
Pharmacie du Val-de-Ruz, Fontainemelon, 032 853 22 56, en dehors des heures d'ouverture des pharmacies de la commune de Val-de-Ruz. En dehors de ces heures: 0848 134 134.
- **Médecin de garde**  
0848 134 134 et en cas d'urgence: 144.
- **Bibliothèque communale de Fontainemelon**  
Lu 19h-21h. Je 13h30-15h30.
- **Bibliothèque communale, Les Geneveys-sur-Coffrane**  
Je 19h-20h.

## VAL-DE-TRAVERS

- **Médecin de garde et pharmacie de service**  
0848 134 134 et en cas d'urgence: 144.
- **Hôpital Couvet** 032 864 64 64.
- **Bibliothèque communale, Couvet**  
Lu 17h-19h. Me 15h-17h. Je 14h-16h.
- **Bibliothèque communale, Fleurier**  
Lu/ma 17h-20. Je 15h-18h.

## JURA BERNOIS

- **Pharmacies de garde**  
Saint-Imier, Pharmacieplus du Vallon, 032 942 86 86. Tiamelan, Pharmacie Schneeberger, 032 487 42 48.
- **Médecins de garde**  
De la Ferrière à Péry, 032 941 37 37. Tiamelan, 032 493 55 55.

## RÉGION

- **Accompagnement**  
De personnes en fin de vie. Service bénévole. 032 886 80 70.
- **Alcoolisme** SOS Alcool 24h/24. 0848 805 005.
- **ANAAP (psychiatrie)**  
Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique. Permanence psycho-sociale, après-midi: Neuchâtel, Plan 19. La Chaux-de-Fonds, Manège 19. Fleurier, Grand-Rue 7. Groupes d'entraides, groupe des proches, 032 721 10 93.
- **Asloca**  
Neuchâtel. Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, répondre 724 54 24, fax 724 37 26.
- **Aspedah**  
Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9h-12h. Je 14h-16h. 021 703 24 20.
- **Association Alzheimer**  
032 886 83 59; lu-ve 8h-11h30/14h-16h (sauf jours fériés). Informations, orientation et conseils, groupes d'entraide pour proches, lieux de rencontre pour personnes malades, cafés Alzheimer, accompagnement bénévole à domicile, vacances, www.walz/ne.ch.
- **Association L'éducation donne de la force**  
Réseau neuchâtelois de soutien à la parentalité et aux questions d'éducation. www.edf-ne.ch.
- **Association neuchâteloise de prévention du suicide «Parlons-en»**  
info@suicide-parlons-en.ch  
www.suicide-parlons-en.ch
- **Assoc. suisse maladie de Parkinson**  
Groupe neuchâtelois. 3e jeudi tous les 2 mois. 032 753 10 61. Parkinson, ligne gratuite 0800 80 30 20, ouverte chaque 3e mercredi du mois 17h-19h.
- **Autorité de conciliation**  
En matière de santé. Difficultés entre patients et soignants. Château 12, Neuchâtel, 032 889 51 41. Demandes à adresser par écrit.
- **Cancer**  
Ligue neuchâteloise contre le cancer, permanence lu-ve 8h-11h30 ou sur rendez-vous, 032 721 23 25. Vivre comme avant, cancer du sein, d'anciennes opérées à votre écoute, visite sur demande, 032 721 23 25/032 751 18 13/032 724 32 19.
- **Caritas Neuchâtel**  
Service social et administration, Vieux-Châtel 4, Neuchâtel, 032 886 80 70. Epicerie, av. de la Gare 39, Neuchâtel, lu 14h-18h, ma-ve 8h30-12h/14h-18h, sa 8h30-12h, 032 721 28 87.
- **Cartons du cœur**  
District de Neuchâtel, Boudry et Val-de-Ruz, 079 152 11 11, lu-ve 9h-10h. Montagnes neuchâteloises et Val-de-Travers, 079 310 50 20, lu-ve 9h-10h. www.cartonsducoeur-ne.ch.

## Centrevue

Interventions sociales et réadaptation pour personnes handicapées de la vue, Corcelles 3, 2034 Peseux, 032 886 80 40 sur rdv.

## Chambre immobilière neuchâteloise

Association de défense des propriétaires. Sur rendez-vous. Faubourg du Lac 2, Neuchâtel. 032 729 99 90.

## Insieme Neuchâtel

Association de parents de personnes mentalement handicapées. L.-Robert 128, La Chaux-de-Fonds. 032 926 85 60. Lu, me, je 9h30-17h30. Ma 8h30-13h. Hôtel des Associations, Louis-Favre 1, Neuchâtel. Ma 8h30-12h. Ve 13h30-17h30. www.insieme-ne.ch, info@insieme-ne.ch.

## Jeunes handicapés

Service de dépannage. Ma 10h-13h, je 13-16h, 032 926 85 60. Me-ve 10h-13h, 032 835 27 08.

## Job Service

Service public gratuit spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes. Quai Philippe-Godet 18, Neuchâtel. 032 725 35 55.

## Lecture et compagnie

Les lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution. Chemin de Praz 2a, Boudry, 079 543 44 62. www.lecture-et-compagnie.ch

## NOMAD

## Stomathérapie et diabétologie canton

Esserts 10, Cernier. 032 886 82 50. stomatherapie@nomad-ne.ch

## NOMAD Magasin matériel de soins

Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 52.

## Procop littoral neuchâtelois

Passage Max-Meuron 6, Neuchâtel, 032 724 12 34. Permanence téléphonique lu-je 8h30-11h30/14h-17h. Entretien et conseils en matière d'assurances sociales, uniquement sur rendez-vous.

## Pro Infirmis

Au service de personnes en situation de handicap. Neuchâtel, Maladière 35, lu-ve 8h-12h/14h-17h, 032 722 59 60, neuchatel@proinfirmis.ch.

## Pro Senectute Arc Jurassien

Au service des aînés, conseil social, 032 886 83 40.

## Solidarité-femmes

032 886 46 36

## NEUCHÂTEL

## Accueil familial de jour

District de Neuchâtel et de Boudry, Rue des Usines 20, CP 26, 2003 Neuchâtel, 032 717 74 56/48, permanence téléphonique, lu 8h-11h30/14h-17h, ma 14h-17h, je 8h-11h30.

## ADCN (chômage)

Association pour la défense des chômeurs de Neuchâtel. Maison des Associations, Louis-Favre 1, tél. et fax 032 725 99 89.

## Alcoolisme

CENEA, Centre neuchâtelois d'alcoologie. 032 889 62 10. Alcooliques anonymes, 0848 848 846. SOS Alcoolisme, 0848 805 005.

## Al-Anon

Aide aux familles d'alcooliques. 0848 848 833. 24h/24h

## Apen

Association des parents d'élèves de la ville de Neuchâtel, CP 1625, 2000 Neuchâtel, apen@bluewin.ch

## Avivo

Association de défense et de détente des retraités et pré-retraités. Louis-Favre 1, 032 725 78 60 (répondeur). Permanence, ma 9h-11h.

## Bénévoles en ville, Neuchâtel

Transports, visites, promenades etc. Ruelle Fleury 22. Permanence téléphonique, 032 724 68 00, lu-ve 9h-10h30.

## Caritas Neuchâtel

Service social et administration. Vieux-Châtel 4, 032 886 80 70. Epicerie, Gare 39, lu 14h-18h, ma-ve 8h30-12h/14h-18h, sa 8h30-12h, 032 721 28 87.

## Centre de consultations Lavi

Aide aux victimes d'infractions, J.-L. Pourtalès 1, 032 889 66 49 ou La main tendue 143.

## CNP Centre de psychiatrie communautaire du Littoral (CPCL)

Vieux-Châtel 18-20, 2000 Neuchâtel. Enfants et adolescents, 032 755 23 11; adultes et âge avancé, 032 755 24 11. Lu-ve 8h-12h/13h30-17h30. En dehors de ces heures: 032 755 15 15.

## Consultations juridiques

Ordre des avocats, Beaux-Arts 11. Me 16-19h, sans rendez-vous.

## La Courte échelle

Lieu d'accueil enfants-parents. Fausses-Brayes 3, Lu 14h30-17h30. Me, je 8h45-11h45. 032 724 45 15.

## Croix-Rouge suisse

Av. du 1er-Mars 2a. Réception: 032 886 886 0. Transport pour malades: 032 886 886 9. Garde malades à domicile: 032 886 886 3. Bénévoles et aides aux proches: 032 886 887 0. Alarme Croix-Rouge: 032 886 886 4.

Garde d'enfants malades à domicile: 032 886 886 5. Centre de Périculture: permanence tél. lu-ve 8h-9h: 032 886 886 6, consultations: lu et je 14h-17h, me 18-20h.

## Dispensaire des rues

Accueil, écoute, soins infirmiers. Coiffure, douche et buanderie. Gratuité et anonymat. Rue Fleury 22. 032 721 10 25. Lu-me-je 14h-18h (juillet-août 14h-17h), ve 14h-16h.

## Drop-in

Centre d'information, prévention et traitement des addictions. Fausses-Brayes 5. Lu-ve 8h-12h/14h-18h. 032 886 86 10; fax 032 886 86 49; drop-in@ne.ch

## Es'Capad

Soins infirmiers en psychiatrie pour enfants, adolescents et adultes. 1er Mars 16. 032 724 80 40. www.escapad.ch

## Espace des Solidarités

Lieu d'accueil et repas à domicile. Louis-Favre 1. 032 721 11 16.

## FRC

Fédération romande des consommateurs. Louis-Favre 1. Ma 14h-17h. 032 724 40 55.

## Médiation familiale

Association neuchâteloise. Fbg de l'Hôpital 23, 2000 Neuchâtel. 032 886 80 15.

## Mouvement des aînés

Louis-Favre 1. 8h-11h30, 721 44 44.

## Planning familial

St-Maurice 4 Lu, ma, ve 14h-18h. Me 13h-19h, ou sur rendez-vous, 717 74 35.

## Recif

Lieu de rencontres et d'échanges interculturels pour femmes réfugiées, immigrées et suisses. Cassarde 22, 032 730 33 50. Cours de français et de couture.

## Scérose-en-plaques

Groupe régional de Neuchâtel, Antoinette Notter, 032 853 18 72. Plein Ciel, Carole Rossetti, 032 842 42 09.

## Sida

Groupe sida Neuchâtel. Tests anonymes. Grand-Rue 18, Peseux. 032 737 73 37.

## SOS futures mamans

032 842 62 52.

## LA CHAUX-DE-FONDS

## Alcoolisme

CENEA. Centre neuchâtelois d'alcoologie, Parc 117. Information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 032 889 62 11. Alcooliques anonymes, C.P. 14, 2301 La Chaux-de-Fonds, 0848 848 846. Groupe familial Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques, 0848 848 833, tarif interurbain, (24h/24h).

## Amicale des malentendants

Cours de lecture labiale, rencontres mensuelles. C. Montavon, A.-M. Piaget 32, La Chaux-de-Fonds, 076 690 14 16. cortex81@hotmail.com

## Association d'aide à l'enfance

District de La Chaux-de-Fonds. Coup de pouce financier à vos enfants, 079 653 82 36.

## Avivo

Association suisse des rentiers AVS-AI, et préretraités, La Chaux-de-Fonds, 032 926 01 75.

## Caritas Neuchâtel

Espace des Montagnes. Collège 21, La Chaux-de-Fonds. Programme d'insertion. Lieu d'accueil, lu 14h-17h et je 14h30-16h30, 032 886 80 60. Epicerie. Collège 13. Lu 13h30-18h. Ma-ve 8h30-12h/13h30-18h. Sa 8h30-12h. 032 964 12 70. Le Pantin, restaurant social, Ronde 5, 032 964 13 44.

## Centre social protestant

Consultations sociales, juridiques, conjugales. Temple-Allemand 23. Ilu-ma, je-ve 8h-12h/13h30-17h30, 032 967 99 70. Boutique du CSP, Puits 1, ouvert lu-ve 14h-18h30.

## Chômeurs

Association pour la défense des chômeurs, rue du 1er Mars 15. Permanences: ma-me 9h-12h/14h-17h; je 9h-12h/14h-19h. 032 913 96 33. info@adc-ne.ch

## Centre de consultations Lavi

Aide aux victimes d'infractions. Léopold Robert 90, 032 889 66 52 ou La main tendue (143) ou la police (117).

## Centre de santé La Comète

Pont 25. Ligue pulmonaire neuchâteloise, 032 886 82 60. Pro Senectute, 032 886 83 00, repas à domicile 032 886 83 30. SGMMD Croix-Rouge, lu matin, ve matin 032 886 82 35. Centre d'ergothérapie, 032 886 82 70.

## Centre de santé sexuelle-planning familial

Sophie-Mairet 31, La Chaux-de-Fonds, 032 967 20 91. www.sante-sexuelle/chaux-de-fonds.ch

## CNP Consultation ambulatoire des Montagnes

Sophie-Mairet 29, La Chaux-de-Fonds, 032 967 20 61. Lu-ve 8h-12h/14h-18h.

## Consultation juridique de l'OAN

Rue du Parc 65, je 16h-19h.

## Croix-Rouge

Paix 71, 032 886 82 32, 8h-11h30, services bénévolat, transports, baby-sitting, diététique. Boutique Vet'shop, Paix 73. Me-je 14h-18h, dernier samedi du mois, 9h30-11h30. Centre de puériculture, La Chaux-de-Fonds, Paix 71, lu et me 9h-11h; ma et ve 14h-17h30; permanence téléphonique, 032 886 88 66, les jours ouvrables 8h-9h. Service de garde-malade à domicile, Pont 25, 032 886 82 35. Formation et promotion de la santé, 032 886 88 61.

## La Trottinette

Espace de rencontre parents-enfants (0-4 ans). Serre 24. Lu 15h-17h30. Ma 9h-11h30. Je 9h-11h30/14h-16h30. Contact: 032 914 52 60

## MCPJN

Mouvement de la condition parentale du Jura neuchâtelois. Aide en cas de séparation ou de divorce. C.P. 992, 2301 La Chaux-de-Fonds. Ma 18h45-20h, Collège 9, rez-de-chaussée.

## Médiation familiale

## AVIS MORTUAIRES

*Le livre de la vie est le livre suprême  
Le passage attachant ne s'y lit pas deux fois  
On voudrait revenir à la page où l'on aime  
Mais la page où l'on meurt  
est déjà sous nos doigts.*

Lamartine

*Vole vole mon amour  
Puisque le nôtre est trop lourd  
Puisque rien ne te soulage  
Vole à ton dernier voyage  
Lâche tes heures épuisées  
Quitte ta peau de misère  
Va retrouver la lumière*  
Céline Dion

Roger Etter, à Cortaillod:

Patricia et Pascal Vallat-Etter, leurs enfants Gregory et Ryan, à La Sagne,  
Valérie Etter, ses enfants Nathan et Mathis, à Cernier;

Pierre et Yvonne Nussbaum, à Neuchâtel, et famille;

Huguette Nater, son ami Ruedi Tenger, à Schaffhouse, et famille;

Gilbert et Marie-Louise Etter, à Cortaillod, et famille,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le chagrin d'annoncer le décès de

Madame  
**Martine ETTER**

née Fornachon

enlevée à leur tendre affection, à l'âge de 70 ans, suite à une longue  
et pénible maladie supportée avec beaucoup de courage et de dignité.

2016 Cortaillod, le 16 juin 2016  
Courtils 12

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité.

Pour honorer sa mémoire, vous pouvez penser à la Ligue neuchâteloise  
contre le cancer, 2000 Neuchâtel, CCP 20-6717-9,  
mention: deuil Martine Etter.

La famille adresse un grand merci au personnel de La Chrysalide,  
à La Chaux-de-Fonds, pour son accompagnement personnalisé  
et sa chaleur humaine.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-785612

## AVIS MORTUAIRES

Doris Fuhrmann  
Naomi Porret  
Eva, Alexandra  
Zoé Bruderer  
Zaline, Merlin, Emile, Jeanne, Sarah  
Léonie et Yann Jeanrenaud  
Valentine, Camille  
Maryse Fuhrmann et Valentin Reymond  
Pascal et Monica Coste  
Brigitte, Hélène  
Joëlle, Julien  
Stella et Eberhardt Scheuer  
Martin, Miriam

ont la tristesse de faire part du décès de

**David Conrad FUHRMANN**

(10.03.1937 – 18.06.2016)

David s'en est allé chez lui, comme il le souhaitait, entouré des siens.

L'ensevelissement aura lieu au cimetière de Bôle,  
le vendredi 24 juin à 13h30.

Tous ceux qui ont aimé David seront les bienvenus pour un Adieu  
et un moment de partage à l'Hôtel Alpes et Lac (en face de la gare)  
à Neuchâtel, dès 15 heures.

En lieu et place de fleurs, vous pouvez faire un don à:  
S.O.S. Futures mamans, 2000 Neuchâtel, CCP 20-1076-4;  
Procap Littoral neuchâtelois, Passage Maximilien-de-Meuron 6,  
2000 Neuchâtel, CCP 20-1992-9 (mention: deuil David Fuhrmann).

Adresse de la famille: Doris Fuhrmann  
Rue du Temple 8  
2014 Bôle

*La vie est belle quand elle est belle.  
Et cela arrive souvent.*  
Jacques Prévert

028-785579



## L'ÉPHÉMÉRIDE

**21 juin 1921:  
naissance  
de Jane Russell**

Fasciné par son opulente poitrine, le milliardaire Howard Hughes fit débiter cette splendide brune en 1943 dans un western, «The Outlaw» («Le banni»), où le héros lui préférerait... un cheval! Jane Russell fit par la suite une fabuleuse carrière, malgré les critiques qui la taxaient parfois de «vulgarité». On ne peut oublier sa prestation aux côtés de Marilyn Monroe dans «Les hommes préfèrent les blondes» (1953) d'Howard Hawks. Jane Russell a tourné avec les plus grands: Sturges, Walsh, Sternberg... s'imposant dans chacun de ses films par une plastique parfaite et une personnalité affirmée que vient mettre en valeur un réel talent.

**2011** – Le nouveau gouvernement de coalition portugais entre en fonction sur fond de crise financière aiguë, qui a contraint Lisbonne à avoir recours à un plan de sauvetage de 78 milliards d'euros; Pedro Passos Coelho prête serment en tant que premier ministre.

**2004** – Un avion suborbital piloté par l'Américain Mike Melvill accomplit le premier vol spatial privé de l'histoire de l'aéronautique.

**1999** – L'Armée de libération du Kosovo (UCK) signe un accord sur sa démilitarisation avec l'Otan.

**1997** – Le gouvernement cambodgien confirme la capture de l'ancien chef des Khmers rouges Pol Pot.

**1971** – La Cour internationale de justice juge illégale l'administration sud-africaine sur le Sud-Ouest africain (Namibie).

**1965** – Après le renversement et l'arrestation d'Ahmed Ben Bella, le colonel Houari Boumédiène forme un nouveau gouvernement algérien.

**1963** – Paul VI (Gianbattista Montini) est élu pape.

**1945** – Les troupes japonaises se rendent aux Américains à Okinawa.

**1943** – Arrestation de Jean Moulin à Calluire (Rhône).

**1937** – Chute du gouvernement Léon Blum en France.

**1915** – Reddition des Boers de Christan de Wet à Bloemfontein, en Afrique du Sud.

**1848** – Après la dissolution des Ateliers nationaux, la révolte des ouvriers parisiens qui prendra plus tard le nom de Commune éclate.

**1813** – Wellington bat les armées françaises à Vittoria (Espagne) et contraint Joseph Bonaparte à rentrer en France.

**1791** – Louis XVI, en fuite vers l'est avec sa famille, est arrêté à Varennes.

**1790** – Avignon demande son rattachement à la France. ◉

*Je ne suis pas loin,  
juste de l'autre côté du chemin.*

Ses enfants

Nicole Matthey-Bottacin au Locle

François et Anika Bottacin, leurs enfants Gaëtan et Mélina à Areuse

Sa compagne

Nicole Herzig à La Chaux-de-Fonds et famille

Ses frères et sa sœur, son beau-frère et ses belles-sœurs,  
ses neveux et nièces, ses cousins et cousines en Italie et Suisse

Les familles parentes et alliées

ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur  
**Ismaele BOTTACIN**

enlevé à leur tendre affection le 18 juin 2016 à l'âge de 84 ans.

Selon son désir, il n'y a pas eu de cérémonie.

Domiciles de la famille: Nicole Matthey, Cardamines 24, 2400 Le Locle  
François Bottacin, Pinceleuses 6, 2015 Areuse

La famille et les amis de

Monsieur  
**Gaston MARADAN**

ont la tristesse de faire part de son décès survenu le 18 juin 2016  
dans sa 73e année.

La cérémonie d'adieu aura lieu, en la chapelle de Beausobre,  
avenue de Vertou 8, à Morges, le jeudi 23 juin, à 14 heures,  
suivie de l'inhumation au cimetière de Saint-Prex.

022-239028



La Société de Cavalerie de La Béroche

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur  
**Alfred MAEDER**

membre fondateur et honoraire de la société, papa de Philippe Maeder

Elle présente à sa famille ses très sincères condoléances.

028-785582

Le chœur mixte catholique du Val-de-Travers

a la tristesse de faire part du décès de

Madame  
**Claudine ECKLIN**

maman de son cher et estimé directeur Olivier Ecklin

Il lui présente ainsi qu'à sa famille sa profonde sympathie.

028-785550

*Une maman c'est tant de choses  
ça se raconte avec le cœur.  
C'est comme un grand bouquet de roses  
ça fait partie du bonheur.*

Ginette Leuba-Sandoz  
Didier et Lucie Leuba-Steiner et Méline  
Marlyse et Andréas Bürki-Leuba et Stéphane et Mathieu

Marianne et Marcel Oberson-Sandoz  
Sébastien Oberson et Manuela Di Nicola et Noémie  
Christelle Oberson et Frédéric Decotte et Séléna et Néven  
Fabian et Maryline Oberson-Lambert et Quentin

Les enfants et petits-enfants de feu Jeannine Jacot-Sandoz  
Murielle Jacot et Olivier Maire et Noan et Léo  
Sandrine Jacot

Claude et Patricia Jacot

Simonne et Jean-Daniel Clémence-Sandoz  
Claudio Clémence  
Maria Clémence

Les descendants de feu Marc et Fanny Gygi-Tissot

Les descendants de feu Georges et Marguerite Sandoz-Siegrist

ainsi que les familles parentes et alliées

ont la tristesse de faire part du décès de

Madame  
**Charlotte SANDOZ**  
née Gygi

leur très chère et bien-aimée maman, belle-maman, grand-maman,  
arrière-grand-maman, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie  
enlevée à leur tendre affection lundi dans sa 93e année.

La Chaux-de-Fonds, le 20 juin 2016

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds,  
le jeudi 23 juin à 11 heures.

Notre maman repose au pavillon du cimetière.

Domicile: Famille Ginette Leuba-Sandoz  
Les Reprises 3, 2300 La Cibourg

La famille tient à exprimer toute sa gratitude au personnel du home  
Le Foyer à La Sagne pour son dévouement et son accompagnement.

La direction et le personnel de Nivarox-FAR S.A.

ont la tristesse d'annoncer le décès de leur collaborateur

Monsieur  
**Alain BÉAL**

Nous garderons en mémoire l'image d'un collègue toujours souriant  
et d'une grande gentillesse.

En ces moments douloureux, nos pensées vont à sa famille  
et ses proches.

132-282907

**Délai: jusqu'à 19 heures**  
Remise des textes

jusqu'à 17 heures  
du lundi au vendredi  
PUBLICITAS  
tél. 058 680 97 60  
fax 058 680 97 71

dès 17 heures,  
week-end et jours fériés  
L'IMPARTIAL  
tél. 032 910 20 00  
fax 032 723 53 79

e-mail: carnet@limpartial.ch

